

# Novocastra™ Liquid Mouse Monoclonal Antibody p57 Protein (Kip2)

Product Code: NCL-L-p57



Leica Biosystems Newcastle Ltd  
Balliol Business Park  
Benton Lane  
Newcastle Upon Tyne NE12 8EW  
United Kingdom  
+44 191 215 4242



[EN](#) [FR](#) [IT](#) [DE](#) [ES](#) [PT](#) [SV](#) [EL](#) [DA](#) [NL](#)  
[NO](#) [TR](#) [BG](#) [HU](#) [RO](#) [RU](#) [PL](#) [SL](#) [CS](#) [SK](#)

## Instructions for Use

Please read before using this product.

## Mode d'emploi

À lire avant d'utiliser ce produit.

## Istruzioni per L'uso

Si prega di leggere, prima di usare il prodotto.

## Gebrauchsweisung

Bitte vor der Verwendung dieses Produkts lesen.

## Instrucciones de Uso

Por favor, leer antes de utilizar este producto.

## Instruções de Utilização

Leia estas instruções antes de utilizar este produto.

## Instruktioner vid Användning

Var god läs innan ni använder produkten.

## Οδηγίες Χρήσης

Παρακαλούμε διαβάστε τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν αυτό.

## Brugsanvisning

Læs venligst før produktet tages i brug.

## Gebruiksinstucties

Lezen vóór gebruik van dit product.

## Bruksanvisning

Vennligst les denne før du bruker produktet.

## Kullanım Talimatları

Lütfen bu ürünü kullanmadan önce okuyunuz.

## Инструкции за употреба

Моля, прочетете преди употреба на този продукт.

## Használati utasítás

A termék használatba vétele előtt olvassa el.

## Instrucțiuni de utilizare

Cititi aceste instrucțiuni înainte de a utiliza produsul.

## Инструкция по применению

Прочтите перед применением этого продукта.

## Instrukcja obsługi

Przed użyciem tego produktu należy przeczytać instrukcję.

## Navodila za uporabo

Preberite pred uporabo tega izdelka.

## Návod k použití

Čtěte před použitím tohoto výrobku.

## Návod na použitie

Prosím, prečítajte si ho pred použitím produktov.

## Check the integrity of the packaging before use.

Vérifier que le conditionnement est en bon état avant l'emploi.

Prima dell'uso, controllare l'integrità della confezione.

Vor dem Gebrauch die Verpackung auf Unversehrtheit überprüfen.

Comprobar la integridad del envase, antes de usarlo.

Verifique a integridade da embalagem antes de utilizar o produto.

Kontrollera att paketet är obrutet innan användning.

Ελέγχετε την ακεραιότητα της συσκευασίας πριν από τη χρήση.

Kontroller, at pakken er ubeskadiget før brug.

Controleer de verpakking vóór gebruik.

Sjekk at pakningen er intakt før bruk.

Kullanmadan önce ambalajın bozulmamış olmasını kontrol edin.

Проверете целостта на опаковката преди употреба.

Használat előtt ellenőrizze a csomagolás épségét.

Verificați integritatea ambalajului înainte de a utiliza produsul.

Перед применением убедитесь в целостности упаковки.

Przed użyciem należy sprawdzić, czy opakowanie jest szczelne.

Pred uporabo preverite celovitost embalaže.

Před použitím zkонтrolujte neporušenosť obalu.

Pre použitím skontrolujte, či balenie nie je porušené.



# **Novocastra™ Liquid Mouse Monoclonal Antibody**

## **p57 Protein (Kip2)**

### **Product Code: NCL-L-p57**

#### **Intended Use**

*For in vitro diagnostic use.*

NCL-L-p57 is intended for the qualitative identification by light microscopy of human p57protein, also known as Kip2 protein, in paraffin sections. The clinical interpretation of any staining or its absence should be complemented by morphological studies using proper controls and should be evaluated within the context of the patient's clinical history and other diagnostic tests by a qualified pathologist.

#### **Principle of Procedure**

Immunohistochemical (IHC) staining techniques allow for the visualization of antigens via the sequential application of a specific antibody to the antigen (primary antibody), a secondary antibody to the primary antibody and an enzyme complex with a chromogenic substrate with interposed washing steps. The enzymatic activation of the chromogen results in a visible reaction product at the antigen site. The specimen may then be counterstained and coverslipped. Results are interpreted using a light microscope and aid in the differential diagnosis of pathophysiological processes, which may or may not be associated with a particular antigen.

#### **Clone**

25B2

#### **Immunogen**

Prokaryotic recombinant antigen corresponding to a 116 amino acid region of the N-terminus of the p57 protein.

#### **Specificity**

Human p57 protein, also known as Kip2 protein.

#### **Reagent Composition**

NCL-L-p57 is a liquid tissue culture supernatant containing sodium azide as a preservative.

#### **Ig Class**

IgG1

#### **Total Protein Concentration**

Total Protein

Refer to vial label for lot specific total protein concentration.

#### **Antibody Concentration**

Greater than or equal to 19 mg/L as determined by ELISA. Refer to vial label for lot specific Ig concentration.

#### **Recommendations On Use**

Immunohistochemistry on paraffin sections.

**Heat Induced Epitope Retrieval (HIER):** Please follow the instructions for use in Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Suggested dilution:** 1:50 for 30 minutes at 25 °C. This is provided as a guide and users should determine their own optimal working dilutions.

**Visualization:** Please follow the instructions for use in the Novolink™ Polymer Detection Systems. For further product information or support, contact your local distributor or regional office of Leica Biosystems, or alternatively, visit the Leica Biosystems Web site, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com).

The performance of this antibody should be validated when utilized with other manual staining systems or automated platforms.

#### **Storage and Stability**

Store at 2–8 °C. Do not freeze. Return to 2–8 °C immediately after use. Do not use after expiration date indicated on the vial label. Storage conditions other than those specified above must be verified by the user.

#### **Specimen Preparation**

The recommended fixative is 10% neutral-buffered formalin for paraffin-embedded tissue sections.

#### **Warnings and Precautions**

This reagent has been prepared from the supernatant of cell culture. As it is a biological product, reasonable care should be taken when handling it.

This reagent contains sodium azide. A Material Safety Data Sheet is available upon request or available from [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com). Consult federal, state or local regulations for disposal of any potentially toxic components.

Specimens, before and after fixation, and all materials exposed to them, should be handled as if capable of transmitting infection and disposed of with proper precautions.<sup>1</sup> Never pipette reagents by mouth and avoid contacting the skin and mucous membranes with reagents and specimens. If reagents or specimens come in contact with sensitive areas, wash with copious amounts of water. Seek medical advice.

Minimize microbial contamination of reagents or an increase in non-specific staining may occur.

Incubation times or temperatures, other than those specified, may give erroneous results. Any such changes must be validated by the user.

## **Quality Control**

Differences in tissue processing and technical procedures in the user's laboratory may produce significant variability in results, necessitating regular performance of in-house controls in addition to the following procedures.

Controls should be fresh autopsy/biopsy/surgical specimens, formalin-fixed, processed and paraffin wax-embedded as soon as possible in the same manner as the patient sample(s).

## **Positive Tissue Control**

Used to indicate correctly prepared tissues and proper staining techniques.

One positive tissue control should be included for each set of test conditions in each staining run.

A tissue with weak positive staining is more suitable than a tissue with strong positive staining for optimal quality control and to detect minor levels of reagent degradation.<sup>2</sup>

Recommended positive control tissue is placenta.

If the positive tissue control fails to demonstrate positive staining, results with the test specimens should be considered invalid.

## **Negative Tissue Control**

Should be examined after the positive tissue control to verify the specificity of the labeling of the target antigen by the primary antibody. Recommended negative control tissue is liver hepatocytes.

Alternatively, the variety of different cell types present in most tissue sections frequently offers negative control sites, but this should be verified by the user.

Non-specific staining, if present, usually has a diffuse appearance. Sporadic staining of connective tissue may also be observed in sections from excessively formalin-fixed tissues. Use intact cells for interpretation of staining results. Necrotic or degenerated cells often stain non-specifically.<sup>3</sup> False-positive results may be seen due to non-immunological binding of proteins or substrate reaction products. They may also be caused by endogenous enzymes such as pseudoperoxidase (erythrocytes), endogenous peroxidase (cytochrome C), or endogenous biotin (eg, liver, breast, brain, kidney) depending on the type of immunostain used. To differentiate endogenous enzyme activity or non-specific binding of enzymes from specific immunoreactivity, additional patient tissues may be stained exclusively with substrate chromogen or enzyme complexes (avidin-biotin, streptavidin, labeled polymer) and substrate-chromogen, respectively. If specific staining occurs in the negative tissue control, results with the patient specimens should be considered invalid.

## **Negative Reagent Control**

Use a non-specific negative reagent control in place of the primary antibody with a section of each patient specimen to evaluate non-specific staining and allow better interpretation of specific staining at the antigen site.

## **Patient Tissue**

Examine patient specimens stained with NCL-L-p57 last. Positive staining intensity should be assessed within the context of any non-specific background staining of the negative reagent control. As with any immunohistochemical test, a negative result means that the antigen was not detected, not that the antigen was absent in the cells/tissue assayed. If necessary, use a panel of antibodies to identify false-negative reactions.

## **Results Expected**

### Normal Tissues

Clone 25B2 detected the p57 protein in the nucleus of Hofbauer cells, trophoblasts and decidua of placenta, fibroblastic cells of Wharton's jelly in the umbilical cord, adrenal cortical cells in the zona glomerulosa, glomerular endothelial cells in the kidney and occasional cells within the seminiferous tubules and endometrial stroma. Cytoplasmic and nuclear staining was seen in acinar cells in the pancreas and epithelium in the ileum, cecum, gall bladder and cervix. Cytoplasmic staining was seen in ductal epithelium of the parotid gland, macrophages and occasional pneumocytes in lung, with weak staining in ductal epithelial cells in breast, kidney tubules, and epithelia and chondrocytes in bronchus. Staining was also noted of nerve fibers and ganglia of the gastrointestinal tract, and of neuronal processes and axons of the cerebral cortex, basal ganglia, hippocampus and the granular layer of the cerebellum. (Number of normal cases evaluated = 44).

### Abnormal Tissues

Clone 25B2 displayed nuclear staining in 28/31 hydronic abortions, 20/20 simple abortions, 32/34 partial hydatidiform moles and 5/33 complete hydatidiform moles. (Sharifi, et al 2009, Maggioli & Peres 2007). Staining was also observed in 3/4 papillary carcinomas of the thyroid, 1/2 soft tissue tumors (including 1/1 ganglioneuroma and 0/1 fibromatosis), 1/2 brain tumors (including 1/1 anaplastic astrocytoma and 0/1 choroid plexus papilloma), 2/2 metastatic tumors of unknown origin, and 2/2 renal cell carcinomas. Cytoplasmic staining was observed in 1/2 infiltrating ductal carcinomas of the breast, 1/2 gastric adenocarcinomas, with weak staining in 1/1 cholangiocarcinoma. Focal cytoplasmic staining was observed in 2/2 squamous cell carcinomas of the esophagus, 1/1 squamous cell carcinoma of the larynx, 2/2 squamous cell carcinomas of the tongue and 1/2 squamous cell carcinomas of the cervix. Weak nuclear and/or cytoplasmic staining was observed in 2/4 lung tumors (including 1/1 non-small cell carcinoma, 0/1 adenocarcinoma, 1/1 squamous cell carcinoma and 0/1 large cell carcinoma), 1/1 mucinous cystadenocarcinoma of the ovary and 1/2 adenocarcinomas of the colon. Weak nuclear staining was observed in 1/1 atypical carcinoid of the thymus and 1/2 hepatocellular carcinomas. No staining was observed in testicular seminomas (0/2), adenocarcinomas of the rectum (0/2), a metastatic carcinoma of the liver, a malignant ovarian germ cell tumor, an ovarian serous cystadenocarcinoma, an ovarian clear cell carcinoma, a dermatofibrosarcoma and a squamous cell carcinoma of the skin. (Number of abnormal cases evaluated = 162).

**NCL-L-p57 (25B2) is recommended for the assessment of p57 protein in normal and neoplastic tissues, as an adjunct to conventional histopathology using non-immunologic histochemical stains.**

## **General Limitations**

Immunohistochemistry is a multistep diagnostic process that consists of specialized training in the selection of the appropriate reagents; tissue selection, fixation, and processing; preparation of the IHC slide; and interpretation of the staining results.

Tissue staining is dependent on the handling and processing of the tissue prior to staining. Improper fixation, freezing, thawing, washing, drying, heating, sectioning or contamination with other tissues or fluids may produce artifacts, antibody trapping, or false negative results. Inconsistent results may be due to variations in fixation and embedding methods, or to inherent irregularities within the tissue.<sup>4</sup> Excessive or incomplete counterstaining may compromise proper interpretation of results.

The clinical interpretation of any staining or its absence should be complemented by morphological studies using proper controls and should be evaluated within the context of the patient's clinical history and other diagnostic tests by a qualified pathologist.

Antibodies from Leica Biosystems Newcastle Ltd are for use, as indicated, on either frozen or paraffin-embedded sections with specific fixation requirements. Unexpected antigen expression may occur, especially in neoplasms. The clinical interpretation of any stained tissue section must include morphological analysis and the evaluation of appropriate controls.

## **Bibliography - General**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. *Progress in Surgical Pathology*. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. *Laboratory Medicine*. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. *American Journal of Clinical Pathology*. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. *World Journal of Surgical Oncology* 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. *Journal of the Turkish-German Gynecological Association* 2009;10:39-42.
7. Maggioli MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome *in situ* hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. *European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology* 2007; 135: 170-176.

## **Amendments to Previous Issue**

Update to CE format.

## **Date of Issue**

30 November 2018

# **Novocastra™ Anticorps monoclonal de souris liquide p57 Protein (Kip2) Référence du Produit: NCL-L-p57**

## **Utilisation Prévue**

*Diagnostic in vitro.*

Le NCL-L-p57 est destiné à l'identification qualitative par microscopie optique de la protéine p57 humaine, également connue sous le nom de protéine Kip2 sur coupes en paraffine. L'interprétation clinique de tout marquage, ou absence de marquage, doit être complétée par des études morphologiques utilisant des contrôles appropriés et doit être évaluée par un pathologiste qualifié à la lumière des antécédents cliniques du patient et d'autres analyses diagnostiques.

## **Principe de la Procédure**

Les techniques de marquage immunohistochimique (IHC) permettent la visualisation des antigènes via l'application séquentielle d'un anticorps spécifique sur un antigène (anticorps primaire), d'un anticorps secondaire sur l'anticorps primaire et d'un complexe enzymatique comportant un substrat chromogène, avec des étapes de lavage intercalées. L'activation enzymatique du chromogène se traduit par la présence d'un produit de réaction visible au niveau du site de l'antigène. Le spécimen peut ensuite faire l'objet d'une coloration de contraste et être placé sous une lamelle. Les résultats sont interprétés à l'aide d'un microscope optique et participent au diagnostic différentiel des processus physiopathologiques, susceptibles, ou non, d'être associés à un antigène particulier.

## **Clone**

25B2

## **Immunogène**

Antigène recombinant procaryote correspondant à la région des 116 acides aminés du N terminal de la protéine p57.

## **Spécificité**

Protéine p57 humaine, également connue sous le nom de protéine Kip2.

## **Composition du Réactif**

Le NCL-L-p57 est un surnageant de culture tissulaire liquide contenant de l'azide de sodium comme agent de conservation.

## **Classe d'Ig**

IgG1

## **Concentration Totale en Protéines**

Total Protein

La concentration totale en protéines, spécifique du lot, figure sur l'étiquette du flacon.

## **Concentration en Anticorps**

Supérieure ou égale à 19 mg/l, déterminée par la méthode ELISA. La concentration totale en Ig, spécifique du lot, figure sur l'étiquette du flacon.

## **Recommendations d'utilisation**

Immunohistochimie sur coupes en paraffine.

**Récupération des épitopes induite par la chaleur (HIER, Heat Induced Epitope Retrieval)** : Respecter le mode d'emploi de la Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Dilution préconisée:** 1:50 durant 30 minutes à 25 °C. Ceci n'est donné qu'à titre indicatif et les utilisateurs doivent déterminer leurs propres dilutions de travail optimales.

**Visualisation:** Veuillez respecter le mode d'emploi des Novolink™ Polymer Detection Systems. Pour plus d'informations sur le produit ou pour toute assistance, contactez votre représentant local ou le bureau régional de Leica Biosystems, ou sinon rendez vous sur le site [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com) de Leica Biosystems.

Les performances de cet anticorps devront être validées lorsqu'il est utilisé avec d'autres systèmes de coloration manuels ou plates-formes automatisées.

## **Conservation et Stabilité**

Conserver à 2–8 °C. Ne pas congeler. Remettre immédiatement à 2–8 °C après utilisation. Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée sur l'étiquette du récipient. Les conditions de conservation autres que celles qui sont spécifiées ci-dessus doivent faire l'objet d'une vérification par l'utilisateur.

## **Préparation des Spécimens**

Le fixateur recommandé est le formol à 10%, tamponné, neutre, pour coupes tissulaires incluses en paraffine.

## **Mises en Garde et Précautions**

Ce réactif a été préparé à partir du surnageant d'une culture cellulaire. Du fait de sa nature de produit biologique, sa manipulation doit faire l'objet du plus grand soin.

Ce réactif contient de l'azide de sodium. Une Fiche de données de sécurité est disponible sur demande ou sur le site [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

Consulter les réglementations nationales, régionales ou locales en vigueur relatives à l'élimination de tous les éléments potentiellement toxiques.

Les spécimens, avant et après fixation, ainsi que toutes les matières ayant été en contact avec eux, doivent être manipulés comme s'ils étaient susceptibles de transmettre une infection et être éliminés en respectant les précautions appropriées<sup>1</sup>. Ne jamais pipeter les réactifs avec la bouche et éviter tout contact des réactifs et des spécimens avec la peau et les membranes muqueuses. Rincer avec de grandes quantités d'eau en cas de contact des réactifs ou des spécimens avec des zones sensibles. Consulter un médecin.

Minimiser la contamination microbienne des réactifs sinon un accroissement du marquage non spécifique est susceptible de se produire. Des durées et des températures d'incubation différentes de celles qui ont été spécifiées sont susceptibles de conduire à des résultats erronés. Toutes les modifications doivent être validées par l'utilisateur.

## Contrôle de Qualité

Des différences de traitement des tissus et de procédures techniques du laboratoire de l'utilisateur sont susceptibles de conduire à une variabilité significative des résultats, ce qui rend nécessaire la mise en œuvre de contrôles en interne en plus des procédures suivantes. Les contrôles doivent être des spécimens frais provenant d'autopsies, de biopsies ou d'interventions chirurgicales, fixés au formol, traités et inclus en cire de paraffine dès que possible, de la même façon que le(s) échantillon(s) de patient.

### Tissu de Contrôle Positif

Il est utilisé pour indiquer que les tissus ont été préparés correctement et que les techniques de marquage étaient appropriées.

Un contrôle tissulaire positif doit être inclus dans toute opération de marquage pour chaque ensemble de conditions d'analyse.

Un tissu présentant un marquage faiblement positif est plus adapté à un contrôle de qualité optimal qu'un tissu présentant un marquage fortement positif et il permet de détecter de moindres niveaux de dégradation du réactif.<sup>2</sup>

Le tissu de contrôle positif recommandé est le placenta.

Si le tissu de contrôle positif ne présente pas de marquage positif, les résultats des spécimens analysés doivent être considérés comme invalides.

### Tissu de Contrôle Négatif

Il doit être examiné après le tissu de contrôle positif afin de vérifier la spécificité du marquage de l'antigène cible par l'anticorps primaire.

Le foie (hépatocytes) constitue le tissu de contrôle négatif recommandé.

Sinon, la diversité des types cellulaires présents dans la plupart des tissus permet de disposer fréquemment de sites de contrôle négatif, mais ils doivent être vérifiés par l'utilisateur.

S'il est présent, le marquage non spécifique prend habituellement une apparence diffuse. Un marquage sporadique du tissu conjonctif peut également être observé sur des coupes de tissus qui ont été fixées par un excès de formol. Utiliser des cellules intactes pour l'interprétation des résultats du marquage. Les cellules nécrotiques ou dégénérées sont souvent marquées de façon non spécifique.<sup>3</sup> Des résultats faussement positifs peuvent être observés en raison d'une liaison non immunologique à des protéines ou à des produits de réaction du substrat. Ils peuvent également être provoqués par des enzymes endogènes comme la pseudoperoxidase (érythrocytes), la peroxydase endogène (cytochrome C), ou la biotine endogène (foie, sein, cerveau, rein, par exemple) selon le type d'immunomarquage utilisé. Pour différencier l'activité des enzymes endogènes ou la liaison non spécifique d'enzymes de l'immunoréactivité spécifique, des tissus supplémentaires du patient peuvent être marqués exclusivement avec le substrat chromogène ou par des complexes enzymatiques (avidine-biotine, streptavidine, polymère marqué) et le substrat chromogène respectivement. Si un marquage spécifique se produit dans le tissu de contrôle négatif, les résultats des spécimens du patient doivent être considérés comme invalides.

### Réactif de Contrôle Négatif

Utiliser un réactif de contrôle négatif non spécifique à la place de l'anticorps primaire avec une coupe de chaque spécimen du patient afin d'évaluer le marquage non spécifique et de permettre une meilleure interprétation du marquage spécifique au niveau du site antigénique.

## Tissu du Patient

Examiner les spécimens du patient marqués au NCL-L-p57 en dernier lieu. L'intensité du marquage positif doit être évaluée à la lumière du bruit de fond du marquage non spécifique du réactif de contrôle négatif. Comme pour toutes les analyses immunohistochimiques, un résultat négatif signifie que l'antigène n'a pas été détecté mais ne signifie pas qu'il est absent des cellules/tissus testés. Si nécessaire, employer un panel d'anticorps pour identifier les réactions faussement négatives.

## Résultats Attendus

### Tissus normaux

Le clone 25B2 a détecté la protéine p57 dans le noyau des cellules de Hofbauer, des trophoblastes et de la décidua du placenta, des cellules fibroblastiques de la gelée de Wharton dans le cordon ombilical, des cellules corticales de la surrénale dans la zone glomérulee, des cellules endothéliales glomérulaires du rein et de cellules occasionnelles dans les tubules séminifères et le stroma de l'endomètre. Un marquage cytoplasmique et nucléaire a été observé dans les cellules acineuses du pancréas et de l'épithélium de l'iléon, du cæcum, de la vésicule biliaire et du col de l'utérus. Un marquage cytoplasmique a été observé dans l'épithélium canalaire de la glande parotide, les macrophages et les pneumocytes occasionnels du poumon, avec un marquage faible des cellules épithéliales canalaire du sein, des tubules rénaux et de l'épithélium et des chondrocytes des bronches. Un marquage des fibres nerveuses et des ganglions du tube digestif et des processus neuronaux et des axons du cortex cérébral, des noyaux gris centraux, de l'hippocampe et de la couche granulaire du cervelet a également été observé. (Nombre de cas normaux évalués = 44).

## Tissus anormaux

Le clone 25B2 a présenté un marquage nucléaire dans 28/31 avortements hydropiques, 20/20 avortements simples, 32/34 mèles hydatidiformes partielles et 5/33 mèles hydatidiformes complètes. (Sharifi, et al 2009, Maggiori & Peres 2007). Un marquage a également été observé dans 3/4 carcinomes papillaires de la thyroïde, 1/2 tumeurs des tissus mous (notamment 1/1 ganglioneurome et 0/1 fibromate), 1/2 tumeurs du cerveau (notamment 1/1 astrocytome anaplasique et 0/1 papillome du plexus choroidé), 2/2 tumeurs métastatiques d'origine inconnue et 2/2 carcinomes des cellules rénales. Un marquage cytoplasmique a été observé dans 1/2 cancers du sein canalaire infiltrants, 1/2 adénocarcinomes gastriques, avec un marquage faible dans 1/1 cholangiocarcinome. Un marquage cytoplasmique focal a été observé dans 2/2 carcinomes cellulaires squameux de l'œsophage, 1/1 carcinome cellulaire squameux du larynx, 2/2 carcinomes cellulaires squameux de la langue et 1/2 carcinomes cellulaires squameux du col de l'utérus. Un marquage nucléaire et/ou cytoplasmique faible a été observé dans 2/4 tumeurs du poumon (notamment 1/1 carcinome non à petites cellules, 0/1 adénocarcinome, 1/1 carcinome cellulaire squameux, 0/1 carcinome à grandes cellules), 1/1 cystadénocarcinome mucineux de l'ovaire et 1/2 adénocarcinomes du côlon. Un marquage nucléaire faible a été observé dans un 1/1 carcinome atypique du thymus et 1/2 carcinomes hépatocellulaires. Aucun marquage n'a été observé dans des séminomes testiculaires (0/2), des adénocarcinomes du rectum (0/2), un carcinome métastatique du foie, une tumeur maligne des cellules germinales de l'ovaire, un cystadénocarcinome séreux de l'ovaire, un carcinome à cellules claires de l'ovaire, un dermatofibrosarcome et un carcinome cellulaire squameux de la peau. (Nombre de cas anormaux évalués = 162).

**Le NCL-L-p57 (25B2) est recommandé pour l'évaluation de la protéine p57 dans les tissus normaux et néoplasiques, en complément à l'histopathologie traditionnelle utilisant des marqueurs histochimiques non immunologiques.**

## **Limites Générales**

L'immunohistochimie est un processus diagnostique constitué de plusieurs étapes qui nécessite une formation spécialisée relative au choix des réactifs appropriés ; au choix, à la fixation et au traitement des tissus ; à la préparation des lames IHC ; et à l'interprétation des résultats du marquage.

Le marquage des tissus dépend de leur manipulation et de leur traitement avant le marquage. Une fixation, une congélation, une décongélation, un lavage, un séchage, un chauffage, une coupe, incorrects ou une contamination par d'autres tissus ou d'autres liquides sont susceptibles de conduire à la production d'artefacts, au piégeage de l'anticorps ou à des résultats faussement négatifs. Des variations dans les méthodes de fixation et d'inclusion, ainsi que des irrégularités propres au tissu, peuvent conduire à des résultats incohérents.<sup>4</sup>

Une coloration de contraste excessive ou incomplète peut gêner l'interprétation correcte des résultats.

L'interprétation clinique de tout marquage, ou absence de marquage, doit être complétée par des études morphologiques utilisant des contrôles appropriés et doit être évaluée par un pathologiste qualifié à la lumière des antécédents cliniques du patient et d'autres analyses diagnostiques.

Les anticorps de Leica Biosystems Newcastle Ltd sont destinés, selon les besoins, à être utilisés sur des coupes incluses en paraffine ou des coupes congelées, et conformément à des exigences particulières en matière de fixation. Une expression antigénique inattendue est susceptible de se produire, en particulier au niveau des néoplasmes. L'interprétation clinique de toute coupe tissulaire marquée doit comporter une analyse morphologique et l'évaluation des contrôles appropriés.

## **Bibliographie Générale**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F, Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Amendements Apportés à la Version Précédente**

Mise à jour au format CE.

## **Date de Publication**

30 novembre 2018

# **Anticorpo monoclonale murino liquido Novocastra™**

## **p57 Protein (Kip2)**

### **Codice Del Prodotto: NCL-L-p57**

#### **Uso Previsto**

*Per uso diagnostico in vitro.*

NCL-L-p57 è destinato all'identificazione qualitativa in microscopia ottica della proteina p57 umana, detta anche proteina Kip2, in sezioni incluse in paraffina. L'interpretazione clinica di ogni colorazione o della sua assenza va integrata da studi morfologici che utilizzino i controlli appropriati e deve essere valutata da un patologo qualificato, nel contesto della storia clinica del paziente e delle altre metodiche diagnostiche adoperate.

#### **Principio Della Procedura**

Le tecniche di colorazione immunoistochimica (IHC) consentono la visualizzazione degli antigeni mediante l'applicazione sequenziale di un anticorpo specifico per l'antigene (anticorpo primario), di un anticorpo secondario che lega l'anticorpo primario e di un complesso enzimatico con un substrato cromogeno; l'applicazione dei tre reagenti è intervallata da fasi di lavaggio. L'attivazione enzimatica del cromogeno produce una reazione visibile in corrispondenza del sito antigenico. Il campione biologico può, quindi, essere controcolorato e montato. I risultati vengono interpretati mediante un microscopio ottico e sono utili nella diagnosi differenziale di processi fisiopatologici, che possono essere più o meno associati ad un particolare antigene.

#### **Clone**

25B2

#### **Immunogeno**

Antigene ricombinante in procarioti corrispondente a una regione di 116 amminoacidi dell'N-terminale della proteina p57.

#### **Specificità**

Proteina p57 umana, detta anche proteina Kip2.

#### **Composizione Del Reagente**

NCL-L-p57 è un supernatante liquido di coltura tissutale, contenente sodio azide come conservante.

#### **Classe Ig**

IgG1

#### **Concentrazione Proteica Totale**

Total Protein

Consultare l'etichetta del flacone per la concentrazione proteica totale specifica del lotto.

#### **Concentrazione Anticorpale**

Superiore o uguale a 19 mg/L, come determinato mediante test ELISA. Consultare l'etichetta del flacone per la concentrazione di Ig specifica del lotto.

#### **Raccomandazioni Per L'uso**

Immunoistochimica su sezioni incluse in paraffina.

**Recupero dell'epitopo mediante calore (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** seguire le istruzioni per l'uso accluse a Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Diluizione raccomandata:** 1:50 per 30 minuti a 25 °C. Queste raccomandazioni costituiscono delle semplici linee guida; spetta al singolo utente stabilire le diluizioni di lavoro ottimali.

**Visualizzazione:** Si raccomanda di seguire le istruzioni per l'uso dei Novolink™ Polymer Detection Systems. Per ulteriori informazioni sui prodotti o assistenza, contattare il distributore di zona o la sede regionale di Leica Biosystems, oppure visitare il sito internet di Leica Biosystems, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

La resa di questo anticorpo deve essere validata quando viene utilizzato con altri metodi di colorazione manuale o piattaforme automatizzate.

#### **Conservazione E Stabilità**

Conservare a 2–8 °C. Non congelare. Immediatamente dopo l'uso, raffreddare di nuovo a 2–8 °C. Non usare dopo la data di scadenza, indicata sull'etichetta del flacone. Condizioni di conservazione diverse da quelle sopra specificate vanno verificate dall'utente.

#### **Preparazione Del Campione Biologico**

Il fissativo raccomandato è la formalina tamponata neutra al 10% per sezioni tissutali incluse in paraffina.

#### **Avvertenze E Precauzioni**

Questo reagente è stato preparato dal supernatante di coltura cellulare. Trattandosi di un prodotto biologico, va maneggiato con cautela.

Questo reagente contiene sodio azide. Una scheda di sicurezza del prodotto (MSDS) è disponibile su richiesta o dal sito [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

Fare riferimento alla normativa federale, statale o locale per lo smaltimento dei componenti potenzialmente tossici.

Prima e dopo la fissazione, i campioni biologici e tutti i materiali ad essi esposti vanno trattati come potenzialmente infettanti e smaltiti con le appropriate precauzioni.<sup>1</sup> Non pipettare i reagenti con la bocca ed evitare il contatto dei reagenti e dei campioni biologici con la pelle e con le mucose. Se i reagenti o i campioni biologici vengono a contatto con zone sensibili, sciacquare abbondantemente le parti interessate. Consultare il medico.

Ridurre al minimo la contaminazione microbica dei reagenti, allo scopo di evitare un aumento di colorazione aspecifica.

Tempi o temperature d'incubazione diversi da quelli specificati possono condurre a risultati non veritieri. Tali variazioni devono essere convalidate dall'utente.

### **Controllo Qualità**

Differenze nella processazione del tessuto e nelle tecniche in uso presso il laboratorio dell'utente possono produrre una discrepanza significativa nei risultati, rendendo necessaria la regolare esecuzione di controlli interni, in aggiunta alle procedure descritte di seguito.

I controlli devono essere costituiti da campioni biologici freschi autotipi/biopatici/chirurgici e devono essere il più rapidamente possibile fissati in formalina, processati ed inclusi in paraffina, allo stesso modo dei campioni biologici ottenuti dal paziente.

### **Controllo Positivo Del Tessuto**

È usato per indicare tessuti correttamente preparati e tecniche di colorazione appropriate.

Per ogni gruppo di condizioni del test e ogni volta che viene eseguita la colorazione, deve essere incluso un controllo positivo del tessuto.

Un tessuto a debole colorazione positiva è più adatto di uno a colorazione positiva intensa per un ottimale controllo qualità e per mettere in evidenza anche minimi livelli di degradazione del reagente.<sup>2</sup>

Il tessuto raccomandato per il controllo positivo è la placenta.

Se il controllo positivo del tessuto non dimostra colorazione positiva, i risultati con i campioni biologici del test vanno considerati non validi.

### **Controllo Negativo Del Tessuto**

Va esaminato dopo il controllo positivo, per verificare la specificità nei confronti dell'antigene bersaglio da parte dell'anticorpo primario.

Il tessuto raccomandato per il controllo negativo sono gli epatociti.

In alternativa, la varietà dei tipi cellulari presenti nella maggior parte delle sezioni tissutali offre spesso siti di controllo negativo, ma questo va verificato dall'utente.

La colorazione aspecifica, se presente, assume di solito aspetto diffuso. La colorazione sporadica del tessuto connettivo può anche manifestarsi in seguito ad iperfissazione di sezioni di tessuto in formalina. Per l'interpretazione dei risultati della colorazione, usare cellule intatte. Le cellule necrotiche o degenerate si colorano spesso in maniera aspecifica<sup>3</sup>. Si possono osservare risultati falsamente positivi, dovuti a legame non immunologico delle proteine o a prodotti di reazione del substrato. Tali falsi positivi possono essere anche causati da enzimi endogeni quali la pseudoperossidasi (eritrociti), la perossidasi endogena (citocromo C) o la biotina endogena (es. fegato, mammella, cervello, rene), a seconda del tipo di immunocolorazione usato. Per differenziare l'attività enzimatica endogena o il legame enzimatico aspecifico dall'immunoreattività specifica, possono essere colorati ulteriori tessuti del paziente esclusivamente con substrato cromogeno o con complessi enzimatici (avidina-biotina, streptavidina, polimero marcato) e substrato cromogeno. Se nel controllo negativo del tessuto compare una colorazione specifica, i risultati sui campioni biologici ottenuti dal paziente devono essere considerati non validi.

### **Controllo Negativo Del Reagente**

Usare un controllo negativo aspecifico del reagente in luogo dell'anticorpo primario, con una sezione di ogni campione biologico del paziente, per valutare la colorazione aspecifica e per consentire una migliore interpretazione della colorazione specifica in corrispondenza del sito antigenico.

### **Tessuto Del Paziente**

Successivamente, esaminare i campioni biologici del paziente colorati con NCL-L-p57. L'intensità della colorazione positiva va analizzata nel contesto di qualsiasi colorazione aspecifica di fondo del controllo negativo del reagente. Come per tutti gli altri test immunoistochimici, un risultato negativo significa che l'antigene non è stato determinato, ma non necessariamente che fosse assente dalle cellule o dal tessuto esaminato. Se necessario, usare un pannello di anticorpi per identificare reazioni falsamente negative.

### **Risultati Attesi**

#### **Tessuti normali**

Clone 25B2 ha rilevato la proteina p57 nel nucleo delle cellule di Hofbauer, nei trofoblasti e nella decidua della placenta, nelle cellule fibroblastiche della gelatina di Wharton nel cordone ombelicale, nelle cellule della corticale surrenale nella zona glomerulosa, nelle cellule dell'endotelio glomerulare nel rene e occasionalmente nelle cellule dei tubuli seminiferi e dello stroma endometriale. È stata osservata colorazione citoplasmica e nucleare nelle cellule acinarie del pancreas e nell'epitelio dell'iléo, del cieco, della cistifellea e del collo dell'utero. È stata osservata colorazione citoplasmica nell'epitelio duttale della ghiandola parotide, nei macrofagi e occasionalmente negli pneumociti del polmone, con colorazione debole nelle cellule dell'epitelio duttale nella mammella, nei tubuli renali e negli epitelii e condrociti nel bronco. È stata osservata colorazione anche delle fibre nervose e dei gangli del tratto gastrointestinale, e dei processi neuronali e assoni della corteccia cerebrale, dei gangli basali, dell'ippocampo e dello strato granulare del cervelletto. (Numero di casi normali valutati = 44).

## Abnorme dei tessuti

Clone 25B2 ha evidenziato colorazione nucleare in 28/31 aborti idropici, 20/20 aborti semplici, 32/34 mole idatiformi parziali e 5/33 mole idatiformi complete. (Sharifi, et al 2009, Maggiori & Peres 2007). È stata osservata colorazione anche in 3/4 carcinomi papillari della tiroide, 1/2 tumori dei tessuti molli (incluso 1/1 ganglioneuroma e 0/1 fibromatosi), 1/2 tumori cerebrali (incluso 1/1 astrocitoma anaplastico e 0/1 papilloma del plesso corioideo), 2/2 tumori metastatici di origine ignota e 2/2 carcinomi a cellule renali. È stata osservata colorazione citoplasmica in 1/2 carcinomi duttali infiltranti della mammella, 1/2 adenocarcinomi gastrici, con colorazione debole in 1/1 colangiocarcinoma. È stata osservata colorazione citoplasmica focale in 2/2 carcinomi a cellule squamose dell'esofago, 1/1 carcinoma a cellule squamate della laringe, 2/2 carcinomi a cellule squamate della lingua e 1/2 carcinomi a cellule squamate del collo dell'utero. È stata osservata colorazione debole nucleare e/o citoplasmica in 2/4 tumori del polmone (incluso 1/1 carcinoma non a piccole cellule, 0/1 adenocarcinoma, 1/1 carcinoma a cellule squamate e 0/1 carcinoma a grandi cellule), 1/1 cistoadenocarcinoma mucinoso dell'ovaio e 1/2 adenocarcinomi del colon. È stata osservata colorazione nucleare debole in 1/1 carcinoma atipico del timo e 1/2 carcinomi epatocellulari. Non è stata osservata alcuna colorazione nei seminomi testicolari (0/2), adenocarcinomi del retto (0/2), un carcinoma metastatico del fegato, un tumore germinale maligno dell'ovaio, un cistoadenocarcinoma sieroso dell'ovaio, un carcinoma a cellule chiare dell'ovaio, un dermatofibrosarcoma e un carcinoma a cellule squamate della pelle. (Numero di casi anomali valutati = 162).

**L'uso di NCL-L-p57 (25B2) è consigliato per la valutazione della proteina p57 in tessuti normali e neoplastici, in aggiunta all'istopatologia convenzionale, avvalendosi delle colorazioni istochimiche non immunologiche.**

## **Limitazioni Generali**

L'immunoistochimica è un procedimento diagnostico a più passi (multistep) che richiede un'esperienza specifica nella selezione dei reagenti appropriati, nella selezione, fissazione e processazione dei tessuti, nella preparazione di vetrini IHC e nell'interpretazione dei risultati della colorazione.

La colorazione del tessuto dipende dalle modalità di manipolazione e di processazione del tessuto stesso, adottate prima della colorazione. La fissazione, il congelamento, lo scongelamento, il lavaggio, l'asciugatura, il riscaldamento o la sezione condotti in modo non corretto, o la contaminazione con altri tessuti o liquidi, possono produrre artefatti, intrappolamento (trapping) anticorpale o risultati falsi negativi. Risultati incompatibili possono essere dovuti a modifiche dei metodi di fissazione e di inclusione o ad irregolarità intrinseche al tessuto.<sup>4</sup>

Una controcolorazione eccessiva o incompleta può compromettere la corretta interpretazione dei risultati.

L'interpretazione clinica di ogni colorazione o della sua assenza va integrata da studi morfologici che utilizzino i controlli appropriati e deve essere valutata da un patologo qualificato, nel contesto della storia clinica del paziente e delle altre metodiche diagnostiche adoperate.

Gli anticorpi di Leica Biosystems Newcastle Ltd. sono destinati all'uso, quando indicato, su sezioni congelate o incluse in paraffina, con specifici requisiti di fissazione. Un'espressione antigenica inattesa può manifestarsi in particolare nelle neoplasie. L'interpretazione clinica di ogni sezione tissutale colorata deve includere l'analisi morfologica e la valutazione dei controlli appropriati.

## **Riferimenti Bibliografici Di Base**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome *in situ* hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Modifiche Alla Pubblicazione Precedente**

Aggiornamento al formato CE.

## **Data Di Pubblicazione**

30 novembre 2018

# **Novocastra™ Flüssiger Monoklonaler Maus-Antikörper**

## **p57 Protein (Kip2)**

### **Produkt-Nr.: NCL-L-p57**

#### **Verwendungszweck**

Für *in-vitro-Diagnostik*.

NCL-L-p57 ist für den qualitativen Nachweis von humanem p57-Protein, das auch als Kip2-Protein bezeichnet wird, in Paraffinschnitten mittels Lichtmikroskopie vorgesehen. Die klinische Bewertung einer vorliegenden bzw. fehlenden Färbung sollte durch morphologische Studien mit entsprechenden Kontrollen ergänzt und im Kontext der Krankengeschichte des Patienten und anderer diagnostischer Tests von einem qualifizierten Pathologen vorgenommen werden.

#### **Verfahrensgrundlage**

Immunhistochemische (IHC) Färbetechniken gestatten die optische Darstellung von Antigenen mittels sequentieller Anwendung eines spezifischen Antikörpers zum Antigen (primärer Antikörper), eines sekundären Antikörpers zum primären Antikörper und eines Enzymkomplexes mit einem chromogenen Substrat, jeweils getrennt durch dazwischen liegende Waschschritte. Die enzymatische Aktivierung des Chromogens führt zu einem sichtbaren Reaktionsprodukt am Ort des Antigens. Die Probe kann dann gegengefärbt und mit einem Deckglas versehen werden. Die Ergebnisse werden mithilfe eines Lichtmikroskops interpretiert und unterstützen die Differentialdiagnose pathophysiologischer Prozesse, die mit einem bestimmten Antigen assoziiert sein könnten.

#### **Klon**

25B2

#### **Immunogen**

Prokaryotisches rekombinantes Antigen, das einer 116-Aminosäurerregion des N-Terminus des p57-Proteins entspricht.

#### **Spezifität**

Humanes p57-Protein, auch als Kip2-Protein bezeichnet.

#### **Reagenzzusammensetzung**

NCL-L-p57 ist ein flüssiger Gewebekulturüberstand, der Natriumazid als Konservierungsmittel enthält.

#### **Ig-Klasse**

IgG1

#### **Gesamtproteinkonzentration** Total Protein

Siehe Angaben auf dem Produktetikett bezüglich der chargenspezifischen Gesamtproteinkonzentration.

#### **Antikörperkonzentration**

Größer als oder gleich 19 mg/L laut ELISA-Bestimmung. Hinsichtlich der chargenspezifischen Ig-Konzentration siehe Angaben auf dem Produktetikett.

#### **Gebräuchsempfehlungen**

Immunhistochemie in Paraffinschnitten.

**Hitzeinduzierte Epitopdemaskierung (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Bitte Gebrauchsanweisung für Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6 befolgen.

**Empfohlene Verdünnung:** 1:50 über einen Zeitraum von 30 Minuten bei 25 °C. Dies ist nur eine Empfehlung, und die Benutzer sollten ihre eigenen optimalen Arbeitsverdünnungen bestimmen.

**Visualisierung:** Bitte Gebrauchsanweisung für Novolink™ Polymer Detection Systems befolgen. Wenn Sie weitere Produktinformationen oder Unterstützung wünschen, setzen Sie sich bitte mit ihrem Händler vor Ort oder mit der Zweigniederlassung von Leica Biosystems in Verbindung beziehungsweise besuchen Sie die Internetseite von Leica Biosystems, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

Die Leistungsfähigkeit dieses Antikörpers sollte bestätigt werden, wenn er mit anderen manuellen Färbesystemen oder automatisierten Plattformen eingesetzt wird.

#### **Lagerung und Stabilität**

Bei 2–8 °C lagern. Nicht einfrieren. Nach Gebrauch sofort wieder bei 2–8 °C lagern. Nach Ablauf des Verfallsdatums (auf dem Behälteretikett) darf das Produkt nicht mehr verwendet werden. Lagerbedingungen, die von den oben genannten Bedingungen abweichen, müssen vom Benutzer verifiziert werden.

#### **Probenvorbereitung**

Für paraffineingegebettete Gewebeschnitte ist das empfohlene Fixativ 10% neutral gepuffertes Formalin.

#### **Warnhinweise und Sicherheitsmaßnahmen**

Dieses Reagenz wurde aus Zellkulturüberstand zubereitet. Das Reagenz ist ein biologisches Produkt und sollte mit entsprechender Vorsicht gehandhabt werden.

Dieses Reagenz enthält Natriumazid. Ein Materialsicherheits-Datenblatt ist auf Anfrage von [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com) erhältlich.

Die entsprechenden nationalen und lokalen Bestimmungen und Vorschriften zur Entsorgung potentiell giftiger Komponenten sind einzuhalten.

Vor und nach der Fixierung sind die Proben sowie alle Materialien, die mit ihnen in Kontakt gekommen sind, als potentiell

infektiös zu behandeln und daher mit entsprechender Vorsicht zu entsorgen.<sup>1</sup> Reagenzien dürfen niemals mit dem Mund pipettiert werden, und jeglicher Kontakt der Reagenzien und Proben mit Haut und Schleimhäuten ist zu vermeiden. Falls Reagenzien oder Proben mit empfindlichen Bereichen in Kontakt gekommen sind, müssen diese mit reichlich Wasser gespült werden. Ärztlichen Rat einholen. Die mikrobielle Verunreinigung von Reagenzien ist zu minimieren, da ansonsten eine erhöhte unspezifische Färbung auftreten kann. Falls die spezifizierten Inkubationszeiten oder –temperaturen nicht eingehalten werden, kann es zu fehlerhaften Ergebnissen kommen. Jegliche Abweichungen von den angegebenen Werten müssen vom Benutzer verifiziert werden.

## **Qualitätskontrolle**

Unterschiede bei der Gewebebearbeitung und den technischen Verfahren im Labor des Benutzers können zu signifikanten Schwankungen bei den Ergebnissen führen. Daher ist es wichtig, zusätzlich zu den folgenden Verfahren regelmäßige laborinterne Kontrollen durchzuführen.

Die Kontrollen sollten mit frischen Autopsie-/Biopsie-/chirurgischen Proben vorgenommen werden, die so bald wie möglich und auf dieselbe Weise wie die Patientenprobe(n) in Formalin fixiert, behandelt und in Paraffin eingebettet worden sind.

### **Positive Gewebekontrolle**

Zeigt korrekt vorbereitete Gewebe und korrekte Färbetechniken an.

In jedem Färbelauf sollte für jeden Satz Testbedingungen eine positive Gewebekontrolle durchgeführt werden.

Gewebe mit schwach positiver Färbung ist für die optimale Qualitätskontrolle und den Nachweis kleiner Minderungen in der Reagenzleistung besser geeignet als ein Gewebe mit stark positiver Färbung.<sup>2</sup>

Für die positive Gewebekontrolle wird Plazenta empfohlen.

Falls das positive Kontrollgewebe keine positive Färbung nachweisen kann, sollten die mit den Testproben erzielten Ergebnisse als ungültig betrachtet werden.

### **Negative Gewebekontrolle**

Die negative Gewebekontrolle sollte nach der positiven Gewebekontrolle erfolgen, um die Spezifität der Zielantigenmarkierung durch den primären Antikörper zu verifizieren.

Für die negative Gewebekontrolle wird Leber (Hepatozyten) empfohlen.

Alternativ bietet die Vielfalt unterschiedlicher Zelltypen, die in den meisten Gewebeschnitten vorliegen, häufig Stellen für eine negative Kontrolle. Jedoch sollte dies vom Benutzer verifiziert werden.

Liegt eine unspezifische Färbung vor, hat diese gewöhnlich ein diffuses Erscheinungsbild. Eine sporadische Färbung des Bindegewebes kann ebenfalls in Schnitten von übermäßig formalinfixierten Geweben beobachtet werden. Zur Bewertung der Färbergebnisse intakte Zellen verwenden. Nekrotische oder degenerierte Zellen werden oft unspezifisch gefärbt.<sup>3</sup> Falsch-positive Ergebnisse können aufgrund einer nichtimmunologischen Bindung von Proteinen oder Substratreaktionsprodukten beobachtet werden. In Abhängigkeit von der Art der verwendeten Immunfärbung können solche Ergebnisse auch durch endogene Enzyme wie Pseudoperoxidase (Erythrozyten), endogene Peroxidase (Zytochrom C) oder endogenes Biotin (beispielsweise Leber, Mamma, Gehirn, Niere) hervorgerufen werden. Um eine endogene Enzymaktivität bzw. eine unspezifische Enzymbindung von einer spezifischen Immunreakтивität zu unterscheiden, können zusätzliche Patientengewebe ausschließlich mit Substratchromogenen bzw. mit Enzymkomplexen (Avidin-Biotin, Streptavidin, markiertes Polymer) plus Substratchromogenen gefärbt werden. Falls im negativen Kontrollgewebe eine spezifische Färbung auftritt, sollten die Ergebnisse mit den Patientenproben als ungültig betrachtet werden.

### **Negative Reagenzkontrolle**

Zur Beurteilung einer unspezifischen Färbung und zur besseren Bewertung einer spezifischen Färbung an der Antigenstelle ist mit einem Schnitt jedes Patientenpräparates anstelle des primären Antikörpers eine unspezifische negative Reagenzkontrolle zu verwenden.

### **Patientengewebe**

Die mit NCL-L-p57 gefärbten Patientenproben müssen zuletzt untersucht werden. Eine positive Färbeintensität ist im Kontext einer unspezifischen Hintergrundfärbung der negativen Reagenzkontrolle zu bewerten. Wie bei jedem immunhistochemischen Test bedeutet ein negatives Ergebnis, dass das Antigen nicht nachgewiesen wurde. Ein negatives Ergebnis bedeutet jedoch nicht notwendigerweise, dass das Antigen in den getesteten Zellen / im getesteten Gewebe nicht vorlag. Bei Bedarf sollte zur Identifizierung falsch-negativer Reaktionen eine Gruppe von Antikörpern verwendet werden.

### **Erwartete Ergebnisse**

#### **Normale Gewebe**

Klon 25B2 wies das p57-Protein im Kern von Hofbauer-Zellen, Trophoblasten und Dezidua der Plazenta, fibroblastischen Zellen der Whartonschen Sulze in der Nabelschnur, Zellen der Nebennierenrinde in der Zona glomerulosa, glomerulären Endothelzellen in der Niere und vereinzelter Zellen in den Hodenkanälchen und im endometrialen Stroma nach. Zytoplasmatische und nukleäre Färbung wurde in Azinuszellen im Pankreas und Epithel im Ileum, Blinddarm, Gallenblase und Zervix beobachtet. Zytoplasmatische Färbung wurde im Duktusepithel der Ohrspeicheldrüse, Makrophagen und vereinzelter Pneumozyten in der Lunge beobachtet, wobei die Färbung in Duktusepithelzellen in Mamma und Nierentubuli sowie in Epithelien und Chondrozyten im Bronchus schwach war. Zudem wurde eine Färbung von Nervenfasern und Ganglien des Gastrointestinaltrakts und von neuronalen Prozessen und Axonen von Gehirnrinde, Basalganglien, Hippocampus und Stratum granulosum des Kleinhirns beobachtet. (Anzahl der untersuchten Normalgewebepräparate = 44).

## Anomale Gewebe

Klon 25B2 zeigte bei 28/31 hydropischen Aborten, 20/20 einfachen Aborten, 32/34 partiellen Blasenmolen und 5/33 kompletten Blasenmolen eine nukleäre Färbung. (Sharifi et al. 2009, Maggioli & Peres 2007). Zudem wurde bei 3/4 papillären Schilddrüsenkarzinomen, 1/2 Weichteiltumoren (darunter 1/1 Ganglioneurom und 0/1 Fibromatose), 1/2 Hirntumoren (darunter 1/1 anaplastisches Astrozytom und 0/1 Choroidalplexuspapillom), 2/2 metastasierenden Tumoren unbekannten Ursprungs und 2/2 Nierenzellkarzinomen eine Färbung beobachtet. Zytoplasmatische Färbung wurde bei 1/2 infiltrierenden Duktuskarzinomen der Brust und 1/2 Adenokarzinomen des Magens beobachtet, wobei die Färbung bei 1/1 Cholangiokarzinom schwach war. Eine fokale zytoplasmatische Färbung wurde bei 2/2 Plattenepithelkarzinomen der Speiseröhre, 1/1 Plattenepithelkarzinom des Larynx, 2/2 Plattenepithelkarzinomen der Zunge und 1/2 Plattenepithelkarzinomen des Zervix beobachtet. Eine schwache nukleäre und/oder zytoplasmatische Färbung wurde bei 2/4 Lungentumoren (darunter 1/1 nicht-kleinzeliges Karzinom, 0/1 Adenokarzinom, 1/1 Plattenepithelkarzinom und 0/1 großzelliges Karzinom), 1/1 muzinösem Zystadenokarzinom der Eierstöcke und 1/2 Adenokarzinomen des Kolons beobachtet. Eine schwache nukleäre Färbung wurde bei 1/1 atypischen Thymuskarzinoid und 1/2 hepatozellulären Karzinomen beobachtet. Keine Färbung wurde bei Seminomen der Hoden (0/2), Adenokarzinomen des Rektums (0/2), einem metastasierenden Karzinom der Leber, einem malignen Keimzellertumor der Eierstöcke, einem serösen Zystadenokarzinom der Eierstöcke, einem klarzelligen Ovarialkarzinom, einem Dermatofibrosarkom und einem Plattenepithelkarzinom der Haut beobachtet. (Anzahl der insgesamt untersuchten pathologischen Gewebeproben = 162).

## NCL-L-p57 (25B2) wird für die Bewertung von p57-Protein in normalem und neoplastischem Gewebe als zusätzliches Hilfsmittel zur herkömmlichen Histopathologie unter Verwendung nicht-immunologischer histochemischer Färbemittel empfohlen.

### Allgemeine Beschränkungen

Die Immunhistochemie ist ein mehrstufiger diagnostischer Prozess, der eine spezialisierte Ausbildung auf den folgenden Gebieten erfordert: Auswahl der entsprechenden Reagenzien; Gewebeauswahl, -fixierung und -verarbeitung; Vorbereitung des IHC-Objektträgers sowie Bewertung der Färbeergebnisse.

Die Gewebefärbung hängt von der Handhabung und Verarbeitung des Gewebes vor dem Färben ab. Unsachgemäßes Fixieren, Einfrieren, Auftauen, Waschen, Trocknen, Erwärmen, Schneiden oder eine Kontamination mit anderen Geweben oder Flüssigkeiten kann zu Artefakten, Antikörper-Trapping oder falsch-negativen Ergebnissen führen. Abweichende Ergebnisse können aufgrund von Unterschieden bei der Fixierung und Einbettung oder intrinsischen Unregelmäßigkeiten im Gewebe selbst entstehen.<sup>4</sup>

Eine exzessive oder unvollständige Gegenfärbung kann die korrekte Bewertung von Ergebnissen gefährden.

Die klinische Bewertung einer vorliegenden bzw. fehlenden Färbung sollte durch morphologische Studien mit entsprechenden Kontrollen ergänzt und im Kontext der Krankengeschichte des Patienten und anderer diagnostischer Tests von einem qualifizierten Pathologen vorgenommen werden.

Antikörper von Leica Biosystems Newcastle Ltd sind wo angezeigt für die Verwendung entweder auf gefrorenen oder in Paraffin eingebetteten Schnitten mit spezifischen Fixierungsanforderungen bestimmt. Es kann insbesondere bei Neoplasmen zu einer unerwarteten Antigenexpression kommen. Die klinische Bewertung eines gefärbten Gewebeschnitts muss eine morphologische Analyse und die Auswertung der entsprechenden Kontrollen einschließen.

### Literatur - Allgemein

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991;7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F, Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggioli MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

### Änderungen zur vorhergehenden Ausgabe

Aktualisierung auf CE-Format.

### Ausgabedatum

30 November 2018

# **Anticuerpo monoclonal líquido de ratón Novocastra™**

## **p57 Protein (Kip2)**

### **Código De Producto: NCL-L-p57**

#### **Indicaciones De Uso**

*Para uso diagnóstico in vitro.*

NCL-L-p57 está indicado para la identificación cualitativa en secciones de parafina, mediante microscopía óptica, de proteína p57 humana, conocida también como proteína Kip2. La interpretación clínica de cualquier tinción o de su ausencia debe complementarse con estudios morfológicos, con el uso de los controles adecuados, y un anatomopatólogo cualificado debe evaluarla en el contexto del historial clínico del paciente y de otras pruebas diagnósticas.

#### **Principio Del Procedimiento**

Las técnicas de tinción inmunohistoquímica (IHQ) permiten la visualización de antígenos mediante la aplicación secuencial de un anticuerpo específico dirigido contra el antígeno (anticuerpo primario), un anticuerpo secundario dirigido contra el anticuerpo primario y un complejo enzimático con un sustrato cromogénico, con pasos de lavado intercalados. La activación enzimática del cromógeno produce una reacción visible en el lugar en que se encuentra el antígeno. Luego se puede contrateñir la muestra y cubrirla con un cubreobjeto. Los resultados se interpretan utilizando un microscopio óptico y son de ayuda en el diagnóstico diferencial de los procesos fisiopatológicos, que pueden estar o no vinculados a un determinado antígeno.

#### **Clon**

25B2

#### **Inmunógeno**

Antígeno procaríótico recombinante, correspondiente a una región de 116 aminoácidos del extremo N terminal de la proteína p57.

#### **Especificidad**

Proteína p57 humana, conocida también como proteína Kip2.

#### **Composición Del Reactivo**

NCL-L-p57 es un sobrenadante de cultivo tisular líquido que contiene azida sódica como conservante.

#### **Clase de Ig**

IgG1

#### **Concentración Total De Proteína**

Total Protein

Consulte la etiqueta del vial para ver la concentración total de proteína específica del lote.

#### **Concentración De Anticuerpo**

Igual o superior a 19 mg/L, según se ha determinado mediante ELISA. Consulte en la etiqueta del vial la concentración de Ig específica del lote.

#### **Recomendaciones De Uso**

Inmunohistoquímica con secciones de parafina.

**Recuperación de epítitos termoinducida (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Siga las instrucciones de uso de Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Dilución sugerida:** 1:50 durante 30 minutos a 25 °C. Esta es tan solo una pauta y cada usuario debe determinar sus propias diluciones de trabajo óptimas.

**Visualización:** Por favor, siga las instrucciones de uso de Novolink™ Polymer Detection Systems. Para obtener más información sobre el producto o para recibir soporte, póngase en contacto con su distribuidor local o con la oficina regional de Leica Biosystems, o bien visite el sitio web de Leica Biosystems, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

El rendimiento de este anticuerpo se debe validar cuando se utiliza con otros sistemas manuales de tinción o plataformas automatizadas.

#### **Almacenamiento Y Estabilidad**

Almacénelo a una temperatura de 2–8 °C. No lo congele. Devuélvalo a 2–8 °C inmediatamente después de su uso. No lo utilice después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta del vial. Cualesquier condiciones de almacenamiento que no sean las arriba especificadas deben ser verificadas por el usuario.

#### **Preparación De Las Muestras**

El fijador recomendado para secciones de tejido incluidos en parafina es formol tamponado neutro al 10%.

#### **Advertencias Y Precauciones**

Este reactivo se ha preparado a partir del sobrenadante de un cultivo celular. Como se trata de un producto de origen biológico, debe manipularse con precaución.

Este reactivo contiene azida sódica. Está disponible una Hoja de información sobre la seguridad del material, previa petición, o en [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

Consulte las normativas nacionales, estatales, provinciales o municipales acerca de cómo desechar cualquier componente potencialmente tóxico.

Las muestras, antes y después de ser fijadas, así como todos los materiales expuestos a ellas, deben manipularse como susceptibles de transmitir una infección, y se deben desechar tomando las precauciones adecuadas.<sup>1</sup> No pipetea nunca los reactivos con la boca, y evite el contacto de la piel y de las membranas mucosas con los reactivos y las muestras. Si los reactivos o las muestras entran en contacto con zonas delicadas, lave éstas con abundante agua. Acuda inmediatamente al médico.

Reduzca al mínimo la contaminación microbiana de los reactivos; de lo contrario, podría producirse un aumento de la tinción no específica.

Cualquier tiempo o temperatura de incubación que no sean los aquí especificados pueden conducir a resultados erróneos. Cualquier cambio de tal naturaleza debe ser validado por el usuario.

## **Control De Calidad**

Las diferencias en el procesamiento de los tejidos y en los procedimientos técnicos del laboratorio del usuario pueden producir una variabilidad significativa en los resultados; por ello, es necesario que éste lleve a cabo regularmente los controles de su propio laboratorio, además de los siguientes procedimientos.

Los controles deben ser muestras frescas de autopsia, biopsia o quirúrgicas fijadas en formol, procesadas e incluidas en parafina, lo antes posible, de manera idéntica a la utilizada para la muestra o muestras del paciente o pacientes.

## **Control Tisular Positivo**

Se utiliza para indicar la preparación correcta de los tejidos y las técnicas de tinción adecuadas.

Debe incluirse un control tisular positivo por cada conjunto de condiciones de ensayo en cada tinción o serie de tinciones realizada.

Un tejido con una tinción positiva débil es más adecuado que un tejido con una tinción positiva intensa para lograr un control de calidad óptimo y para detectar niveles bajos de degradación del reactivo.<sup>2</sup>

El tejido de control positivo recomendado es placenta.

Si el tejido de control positivo no muestra tinción positiva, los resultados de las muestras analizadas deben considerarse no válidos.

## **Control Tisular Negativo**

Debe examinarse después del control de tejido positivo, a fin de verificar la especificidad del marcado del antígeno diana por el anticuerpo primario.

El tejido de control negativo recomendado es hígado (hepatocitos).

O bien, la variedad de diferentes tipos de células presentes en la mayoría de los cortes de tejido ofrece con frecuencia lugares de control negativo, pero esto debe ser verificado por el usuario.

Si aparece una tinción no específica, ésta tiene generalmente aspecto difuso. En cortes de tejido fijados excesivamente con formol puede observarse también una tinción esporádica del tejido conectivo. Utilice células intactas para la interpretación de los resultados de la tinción. A menudo, las células necróticas o degeneradas quedan teñidas de forma no específica.<sup>3</sup> También pueden observarse falsos positivos causados por la unión no inmunológica a proteínas o a productos de reacción del sustrato. Estos falsos positivos pueden estar causados también por enzimas endógenas tales como la pseudoperoxidasa (eritrocitos), la peroxidasa endógena (citocromo C), o la biotina endógena (por ejemplo, de hígado, mama, cerebro, riñón), en función del tipo de inmunotinción utilizada. Para diferenciar la actividad de las enzimas endógenas o los enlaces no específicos de las enzimas de la inmunorreactividad específica, pueden teñirse otros tejidos del paciente exclusivamente con cromógeno sustrato o con complejos enzimáticos (avidina-biotina, estreptavidina, polímeros marcados) y cromógeno sustrato respectivamente. Si se produce una tinción específica del control tisular negativo, los resultados de las muestras de los pacientes deben considerarse no válidos.

## **Control De Reactivo Negativo**

Utilice un control de reactivo negativo no específico en lugar del anticuerpo primario con un corte de cada muestra del paciente a fin de evaluar la tinción no específica y obtener una mejor interpretación de la tinción específica en el lugar en que se encuentra el antígeno.

## **Tejido Del Paciente**

Examine las muestras del paciente o pacientes teñidas con NCL-L-p57 al final. La intensidad de la tinción positiva debe valorarse en el contexto de cualquier tinción de fondo no específica del control de reactivo negativo. Como con cualquier prueba inmunohistoquímica, un resultado negativo significa que no se ha detectado antígeno, y no que el antígeno esté ausente en las células o tejido probados. Si es necesario, use un panel de anticuerpos para identificar falsas reacciones negativas.

## **Resultados esperados**

### **Tejidos normales**

El clon 25B2 detectó la proteína p57 del núcleo de células de Hofbauer, trofoblastos y decidua de placenta, células fibroblásticas de gel de Wharton del cordón umbilical, células corticosuprarrenales de la zona glomerular, células endoteliales glomerulares del riñón y, a veces, células del interior de los túbulos seminíferos y del estroma endometrial. Se observó tinción citoplásrica y nuclear en células acinares de páncreas y de epitelio de ileón, ciego, vesícula biliar y cuello uterino. Se observó tinción citoplásrica en epitelio ductal de la glándula parótida, macrófagos y, a veces, neumocitos en pulmón, con tinción débil en células epiteliales ductales en mama, túbulos renales y epitelios y condrocitos en bronquios. También se observó tinción de fibras nerviosas y ganglios del tubo digestivo, y de procesos y axones neuronales de corteza cerebral, ganglios basales, hipocampo y capa granular del cerebelo. (Cifra de casos normales evaluados = 44).

## Anormal del tejido

El clon 25B2 mostró tinción nuclear en 28/31 abortos hidrópicos, 20/20 abortos simples, 32/34 molas hidatiformes parciales y 5/33 molas hidatiformes completos. (Sharifi, et al 2009, Maggioli & Peres 2007). También se observó tinción en 3/4 carcinomas papilares del tiroides, 1/2 tumores de tejidos blandos (incluidos 1/1 ganglioneuroma y 0/1 fibromatosis), 1/2 tumores cerebrales (incluidos 1/1 astrocitoma anaplásico y 0/1 papiloma del plexo coroideo), 2/2 tumores metastásicos de origen desconocido y 2/2 carcinomas de células renales. Se observó tinción citoplásmica en 1/2 carcinomas ductales infiltrantes mamarios, 1/2 adenocarcinomas gástricos, con tinción débil en 1/1 colangiocarcinoma. Se observó tinción citoplásmica focal en 2/2 carcinomas espinocelulares esofágicos, 1/1 carcinoma espinocelular de la laringe, 2/2 carcinomas espinocelulares de la lengua y 1/2 carcinomas espinocelulares del cuello uterino. Se observó tinción nuclear o citoplásmica débil en 2/4 tumores pulmonares (incluido 1/1 carcinoma no microcítico, 0/1 adenocarcinoma, 1/1 carcinoma espinocelular y 0/1 carcinoma macrocítico), 1/1 cistoadenocarcinoma mucinoso del ovario y 1/2 adenocarcinomas del colon. Se observó tinción nuclear débil en 1/1 carionde atípico del timo y 1/2 carcinomas hepatocelulares. No se observó tinción en seminomas testiculares (0/2), adenocarcinomas del recto (0/2), un carcinoma hepático metastásico, un tumor maligno de células germinales ováricas, un cistoadenocarcinoma seroso ovárico, un carcinoma de células claras ováricas, un dermatofibrosarcoma y un carcinoma espinocelular de la piel. (Cifra de casos anormales evaluados = 162).

**NCL-L-p57 (25B2) está recomendado para la evaluación de la proteína p57 en tejidos normales y neoplásicos, como complemento de la histopatología tradicional con tinciones histoquímicas no inmunológicas.**

## **Limitaciones Generales**

La immunohistoquímica es un proceso de diagnóstico en varias fases que abarca: la formación especializada en la selección de los reactivos apropiados, la selección, fijación y procesamiento de tejidos, la preparación del portaobjetos para IHQ, y la interpretación de los resultados de la tinción.

La tinción de los tejidos depende de la manipulación y el procesamiento del tejido previos a la tinción. Una fijación, congelación, descongelación, lavado, secado, calentamiento o seccionamiento incorrectos, o la contaminación con otros tejidos o líquidos pueden generar artefactos, atrapamiento del anticuerpo o falsos negativos. La aparición de resultados incoherentes puede deberse a variaciones en los métodos de fijación y de inclusión, o a irregularidades inherentes al tejido.<sup>4</sup>

Una contratinación excesiva o incompleta puede poner en peligro la interpretación correcta de los resultados.

La interpretación clínica de cualquier tinción o de su ausencia debe complementarse con estudios morfológicos, con el uso de los controles adecuados, y un anatomopatólogo cualificado debe evaluarla en el contexto del historial clínico del paciente y de otras pruebas diagnósticas.

Los anticuerpos de Leica Biosystems Newcastle Ltd son para utilizarlos, según se indique, con secciones congeladas o incluidas en parafina, con requisitos de fijación específicos. Puede producirse una expresión inesperada del antígeno, especialmente en las neoplasias. La interpretación clínica de cualquier sección de tejido teñida debe incluir un análisis morfológico y la evaluación de los controles apropiados.

## **Bibliografía - General**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggioli MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome *in situ* hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Correcciones A La Publicación Anterior**

Actualizado al formato CE.

## **Fecha De Publicación**

30 de noviembre de 2018

# Anticorpo monoclonal líquido de rato Novocastra™

## p57 Protein (Kip2)

### Código Do Produto: NCL-L-p57

#### Utilização prevista

Para utilização em diagnósticos *in vitro*.

O NCL-L-p57 destina-se à identificação qualitativa por microscopia ótica da proteína p57 humana, também denominada proteína Kip2, em cortes de parafina. A interpretação clínica de qualquer coloração ou da sua ausência deve ser complementada por estudos morfológicos empregando os devidos controlos e deve ser avaliada por um patologista qualificado, dentro do contexto do historial clínico do doente e de outros testes de diagnóstico.

#### Princípio Do Procedimento

As técnicas de coloração imunohistoquímica (IHC) permitem que se faça a visualização de抗ígenos por meio da aplicação sequencial de um anticorpo específico do antígeno (o anticorpo primário), de um anticorpo secundário ao anticorpo primário, e de um complexo enzimático com um substrato cromogénico e etapas de lavagem de permeio. A activação enzimática do cromogénio resulta num produto de reacção visível no local do antígeno. A amostra pode então ser contrastada e coberta com uma lamela. Os resultados são interpretados por meio de um microscópio óptico, e ajudam a formular o diagnóstico diferencial dos processos fisiopatológicos, os quais podem ou não estar associados a抗ígenos específicos.

#### Clone

25B2

#### Imunogénio

Antigénio recombinante procariótico correspondente à região de 116 aminoácidos do terminal N da molécula p57.

#### Especificidade

Proteína p57 humana, designada igualmente por proteína Kip2.

#### Composição Do Reagente

O NCL-L-p57 é um sobrenadante líquido de cultura de tecidos contendo azida de sódio como conservante.

#### Classe De Ig

IgG1

#### Concentração Total De Proteína

Total Protein

Consultar a etiqueta da ampola para determinar a concentração total de proteína do lote específico.

#### Concentração De Anticorpo

Igual ou superior a 19 mg/L, conforme determinado por ELISA. Consultar a etiqueta da ampola para determinar a concentração de Ig do lote específico.

#### Recomendações Sobre A Utilização

Imunohistoquímica em cortes de inclusões em parafina.

**Recuperação de epitópo induzida por calor (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** siga as instruções de utilização de Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Diluição sugerida:** 1:50 durante 30 minutos a 25 °C. Esta recomendação serve apenas de orientação e os utilizadores devem determinar as suas diluições óptimas de trabalho.

**Visualização:** Queira seguir as instruções de utilização de Novolink™ Polymer Detection Systems. Para informação adicional do produto ou assistência, contactar o seu distribuidor local ou escritório regional de Leica Biosystems ou, alternativamente, visitar o sitio web de Leica Biosystems, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

O desempenho deste anticorpo deve ser validado quando utilizado com outros sistemas manuais de coloração ou plataformas automáticas.

#### Armazenamento E Estabilidade

Armazenar a 2–8 °C. Não congelar. Retornar à temperatura de 2–8 °C imediatamente após a utilização. Não utilizar após o prazo de validade indicado no rótulo do recipiente. As condições de armazenamento que diferirem das que se encontram especificadas acima devem ser verificadas pelo utilizador.

#### Preparação Das Amostras

O fixador recomendado é formol tamponado neutro a 10% para secções de tecido envolvidas em parafina.

#### Avisos E Precauções

Este reagente foi preparado a partir do sobrenadante de cultura celular. Visto ser um produto biológico, deve ser manuseado com o devido cuidado.

Este reagente contém azida sódica. Encontra-se disponível uma Ficha de Dados de Segurança do Material, mediante pedido ou através do site [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

Consultar a legislação aplicável em relação ao descarte de quaisquer componentes potencialmente tóxicos.

As amostras, antes e depois da sua fixação, bem como todos os materiais expostos às mesmas, devem ser manipulados como se tivessem a capacidade de transmitir infecções e devem ser descartados com as devidas precauções.<sup>1</sup> Não pipetar nunca os reagentes com a boca e evitar o contacto entre a pele e membranas mucosas e os reagentes e amostras. Caso os reagentes ou amostras entrem em contacto com áreas sensíveis, lavar com grandes quantidades de água. Consultar um médico.

Minimizar a contaminação microbiana dos reagentes para evitar a possibilidade do aumento da coloração não específica.

Os períodos de incubação ou temperaturas diferentes dos que foram especificados poderão dar azo a resultados errados. Todas as alterações desse tipo devem ser validadas pelo utilizador.

## Controlo Da Qualidade

As diferenças entre os diferentes métodos e técnicas de processamento de tecidos no laboratório do utilizador podem causar uma grande variabilidade de resultados, requerendo a realização frequente de controlos internos suplementares aos procedimentos que se seguem.

Os controlos devem ser amostras de autópsia/biopsia/cirurgia frescas, fixadas em formol, processadas e envolvidas em cera parafínica logo que possível, da mesma maneira que a(s) amostra(s) do(s) doente(s).

## Controlo De Tecido Positivo

Usado para assinalar os tecidos correctamente preparados e as técnicas de coloração indicadas.

Cada conjunto de condições de testes, em cada processo de coloração, deve incluir um controlo de tecido positivo.

Os tecidos com uma coloração positiva fraca são mais indicados do que os têm uma coloração positiva forte para proporcionarem um controlo de qualidade óptimo, bem como para detectar níveis reduzidos de degradação dos reagentes.<sup>2</sup>

O tecido de controlo positivo recomendado é a placenta.

Se o controlo de tecido positivo não demonstrar uma coloração positiva, os resultados obtidos com as amostras de testes devem ser considerados inválidos.

## Controlo De Tecido Negativo

Este deve ser examinado depois do controlo de tecido positivo para verificar a especificidade da marcação do antígeno objectivado pelo anticorpo primário.

O tecido de controlo negativo recomendado são os hepatócitos (figado).

Alternativamente, a variedade de diferentes tipos de células presentes na maioria das secções de tecidos oferece muitas vezes locais de controlo negativo, mas isto deve ser verificado pelo utilizador.

A coloração não específica, caso ocorra, tem geralmente um aspecto difuso. A coloração esporádica do tecido conjuntivo pode também ter lugar em secções de tecido excessivamente fixado em formol. Devem utilizar-se células intactas para a interpretação dos resultados da coloração. As células necróticas ou degeneradas causam muitas vezes uma coloração não específica.<sup>3</sup> Podem verificar-se resultados positivos falsos devido à ligação não imunológica de proteínas ou de produtos da reacção do substrato. Esses resultados podem também ser causados por enzimas endógenas tais como a pseudoperoxidase (eritrócitos), a peroxidase endógena (citocromo C), ou a biotina endógena (ex. no figado, mama, cérebro ou rim) dependendo do tipo de imunocoloração utilizado. Para diferenciar entre a actividade das enzimas endógenas e as ligações não específicas de enzimas de imunoreactividade específica, podem colorir-se tecidos adicionais dos doentes exclusivamente com substrato cromogénio ou com complexos de enzimas (avidina-biotina, estreptavidina, polímero marcado) e substrato-cromogénio, respectivamente. Se ocorrer a coloração específica no controlo de tecido negativo, os resultados dos testes feitos com as amostras do doente devem ser considerados inválidos.

## Controlo De Reagente Negativo

Utilizar um controlo de reagente negativo não específico em vez do anticorpo primário com uma secção de cada amostra de doente para avaliar a coloração não específica e permitir uma melhor interpretação da coloração específica no local do antígeno.

## Tecido Do Doente

Examine as amostras do doente coradas com NCL-L-p57 em último lugar. A intensidade da coloração positiva deve ser avaliada dentro do contexto de qualquer coloração não específica de fundo do controlo de reagente negativo. Tal como com qualquer teste imunohistoquímico, um resultado negativo significa que o antígeno não foi detectado, e não que o antígeno se encontrava ausente das células ou tecido analisados. Se necessário, deve utilizar-se um painel de anticorpos para identificar reacções falso-negativas.

## Resultados Previstos

### Tecidos normais

O clone 25B2 detetou a proteína p57 no núcleo de células Hofbauer, trofoblastos e membrana decidual placentária, células fibroblásticas da geleia de Wharton do cordão umbilical, células das suprarrenais na zona glomerulosa, células endoteliais glomerulares nos rins e células ocasionais nos túbulos seminíferos e estroma endometrial. Foi observada coloração citoplasmática e nuclear em células acinares no pâncreas e no epitélio do íleo, ceco, vesícula biliar e colo do útero. Foi observada coloração citoplasmática no epitélio ductal da glândula parótida, em macrófagos e ocasionalmente pneumócitos no pulmão, com coloração fraca em células epiteliais ductais na mama, túbulos renais, epitélios e condrocitos em brônquios. Foi igualmente observada coloração de fibras nervosas e gânglios do trato gastrintestinal e dos processos neuronais e axões do córtex cerebral, gânglios basais, hipocampo e a camada granular do cerebelo. (Número de casos normais avaliados = 44.)

## Tecidos anormal

O clone 25B2 apresentou coloração nuclear em 28/31 abortos hidrópicos, 20/20 abortos simples, 32/34 molas hidatiformes parciais e 5/33 molas hidatiformes completas. (Sharifi, et al 2009, Maggiori & Peres 2007). Foi igualmente observada coloração em 3/4 carcinomas papilares da tireoide, 1/2 tumores dos tecidos moles (incluindo 1/1 ganglioneuroma e 0/1 fibromatose), 1/2 tumores cerebrais (incluindo 1/1 astrocitoma anaplásico e 0/1 papiloma do plexo coroide), 2/2 tumores metastáticos de origem desconhecida e 2/2 carcinomas da células renais. Foi observada coloração citoplasmática em 1/2 carcinomas ductuais infiltrativos da mama, 1/2 adenocarcinomas gástricos e coloração fraca em 1/1 colangiocarcinoma. Foi observada coloração citoplasmática focal em 2/2 carcinomas das células escamosas do esôfago, 1/1 carcinoma de células escamosas da laringe, 2/2 carcinomas de células escamosas da língua e 1/2 carcinomas de células escamosas do colo do útero. Foi observada coloração nuclear fraca e/ou coloração citoplasmática em 2/4 tumores pulmonares (incluindo 1/1 carcinoma de não-pequenas células, 0/1 adenocarcinoma, 1/1 carcinoma de células escamosas e 0/1 carcinoma de células grandes), 1/1 cistadenocarcinoma mucinoso do ovário e 1/2 adenocarcinomas do colón. Foi observada coloração nuclear fraca em 1/1 carcinoide atípico do tiro e em 1/2 carcinomas hepatocelulares. Não foi observada coloração em seminomas testiculares (0/2), adenocarcinomas do reto (0/2), um carcinoma metastático do figado, um tumor de células germinais ováricas maligno, um cistadenocarcinoma seroso ovárico, um adenocarcinoma de células claras ováricas, um dermatofibrossarcoma e um carcinoma de células escamosas da pele. (Número total de casos anormais avaliados = 162.)

**O NCL-L-p57 (25B2) é recomendado para avaliação da proteína p57 em tecidos normais e neoplásicos, como auxiliar da histopatologia convencional, através da utilização de corantes histoquímicos não imunológicos.**

## **Limitações Gerais**

A imunohistoquímica é um processo diagnóstico em múltiplas etapas que consta de: uma formação especializada na selecção dos reagentes apropriados, selecção, fixação e processamento de tecidos, preparação das lâminas de IHQ e interpretação dos resultados das colorações.

A coloração de tecidos depende do seu manuseamento e processamento antes da sua coloração. A fixação, congelação, descongelação, lavagem, secagem, aquecimento ou corte incorrectos das amostras, ou a sua contaminação com outros tecidos ou fluidos, podem produzir artefactos, retenção de anticorpos, ou resultados falso-negativos. Os resultados inconsistentes podem dever-se a variações nos métodos de fixação e envolvimento ou a irregularidades inerentes ao tecido.<sup>4</sup>

Uma contrastação excessiva ou incompleta pode comprometer a correcta interpretação dos resultados.

A interpretação clínica de qualquer coloração ou da sua ausência deve ser complementada por estudos morfológicos empregando os devidos controlos e deve ser avaliada por um patologista qualificado, dentro do contexto do historial clínico do doente e de outros testes de diagnóstico.

Os anticorpos da Leica Biosystems Newcastle Ltd destinam-se a serem utilizados, conforme indicado, em secções de tecido ou congeladas ou envolvidas em parafina, com requisitos de fixação específicos. Pode ocorrer uma expressão inesperada de antígeno, especialmente em neoplasmas. A interpretação clínica de qualquer secção de tecido colorido deverá incluir a análise morfológica e a avaliação de controlos apropriados.

## **Bibliografia - Geral**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue: proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome *in situ* hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Emendas Da Edição Anterior**

Atualização para o formato CE.

## **Data De Emissão**

30 de Novembro de 2018

# **Novocastra™ flytande monoklonal antikropp från mus**

## **p57 Protein (Kip2)**

### **Produktkod: NCL-L-p57**

#### **Avsedd Användning**

*För in vitro diagnostisk användning.*

NCL-L-p57 är avsedd för den kvalitativa identifikationen med ljusmikroskop i av humant p57protein, också kallat Kip2-protein, i paraffinsnitt. Den kliniska tolkningen av all färgning eller dess främvaro bör kompletteras med morfologiska undersökningar som använder korrekt kontroller och utvärderas av kvalificerad patolog inom ramen för patientens kliniska anamnes och andra diagnostiska tester.

#### **Metodenς Princip**

Immunistokemiska (IHC) färgningstekniker tillåter visualisering av antigener genom sekvenstillämpning av en specifik antikropp till antigenet (primär antikropp), en sekundär antikropp till den primära antikroppen och ett enzymkomplex med ett kromogen substrat med inlagda tvättsteg. Den enzymatiska aktiveringen av kromogenet resulterar i en synlig reaktionsprodukt på antigenområdet. Proverna kan då kontrastfärgas och förses med täckglas. Resultaten tolkas med ljusmikroskop och bidrar till differentialdiagnoserna av patofisiologiska processer som eventuellt kan associeras till ett särskilt antigen.

#### **Klon**

25B2

#### **Immunogen**

Prokaryotiskt rekombinant antigen motsvarande ett område med 116 aminosyror på p57-proteinets N-terminal.

#### **Specificitet**

Humant p57-protein, också kallat Kip2-protein.

#### **Reagensinnehåll**

NCL-L-p57 är en flytande supernatant från vävnadsodling innehållande natriumazid som ett konserveringsmedel.

#### **Ig-klass**

IgG1

#### **Total Proteinkoncentration** Total Protein

Se flaskans etikett för total specifik proteinkoncentration för satsen.

#### **Antikoppskoncentration**

Större än eller lika med 19 mg/L fastställt genom ELISA. Se flaskans etikett för specifik Ig-koncentration för satsen.

#### **Rekommendationer Vid Användning**

Immunistokemi på paraffinsnitt.

**Värmeinducerad epitopåtervinning (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Följ bruksanvisningen för Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Föreslagen spädning:** 1:50 i 30 minuter vid 25 °C. Detta är endast en riktlinje och användare bör själva fastställa den optimala bruksspädningen.

**Visualisering:** Vänligen följ instruktionerna för användning i Novolink™ Polymer Detection Systems. Om ytterligare produktinformation eller stöd behövs, kontakta då din lokala distributör eller Leica Biosystems regionalkontor, alternativt in på Leica Biosystems webbplats, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

Denna antikrops prestanda ska valideras när den används med andra manuella infärgningssystem eller automatiserade plattformar.

#### **Förvaring Och Stabilitet**

Förvara vid 2–8 °C. Frys ej. Återgå till 2–8 °C direkt efter användning. Använd ej efter det utgångsdatum som anges på flaskans etikett. Förvaringsförhållanden som skiljer sig från de ovannämnda måste kontrolleras av användaren.

#### **Preparation Av Prov**

Rekommenderat fixeringsmedel för paraffinibaddade vävnadssnitt är 10% neutralbuffrat formalin.

#### **Varningar Och Försiktighetsåtgärder**

Reagenset har förberetts från supernatanten av vävnadsodlingar. Eftersom det är en biologisk produkt bör skälig försiktighet iakttas vid hantering.

Detta reagens innehåller natriumazid. Materialsäkerhetsdatablad finns att få på begäran eller från [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

För kassering av potentellt toxiska komponenter hänvisas till nationella eller lokala bestämmelser.

Före och efter fixering bör prover och alla material som har varit utsatta för dem hanteras som om det finns risk för att de kan överföra infektioner och kasseras med iakttagande av försiktighet.<sup>1</sup> Pipettera aldrig reagenser med munnen och se till att huden och slemhinnorna inte kommer i kontakt med reagens och prover. Om reagens eller prover kommer i kontakt med känsliga områden, tvätta med rikliga mängder vatten. Rådgör med läkare.

Minimera mikrobiisk kontaminering av reagens annars kan en ökning av ospecifik färgning ske.

Incubationstider eller temperaturer som skiljer sig från dem som specificeras kan ge felaktiga resultat. Alla sådana förändringar måste kontrolleras av användaren.

## Kvalitetskontroll

Skillnader i vävnadsbehandling och tekniska metoder i användarens laboratorium kan ge stor variation i resultaten vilket kan göra det nödvändigt att genomföra regelbundna interna kontroller utöver följande metoder.

Kontroller bör vara färsk obduktions-/biopsi-/kirurgiprover som snarast möjligt formalinfixeras, bearbetas och paraffininbäddas på samma sätt som patientprover.

## Positiv Vävnadskontroll

Används för att ange korrekt förberedda vävnader och rätt färgningstekniker.

En positiv vävnadskontroll bör ingå i varje uppsättning av testförhållanden vid varje färgningskörsning.

En vävnad med svag positiv färgning är mer lämplig för optimal kvalitetskontroll och för att upptäcka låga nivåer av reagensdegradering än en vävnad med stark positiv färgning.<sup>2</sup>

Placenta rekommenderas som positiv kontrollvävnad.

Om den positiva vävnadskontrollen inte uppvisar positiv färgning bör resultat med testproverna anses vara ogiltiga.

## Negativ Vävnadskontroll

Bör undersökas efter den positiva vävnadskontrollen för att fastställa specificiteten för märkningen av målantigenet med den primära antikroppen.

Lever (hepatocyt) rekommenderas som negativ kontrollvävnad är lever.

Alternativt ger ofta en mängd olika celltyper som finns i de flesta vävnadssnitt negativa kontrollområden men detta bör kontrolleras av användaren.

Ospecifik färgning, om det förekommer, har ofta ett diffust utseende. Sporadisk färgning av bindväv kan också observeras i snitt från överflödigt formalinfixerade vävnader. Använd intakta celler för tolkning av färgningsresultat. Nekrotiska eller degenererade celler färgar ofta ospecifikt.<sup>3</sup> Falskt positiva resultat kan uppstå p.g.a. icke-immunologisk bindning av proteiner eller substratreaktionsprodukter. De kan också orsakas av endogena enzymer som pseudoperoxidas (erytrocyter), endogen peroxidás (cytokerat C) eller endogen biotin (t.ex. lever, bröst, hjärna, njure) beroende på typ av immunfärgning som används. För att skilja endogen enzymaktivitet eller ospecifik enzymbindning från specifik immunreaktivitet kan ytterligare patientvävnader färgas exklusivt med respektive substratkromogen eller enzymkomplex (avidin-biotin, streptavidin, märkt polymer) och substrat-kromogen. Om specifik färgning sker i den negativa vävnadskontrollelen bör resultat med patientprover anses vara oglitiga.

## Negativ Reagenskontroll

Använd en ospecifik negativ reagenskontroll istället för den primära antikroppen med ett snitt från varje patientprov för att utvärdera ospecifik färgning och tillåta bättre tolkning av specifik färgning på antigenområdet.

## Patientvävnad

Undersök patientprover färgade med NCL-L-p57 sist. Positiv färgningsintensitet bör utvärderas inom ramen för all ospecifik bakgrundsfärgning av den negativa reagenskontrollen. Som vid alla immunhistokemiska tester betyder ett negativt resultat att antigenet inte upptäcktes och inte att det inte förekom i de analyserade cellerna/vävnaderna. Använd vid behov en antikroppspanel för att identifiera falskt negativa reaktioner.

## Förväntade Resultat

### Normal vävnad

Klon 25B2 detekterade p57-proteinet i kärnor från Hofbauer-cellér, trofoblaster och decidua placentalis, fibroblastceller från Wharton's jelly i navelsträngen, adrenokortikala celler i zona glomerulosa, glomulära endotelceller i njuren och enstaka celler inom tubuli seminiferi och endometristromat. Färgning i cytoplasma och kärnor sågs i acinusceller från pancreas och i epitel från ileum, cekum, galblåsa och cervix. Cytoplasmfärgning sågs i duktalepitel från parotis, makrofager och enstaka pneumocyt i lunga, med svag färgning i duktala epithelceller från bröst, njurulibul samt epitel och kondrocyter i bronkerna. Färgning noterades också i nervfibrer och ganglion från magtarmkanalen, samt i neuronala utskott och axoner från cerebraла cortex, basalganglier, hippocampus och det granulära lagret av cerebellum. (Antal utvärderade normalfall = 44).

### Onormal vävnad

Klon 25B2 visade kärnfärgning i 28/31 hydropiska aborter, 20/20 enkla aborter, 32/34 partiella hydatidmolor och 5/33 kompletta hydatidmolor. (Sharifi, et al 2009, Maggioli & Peres 2007). Färgning observerades också i 3/4 papillära thyreoideacarcinom, 1/2 mjukvävnadstumörer (inklusive 1/1 ganglioemer och 0/1 fibromatos), 1/2 hjärttumörer (inklusive 1/1 anaplastiskt astrocytom och 0/1 choroid plexus-papillom), 2/2 metastastumörer av okänt ursprung och 2/2 renalcellscarcinom. Cytoplasmfärgning sågs i 1/2 infiltrerande duktala bröstückar, 1/2 ventrikuladenoarcarinom, med svag färgning i 1/1 kolangiocarcinom. Fokal cytoplasmfärgning sågs i 2/2 skivepitelcellscarcinom från esofagus, 1/1 skivepitelcellscarcinom från larynx, 2/2 skivepitelcellscarcinom från tungan och 1/2 skivepitelcellscarcinom från cervix. Svag färgning i kärnor och/eller cytoplasma sågs i 2/4 lungtumörer (inklusive 1/1 icke-smäcelligt carcinom, 0/1 adenocarcinom, 1/1 skivepitelcellscarcinom och 0/1 storcelscacinom), 1/1 mucinöst cystadenocarcinom från ovari och 1/2 adenocarcinom från kolon. Svag färgning i kärnor sågs i 1/1 atypisk carcinoid från thymus och 1/2 hepatocellulära carcinom. Ingen färgning sågs i testikulära seminom (0/2), adenocarcinom från rektum (0/2), ett metastatiskt carcinom från levern, en malign ovarian geminalcellstumör, ett ovarialt seröst cystadenocarcinom, ett ovarialt klarcellscarcinom, ett dermatofibrosarkom och ett skivepitelcellscarcinom från huden. (Totalt antal utvärderade onormala fall = 162).

## NCL-L-p57 (25B2) rekommenderas för bedömningen av p57-protein i normala och neoplastiska vävnader, som tillägg till konventionell histopatologi med användande av icke-immunologiska histokemiska färgningar.

## Allmänna Begränsningar

Immuhistokemi är en diagnostisk process i flera steg som kräver specialiserad utbildning i urvalet av lämpliga reagens, val av vävnad, fixering och bearbetning, förberedelse av IHC-objektglaset samt tolkning av färgningsresultaten.

Vävnadsfärgning påverkas av hantering och bearbetning av vävnaden före färgningen. Felaktig fixering, nedfrysning, upptining, tvättring, torkning, uppvärmning, snittning eller kontaminering av andra vävnader eller vätskor kan framställa artefakter, infängande av

antikroppar eller falskt negativa resultat. Motsägelsefulla resultat kan bero på variationer av fixerings- och inbäddningsmetoder eller på naturliga oregelbundenheter i vävnaden.<sup>4</sup>

Överflödig eller ofullständig kontrastfärgning kan försvåra en korrekt tolkning av resultatet.

Den kliniska tolkningen av all färgning eller dess frånvaro bör kompletteras med morfologiska undersökningar som använder korrekta kontroller och utvärderas av kvalificerad patolog inom ramen för patientens kliniska anamnes och andra diagnostiska tester.

Antikroppar från Leica Biosystems Newcastle Ltd är till för användning så som anges på antingen frysta eller paraffinibäddade snitt med specifika fixeringskrav. Öväntat antigenuttryck kan ske, speciellt i neoplasmer. Morfologisk analys och utvärdering av lämpliga kontroller måste ingå i den kliniska tolkningen av alla färgade vävnadssnitt.

## Bibliografi - Allmän

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggioli MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## Rättelser Av Tidigare Utgivning

Uppdatering till CE-format.

## Utgivningsdatum

30 november 2018

# Υγρό μονοκλωνικό αντίσωμα ποντικού Novocastra™ p57 Protein (Kip2) Κωδικός είδους: NCL-L-p57

## Χρήση Για Την Οποία Προορίζεται

Για *in vitro* διαγνωστική χρήση.

Το NCL-L-p57 προορίζεται για την πιοιτική ταυτοποίηση με μικροσκοπία φωτός της ανθρώπινης πρωτεΐνης p57, γνωστής επίσης ως πρωτεΐνη Kip2, σε τομές παραφίνης. Η κλινική ερμηνεία οποιαδήποτε χρώσης ή της απουσίας της θα πρέπει να συμπληρώνεται με μορφολογικές μελέτες που χρησιμοποιούν σωστούς μάρτυρες και θα πρέπει να αξιολογείται στα πλαίσια του κλινικού ιστορικού του ασθενούς και άλλων διαγνωστικών εξετάσεων από ειδικευμένο παθολογοανατομό.

## Αρχή Της Διαδικασίας

Οι τεχνικές ανασύστοχηματικής (IHC) χρώσης επιτρέπουν την οπτικοποίηση των αντιγόνων μέσω της διαδοχικής εφαρμογής ενός ειδικού αντισώματος στο αντιγόνο (πρωτοταγές αντίσωμα), ενός δευτεροταγούς αντισώματος στο πρωτοταγές αντίσωμα και ενός ενζυμικού συμπλόκου με χρωμογόνο υπόστρωμα με παρεμβαλλόμενα βήματα πλύσης. Η ενζυμική ενεργοποίηση του χρωμογόνου έχει ως αποτέλεσμα το σχηματισμό ενός ωρατού προϊόντος αντιδράστη στη θέση του αντιγόνου. Το δείγμα μπορεί κατόπιν να υποβληθεί σε αντίχρωση και να καλυφθεί με καλυπτήριδα. Τα αποτέλεσματα ερμηνεύονται με χρήση μικροσκοπίου φωτός και βοηθούν στη διαφορική διάγνωση παθοφυσιολογικών εξεργασιών, οι οποίες ενδέχεται ή όχι να σχετίζονται με ένα συγκεκριμένο αντιγόνο.

## Κλώνος

25B2

## Ανοσογόνο

Προκαρυωτικό ανασυνδυασμένο αντιγόνο που αντιστοιχεί σε περιοχή 116 αμινοξέων του αμινοτελικού άκρου της πρωτεΐνης p57.

## Ειδικότητα

Ανθρώπινη πρωτεΐνη p57, γνωστή επίσης ως πρωτεΐνη Kip2.

## Σύνθεση Αντιδραστηρίου

Το NCL-L-p57 είναι ένα υγρό υπερκείμενο ιστοκαλλιέργειας που περιέχει αζιδίο του νατρίου ως συντηρητικό.

## Τάξη Ig

IgG1

## Ολική Συγκέντρωση Πρωτεΐνης

Total Protein

Για την ολική συγκέντρωση πρωτεΐνης που είναι ειδική για την εκάστοτε παρτίδα, ανατρέξτε στην ετικέτα του φιαλίδιου.

## Συγκέντρωση Αντισώματος

Μεγαλύτερη ή ίση με 19 mg/l, όπως προσδιορίζεται με ELISA. Για τη συγκέντρωση Ig που είναι ειδική για την εκάστοτε παρτίδα, ανατρέξτε στην ετικέτα του φιαλίδιου.

## Συστάσεις Για Τη Χρήση

Ανασύστοχημεία στα παρασκευάσματα παραφίνης.

**Ανάκτηση επιτόπου επαγόμενη με θερμότητα (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Προτεινόμενη διάλυση:** 1:50 επί 30 λεπτά σε 25 °C. Παρέχεται ως οδηγός και οι χρήστες θα πρέπει να καθορίζουν τις δικές τους διαλύσεις εργασίας.

**Απεικόνιση:** Παρακαλούμε ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης στο Novolink™ Polymer Detection Systems. Για περισσότερες πληροφορίες για το προϊόν ή για υποστήριξη, επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα ή το περιφερειακό γραφείο της Leica Biosystems ή εναλλακτικά επικεκφεύγετε τον ιστότοπο της Leica Biosystems, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

**Η απόδοση του συγκεκριμένου αντισώματος θα πρέπει να επικυρωθεί όταν χρησιμοποιηθεί μαζί με άλλα μη αυτόματα συστήματα χρώσης ή αυτοματοποιημένες πλατφόρμες.**

## Φύλαξη Και Σταθερότητα

Φυλασσότετε στους 2–8 °C. Μην καταψύχετε. Επαναφέρετε στους 2–8 °C αμέσως μετά τη χρήση. Μη χρησιμοποιείτε μετά την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στην ετικέτα του φιαλίδιου. Τυχόν συνθήκες φύλαξης διαφορετικές από εκείνες που καθορίζονται παραπάνω πρέπει να επαληθεύονται από το χρήστη.

## Παρασκευή Δείγματος

Το συνιστώμενο μονιμοποιητικό είναι ουδέτερο ρυθμιστικό διάλυμα φορμόλης 10% για τομές ιστού εγκλεισμένες σε παραφίνη.

## Προειδοποίησης Και Προφυλάξεις

Το αντιδραστήριο αυτό έχει παρασκευαστεί από το υπερκείμενο κυτταροκαλλιέργειας. Επειδή είναι βιολογικό προϊόν, θα πρέπει να δίνεται εύλογη προσοχή κατά το χειρισμό του.

Αυτό το αντιδραστήριο περιέχει αζιδίο του νατρίου. Δελτίο δεδομένων ασφαλείας υλικού διατίθεται κατόπιν αιτήματος ή από τη διεύθυνση [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

Συμβούλευτετεί τους ομοσπονδιακούς, πολιτειακούς ή τοπικούς κανονισμούς για απόρριψη τυχόν δυνητικών συστατικών.

Ο χειρισμός δειγμάτων, πριν και μετά τη μονιμοποίηση, καθώς και όλων των υλικών που έχουν εκτεθεί σε αυτά, θα πρέπει να γίνεται ως εάν ήταν δυνητικά μετάδοσης λοίμωξης και η απόδρομη τους να πραγματοποιείται λαμβάνοντας τις σωστές προφυλάξεις.<sup>1</sup> Μην αναρρόφατε ποτέ με πιπέτα αντιδραστήρια με το στόμα και αποφύγετε την επαφή του δέρματος και των βλεννογόνων με αντιδραστήρια και δείγματα. Εάν τα αντιδραστήρια ή τα δείγματα έλθουν σε επαφή με ευαίσθητες περιοχές, πλύνετε με άφθονες ποσότητες νερού.

Ζητήστε τη συμβουλή ιατρού.



## **Γενικοί Περιορισμοί**

Η αναοοίστοχημεία είναι μια διαγνωστική διεργασία πολλαπλών βημάτων, η οποία αποτελείται από ειδικευμένη εκπαίδευση στην επιλογή των κατάλληλων αντιδραστηρίων, επιλογή ιστού, μονιμοποίηση και επεξεργασία, προετοιμασία της πλάκας ΙΗC και ερμηνεία των αποτελεσμάτων της χρώσης.

Η χρώση του ιστού εξαρτάται από το χειρισμό και την επεξεργασία του ιστού πριν από τη χρώση. Τυχόν εσφαλμένη μονιμοποίηση, κατάμαρξη, απόψυξη, πλύση, στέγνωμα, θέρμανση, τουμή ή μόλυνση με άλλους ιστούς ή υγρά ενδέχεται να παράγει μορφώματα, παγίδευση αντισώματος ή φευδώς αρνητικά αποτελέσματα. Τυχόν ασυνεπή αποτελέσματα ενδέχεται να οφείλονται σε παραλλαγές των μεθόδων μονιμοποίησης και εγκλεισμού ή σε εγγενείς ανωμαλίες εντός του ιστού.<sup>4</sup>

Τυχόν υπερβολική ή ατελής αντίχρωση ενδέχεται να διακυβεύσει τη σωστή ερμηνεία των αποτελεσμάτων.

Η κλινική ερμηνεία σποιασθήποτε χρώσης ή της απουσίας της θα πρέπει να συμπληρώνεται με μορφολογικές μελέτες που χρησιμοποιούν σωστούς μάρτυρες και θα πρέπει να αξιολογείται στα πλαίσια του κλινικού ιστορικού του ασθενούς και άλλων διαγνωστικών εξετάσεων από ειδικευμένο παθολογοανατόμο.

Τα αντισώματα που παρέχονται από την Leica Biosystems Newcastle Ltd προορίζονται για χρήση, όπως υποδεικνύεται, είτε σε κατεψυγμένες είτε σε εγκλεισμένες σε παραφίνη τομές, με ειδικές απαιτήσεις μονιμοποίησης. Ενδέχεται να παρουσιαστεί μη αναμενόμενη έκφραση αντιγόνου, ειδικά σε νεοπλάσματα. Η κλινική ερμηνεία σποιασθήποτε χρωματισμένης τομής ιστού πρέπει να περιλαμβάνει μορφολογική ανάλυση και την αξιολόγηση των κατάλληλων μαρτύρων.

## **Βιβλιογραφία - Γενική**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preisler C, Wolff CM, Rilke F, Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Τροποποιήσεις Στην Προηγούμενη Έκδοση**

Ενημέρωση σε μορφή CE.

## **Ημερομηνία Έκδοσης**

30 Νοεμβρίου 2018

# **Novocastra™ flydende murint monoklonalt antistof p57 Protein (Kip2) Produktkode: NCL-L-p57**

## **Tilsiget Anvendelse**

*Til in vitro diagnostisk anvendelse.*

NCL-L-p57 er beregnet til kvalitativ identifikation med lysmikroskop af humant p57-protein, også kendt som Kip2-protein, i paraffinsnit. Klinisk fortolkning af farvning eller mangel derpå skal suppleres med morfologiske undersøgelser under anvendelse af passende kontroller og bør evalueres i sammenhæng med patientens kliniske historie og andre diagnostiske tests af en kvalificeret patolog.

## **Procedureprincip**

Immuhistokemiske (IHC) farvningsteknikker muliggør visualisering af antigener via sekventiel tilsætning af et specifikt antistof mod antigenet (primært antistof), et sekundært antistof mod det primære antistof og et enzym kompleksbundet til et kromogen substrat med indskudte vasketrin. Den enzymatiske aktivering af kromogenet resulterer i et synligt reaktionsprodukt på antigenstedet. Prøven kan derefter kontrastfarves og dækkes med et dækglas. Resultaterne fortolkes ved anvendelse af et lysmikroskop og medvirker til differentiel diagnose af patofisiologiske processer, som muligvis kan være associeret med et bestemt antigen.

## **Klon**

25B2

## **Immunogen**

Prokaryotisk rekombinant antigen, der svarer til 116 aminosyrer af det N-terminale område af p57-proteinet.

## **Specifitet**

Humant p57-protein, også kendt som Kip2-protein.

## **Reagenssammensætning**

NCL-L-p57 er en flydende vævskultursupernatant, der indeholder natriumazid som konserveringsmiddel.

## **Ig-klasse**

IgG1

## **Totalproteinkoncentration**

Total Protein

Se etiketten på hætteflasken for lotspecifik totalproteinkoncentration.

## **Antistofkoncentration**

Større end eller lig med 19 mg/l som bestemt med ELISA. Se etiketten på hætteflasken for lotspecifik Ig-koncentration.

## **Anbefalinger Vedrørende Anvendelse**

Immuhistokemi på paraffinsnit.

**Varmeinduceret epitopdemaskering (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Følg venligst brugsanvisningen til Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Foreslæt fortynding:** 1:50 ved 30 minutter ved 25 °C. Disse retningslinjer er vejledende, og bruger bør selv bestemme egne optimale brugsopsløsninger.

**Visualisering:** Følg venligst vejledningen i Novolink™ Polymer Detection Systems. Yderligere produktinformation og support fås ved henvendelse til lokal forhandler eller Leica Biosystems regionskontor - samt på vores hjemmeside: [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)  
Dette antistofs funktion bør valideres, når det anvendes med andre manuelle farvningssystemer eller automatiserede platforme.

## **Opbevaring Og Holdbarhed**

Opbevares ved 2–8 °C. Må ikke frysese. Sættes tilbage til 2–8 °C umiddelbart efter brug. Må ikke anvendes efter udløbsdatoen angivet på hætteflaskens etikette. Andre opbevaringsbetingelser end de ovenfor angivne skal verificeres af brugerne.

## **Prøveklargøring**

Det anbefalede fiksativ er 10% neutralbufferjusteret formalin til paraffinindstøbte vævssnit.

## **Advarsler Og Forholdsregler**

Dette reagens er fremstillet ud fra supernatanten af en cellekultur. Da det er et biologisk produkt, skal der tages fornufte sikkerhedsforanstaltninger ved dets håndtering.

Denne reagens indeholder natriumazid. Et datablad for materialesikkerhed kan fås efter anmodning eller er tilgængeligt på [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

Konsulter landsdækkende og lokale love og regler vedrørende bortsaffelse af alle potentielte toksiske komponenter.

Prøver skal før og efter fiksering, lige som alle materialer eksponeret mod prøverne, håndteres som potentielt smittefarlige og bortsaffes under igntagelse af passende forholdsregler. Pipetter aldrig reagenser med munnen og undgå, at reagenser og prøver kommer i kontakt med huden eller slimhinder. Hvis reagenser eller prøver kommer i kontakt med følsomme områder, skal der skyldes efter med rigelige mængder vand. Søg læge.

Minimer mikrobiel kontaminering af reagenserne, da der ellers kan forekomme øget uspecifik farvning.

Incubationstider eller -temperaturer andre end de specificerede kan give fejlagte resultater. Alle sådanne ændringer skal valideres af brugerne.

## Kvalitetskontrol

Forskelle i behandlingen af væv og forskelle i tekniske procedurer i brugerens laboratorium kan frembringe betydeligt varierende resultater og nødvendiggøre regelmæssig udførelse af kontroller på stedet ud over nedenstående procedurer.

Kontrollerne skal være friske autopsier/biopsier/kirurgiske prøver fikset i formalin og behandlet og indstøbt i paraffin så hurtigt som muligt på samme måde som patientprøver.

## Positiv Vævskontrol

Anvendes til påvisning af, at vævet er fremstillet korrekt, og at der er anvendt korrekte farvningsteknikker.

Der bør inkluderes en positiv vævskontrol for hvert sæt testbetingelser i hver farvekørsel.

Svagt positivt farvet væv er mere egnet end kraftigt positivt farvet væv til optimal kvalitetskontrol og påvisning af små niveauer af reagensnedbrydning.<sup>2</sup>

Anbefalet væv til positiv kontrol er placenta.

Hvis den positive vævskontrol ikke udviser positiv farvning, skal resultater af testprøverne kasseres.

## Negativ Vævskontrol

Skal undersøges efter den positive vævskontrol for at sikre, at det primære antistof mærker målantigenet specifikt.

Anbefalet negativ kontrolvæv er leverhepatocyter.

Alternativt frembyder de mange forskellige celletyper, der er til stede i de fleste vævssnit, ofte negative kontrolsteder, men dette skal verificeres af brugeren.

Uspecifik farvning har, hvis til stede, ofte et diffust udseende. Sporadisk farvning af bindevæv kan ligeledes observeres i vævssnit af væv, der er fikset for kraftigt i formalin. Anvend intakte celler til fortolkning af farvningsresultaterne. Nekrotiske eller degenererede celler farves ofte mere uspecifikt.<sup>3</sup> Der kan eventuelt ses falske positive resultater, der skyldes non-immunologisk binding af proteiner eller substratreaktionsprodukter. Dette kan ligeledes skyldes endogene enzymer, såsom pseudoperoxidase (erytrocyter), endogen peroxidase (cytochrom C) eller endogent biotin (f.eks. lever, bryst, hjerne, nyre) afhængigt af den anvendte type immunfarve. For at differentiere mellem endogen enzymaktivitet eller uspecifik enzymbinding og specifik immunreaktivitet kan yderligere patientvæv eventuelt farves udelukkende med henholdsvis substratkromogen eller enzymkompleksler (avidin-biotin, streptavidin, mærket polymer) og substratkromogen. Hvis der optræder specifik farvning i den negative vævskontrol, skal resultaterne af patientprøverne kasseres.

## Negativ Reagenskontrol

Anvend en uspecifik negativ reagenskontrol i stedet for det primære antistof på et vævssnit af hver patientprøve for at vurdere uspecifik farvning og muliggøre bedre fortolkning af specifik farvning på antigenstedet.

## Patientvæv

Undersøg patientpræparater farvet med NCL-L-p57 til sidst. Intensiteten af positiv farvning bør vurderes i sammenhæng med eventuel uspecifik baggrundsfarvning af den negative reagenskontrol. Som med alle immunhistokemiske tests betyder et negativt resultat, at antigenet ikke blev påvist. Ikke at antigenet var fraværende i de analyserede celler eller det analyserede væv. Om nødvendigt anvendes et panel af antistoffer til identifikation af falske negative reaktioner.

## Forventede Resultater

### Normalt væv

Klon 25B2 påviste p57-proteinet i cellekernen i Hofbauer-cellér, trofoblaster og decidua i placenta, fibroblastcellér i Whartons gel i navlestrenge, adrenale kortikale cellér i zona glomerulosa, glomerulære endotelcellér i nyre og lejlighedsvisse cellér i seminiferøse tubuli og endometriale stroma. Der sås cytoplasmisk farvning og kernefarvning i acinære cellér i pancreas og epithel i ileum, cecum, galdeblære og cervix. Der sås cytoplasmisk farvning i duktalt epithel i glandula parotis, makrofager og lejlighedsvisse pneumocytter i lunge, med svag farvning i duktale epithelcellér i bryst, nyretubuli og epithel og kondrocytter i bronchus. Der blev også observeret farvning af nervefibre og ganglier i mave-tarm-kanalen og af neuronale processer og axoner i den cerebrale cortex, basale ganglier, hippocampus og i cerebellums granulære lag. (Antal normale tilfælde, der blev evalueret = 44).

### Abnormt væv

Klon 25B2 viste kernefarvning i 28/31 hydropiske aborter, 20/20 simple aborter, 32/34 partielle mola hydatidosa og 5/33 komplette mola hydatidosa. (Sharifi, et al 2009, Maggiori & Peres 2007). Der blev også observeret farvning i 3/4 papillære karcinomer i thyroidea, 1/2 bløddelstumorer (inklusive 1/1 ganglionerum og 0/1 fibromatose), 1/2 hjernetumorer (inklusive 1/1 anaplastisk astrocitom og 0/1 plexus chordae papillom), 2/2 metastatiske tumorer af ukendt oprindelse og 2/2 renalcellekarcinomer. Der blev observeret cytoplasmisk farvning i 1/2 infiltrerende duktale brystkarcinomer, 1/2 gastriske adenokarcinomer, med svag farvning i 1/1 cholangiokarcinom. Der blev observeret fokal cytoplasmisk farvning i 2/2 pladecellekarcinomer i øsophagus, 1/1 placecellekarcinom i larynx, 2/2 pladecellekarcinomer i tungen og 1/2 pladecellekarcinomer i cervix. Der blev observeret svag kernefarvning og/eller cytoplasmisk farvning i 2/4 lungetumorer (inklusive 1/1 ikke-småcellet karcinom, 0/1 adenokarcinom, 1/1 pladecellekarcinom og 0/1 storcellet karcinom), 1/1 mucinøs cystadenokarcinom i ovarie og 1/2 adenokarcinomer i colon. Der blev observeret svag kernefarvning i 1/1 atypisk karcinoid i thymus og 1/2 hepatocellulære karcinomer. Der blev ikke observeret farvning i testissemionomer (0/2), adenokarcinomer i rektum (0/2), metastatisk karcinom i lever, malign kimcelletumor i ovarie, serøst cystadenokarcinom i ovarie, clear-cellekarcinom i ovarie, dermatofibrosarkom og pladecellekarcinom i hud. (Antal unormale tilfælde, der blev evalueret = 162).

**NCL-L-p57 (25B2) anbefales til påvisning af p57-protein i normale og neoplastiske væv, som et hjælpemiddel til traditionel histopatologi ved brug af ikke-immunologiske histokemiske farvninger.**

## **Generelle Begrænsninger**

Immunhistokemi er en diagnostisk proces bestående af mange trin, der omfatter specialiseret uddannelse i valg af passende reagenser, vævsselktion, -fiksering og -behandling samt fremstilling af IHC-objektlglas og fortolkning af farvningsresultaterne.

Vævsværnning er afhængig af håndteringen og behandlingen af vævet inden farvning. Forkert fiksering, frysning, opvarmning, sektionering eller kontamineret med andet væv eller andre væsker kan frembringe artefakter, indfangning af antistof eller falske negative resultater. Inkonsistente resultater kan skyldes variationer i fiksersings- og indstøbningsmetoder eller irregulærheder indeholdt i vævet.<sup>4</sup>

For kraftig eller ukomplet kontrastfarvning kan gøre korrekt fortolkning af resultaterne vanskelig.

Klinisk fortolkning af farvning eller mangel derpå skal suppleres med morfologiske undersøgelser under anvendelse af passende kontroller og bør evalueres i sammenhæng med patientens kliniske historie og andre diagnostiske tests af en kvalificeret patolog.

Antistoffer fra Leica Biosystems Newcastle Ltd er som angivet beregnet til anvendelse på enten frosne eller paraffinindstøbte vævssnit med specifikke krav til fiksering. Der kan forekomme uventet antigenekspression, navnlig i neoplasmer. Den kliniske fortolkning af alle farvede vævssnit skal indbefatte morfologisk analyse og evaluering af passende kontroller.

## **Bibliografi - Generelt**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991;7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Rettelser Til Tidligere Udgave**

Opdatering til CE-format.

## **Udgivelsesdato**

30 november 2018

# **Novocastra™ vloeibaar monoklonaal muisantilichaam**

## **p57 Protein (Kip2)**

**Productcode: NCL-L-p57**

### **Beoogd Gebruik**

Voor gebruik bij *in-vitro-diagnostiek*.

NCL-L-p57 is bedoeld voor de kwalitatieve identificatie, door middel van lichtmicroscopie, van humaan p57-eiwit, ook bekend als Kip2-eiwit, in paraffinecoupes. De klinische interpretatie van iedere kleuring of de afwezigheid ervan moet worden aangevuld met morfologisch onderzoek en goede controles. De interpretatie moet worden geëvalueerd door een vakkundige patholoog binnen de context van de klinische geschiedenis van de patiënt en eventueel ander diagnostisch onderzoek.

### **Beginsel van de Procedure**

Immunohistochemische (IHC) kleuringstechnieken maken de visualisatie van antigenen mogelijk via de sequentiële toepassing van een specifiek antilichaam naar het antigen (primaire antilichaam), het secundaire antilichaam naar het primaire antilichaam en een enzymcomplex met een chromogeen substraat met ingevoegde wasstappen. De enzymatische activering van de chromogene resultaten in een zichtbaar reactieproduct op de antigene plaats. De monsters kunnen dan tegengekleurd en afgedekt zijn. De resultaten worden geïnterpreteert met een lichtmicroscoop en hulpmiddelen in de differentiële diagnose van pathofysiologische processen, die wel of niet met een specifiek antigen geassocieerd kunnen worden.

### **Kloon**

25B2

### **Immunogeen**

Prokaryotisch recombinant-antigeen dat overeenkomt met een gebied van 116 aminozuren van de N-terminus van het p57-eiwit.

### **Specificiteit**

Humaan p57-eiwit, ook bekend als Kip2-eiwit.

### **Reagentiasamenstelling**

NCL-L-p57 is een vloeibaar supernatant van weefselkweek dat natriumazide bevat als conserveringsmiddel.

### **Ig-klasse**

IgG1

### **Totale Proteïneconcentratie** Total Protein

Raadpleeg het etiket op de flacon voor de specifieke totale proteïneconcentratie.

### **Antilichaamconcentratie**

Groter dan of gelijk aan 19 mg/l zoals bepaald door ELISA. Raadpleeg het etiket op de flacon voor de specifieke Ig-concentratie.

### **Aanbevelingen over het Gebruik**

Immunochemisch op paraffine coupes.

**Warmte-geïnduceerd epitoperherstel (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Volg de instructies voor het gebruik in Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Aangeraden verdunning:** 1:50 voor 30 minuten bij 25 °C. Dit wordt gezien als een richtlijn en gebruikers dienen hun eigen optimale werkverdunningen te bepalen.

**Visualisatie:** Volg a.u.b. de gebruiksinstructies in de Novolink™ Polymer Detection Systems. Voor meer productinformatie of ondersteuning dient u contact op te nemen uw lokale distributeur of het regionale kantoor van Leica Biosystems, of de website van Leica Biosystems te bezoeken, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

De prestatie van dit antilichaam dient gevalideerd te worden als het wordt gebruikt met andere handmatige kleuringssystemen of automatische platformen.

### **Opslag en Stabiliteit**

Opslaan bij temperaturen van 2–8 °C. Niet bevriezen. Laat het systeem direct na gebruik terugkeren naar een temperatuur van 2–8 °C. Gebruik het product niet meer na de expiratiедatum die op de flacon staat. Opslagcondities andere dan degene die hierboven gespecificeerd zijn, dienen door de gebruiker geverifieerd te worden.

### **Voorbereiding van Monsters**

De aanbevolen fixerstof is 10% neutraal gebufferde formaline voor paraffine ingebedde weefselcoupes.

### **Waarschuwingen en Voorzorgsmaatregelen**

Deze reagens is voorbereid van het supernatant van de celkweek. Aangezien het biologisch product is, dient u bij het gebruik ervan voorzichtig te werk te gaan.

Deze reagens bevat natriumazide. Een materiaalveiligheidsblad is op verzoek verkrijgbaar bij [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

Raadpleeg de richtlijnen van de lokale of nationale overheid voor het afdanken van potentieel giftige componenten.

Monsters moeten voor en na fixatie worden behandeld als potentiële overdragers van infecties en volgens de juiste voorzorgsmaatregelen worden afgedankt. Dit geldt tevens voor alle materialen die aan de monsters zijn blootgesteld.<sup>1</sup>

Reagentia mogen nooit met de mond worden gepipetteerd. Daarnaast moet contact tussen de huid en het slijmvlies met reagentia en monsters worden vermeden.

Als reagentia of monsters in contact komen met gevoelige gebieden, moet u deze gebieden wassen met een ruime hoeveelheid water. Neem contact op met een arts.

Minimaliseer de kans van microbacteriële contaminatie van reagentia. Als u dit niet doet, kan er een toename van niet-specifieke kleuring optreden.

Incubatietijden of temperaturen die afwijken van degenen die gespecificeerd zijn, kunnen tot onjuiste resultaten leiden. Iedere dergelijke verandering moet door de gebruiker gevalideerd worden.

## Kwaliteitscontrole

Verschillen in het verwerken van weefsel en technische procedures in het laboratorium van de gebruiker kunnen zorgen voor een aanzienlijke variabiliteit van de resultaten. Dit vereist een regulier gebruik van bedrijfseigen controles naast de volgende procedures.

De controles moeten verse autopsie-, biopsie-, of chirurgische monsters omvatten, en zo snel mogelijk formaline gefixeerd en in paraffinewax ingebed worden, op dezelfde manier als de patiëntmonster(s).

## Positieve Weefselcontrole

Wordt gebruikt om correct voorbereide weefsels en goede kleuringstechnieken aan te duiden.

Er dient een positieve weefselcontrole opgenomen te worden voor iedere set testcondities in iedere kleuringsrun.

Voor een optimale kwaliteitscontrole en voor het detecteren van geringe niveaus van reagensdegradatie, is weefsel met zwakke positieve kleuring beter geschikt dan weefsel met sterke positieve kleuring.<sup>2</sup>

Aanbevolen positieve weefselcontrole is placenta.

Als de positieve weefselcontrole geen positieve kleuring vertoont, moeten de resultaten met de testmonsters als ongeldig worden beschouwd.

## Negatieve Weefselcontrole

Dient onderzocht te worden na de positieve weefselcontrole om de specificiteit te verifiëren van de labeling van het doelantigen door het primaire antilichaam.

Aanbevolen negatief controleweefsel is lever (hepatocyten).

Daarnaast leveren de verscheidenheid aan celtypen, die in de meeste weefselcoupes aanwezig zijn, regelmatig negatieve controlelocaties op, maar dit dient door de gebruiker geverifieerd te worden. Niet-specifieke kleuring, indien aanwezig, heeft meestal een diffus uiterlijk.

Daarnaast kan in coupes sporadische kleuring van bindweefsel worden geobserveerd. Dit treedt op als gevolg van overdadig fixeren van weefsel met formaline. Maak voor de interpretatie van kleuringsresultaten gebruik van intakte cellen. Necrotische of gedegenererde cellen kunnen vaak een niet-specifieke kleuring vertonen.<sup>3</sup>

Er kan sprake zijn van fout-positieven als gevolg van niet-immunologische binding van eiwitten of substraatreactieproducten. Zij kunnen ook veroorzaakt worden door endogene enzymen zoals pseudoperoxidase (erythrocyten), endogene peroxidase (cytochrome C), of endogene biotine (bijv. lever, borst, hersenen, nieren), afhankelijk van het type immunokleuring dat gebruikt wordt.

Om endogene enzymen of niet-specifieke binding van enzymen van specifieke immunoreactiviteit te differentiëren, kan het zijn dat extra patiëntweefsels exclusief gekleurd wordt met substraat chromogeen of enzymcomplexen (avidine-biotine, streptavidine, gelabeld polymeer) en respectievelijk substraat-chromogeen. Indien specifieke kleuring binnen het interne negatieve controleweefsel optreedt, moeten de resultaten die met de patiëntmonsters zijn verkregen als ongeldig worden beschouwd.

## Negatieve Reagenscontrole

Gebruik een niet-specifieke negatieve reagenscontrole in plaats van het primaire antilichaam met een coupe van ieder patiëntmonster, om een niet-specifieke kleuring te evalueren en een betere interpretatie te krijgen van de specifieke kleuring op de antigenische plaats.

## Patiëntweefsel

Onderzoek de patiëntmonsters die met NCL-L-p57 zijn gekleurd, het laatst. De positieve kleuringsintensiteit moet worden geëvalueerd binnen de context van iedere niet-specifieke achtergrondkleuring van de negatieve reagenscontrole. Net zoals bij elke immunohistochemische test betekent een negatief resultaat dat het antigen niet is gedetecteerd. Het betekent dus niet dat het antigen afwezig was in de geanalyseerde cellen/het geanalyseerde weefsel. Gebruik een panel van antilichamen om de verkeerd-negatieve reacties te identificeren.

## Verwachte Resultaten

### Normale weefsels

Kloon 25B2 detecteerde het p57-eiwit in de kern van Hofbauer-cellen, trofoblasten en decidua van placenta, fibroblastische cellen van geleï van Wharton in de navelstreng, bijnierschorscellen in de zona glomerulosa, glomerulaire endotheelcellen in de nier en incidentele cellen in de tubuli seminiferi en endometriumstroma. Cytoplasma- en kernkleuring werd waargenomen in acinaire cellen in de pancreas en het epithel in ileum, caecum, galblaas en baarmoederhals. Cytoplasmakleuring werd waargenomen in ductaal epithel van de oorspeekselklier, macrofagen en incidentele pneumocyten in de longen, met zwakke kleuring in ductale epithelcellen in de borst, de niertubuli en epithel en chondrocyten in bronchi. Daarnaast werd kleuring van zenuwvezels en ganglia van het maag-darmkanaal opgemerkt, evenals van neuronale processen en axonen van de hersenschors, basale ganglia, hippocampus en het stratum granulosum van het cerebellum. (Totaal aantal normale gevallen dat werd geëvalueerd = 44.)

## Abnormale weefsels

Kloon 25B2 vertoonde kernkleuring in 28/31 hydropische abortussen, 20/20 eenvoudige abortussen, 32/34 gedeeltelijke hydatidenmolen en 5/33 complete hydatidenmolen. (Sharifi, et al 2009, Maggioli & Peres 2007). Kleuring werd ook waargenomen in 3/4 papillaire carcinomen van de schildklier, 1/2 wekeledentumoren (waaronder 1/1 ganglioneuroom en 0/1 fibromatose), 1/2 hersentumoren (waaronder 1/1 anaplastisch astrocytoom en 0/1 papilloom van de plexus choroideus), 2/2 metastatische tumoren van onbekende oorsprong en 2/2 niercelcarcinenomen. Cytoplasmakleuring werd waargenomen 1/2 infiltrerende ductale mammacarcinomen, 1/2 adenocarcinenomen van de maag, met zwakke kleuring in 1/1 cholangiocarcinoom. Focale cytoplasmakleuring werd waargenomen in 2/2 plaveiselcelcarcinenomen van de slokdarm, 1/1 plaveiselcelcarcinoom van de larynx, 2/2 plaveiselcelcarcinenomen van de tong en 1/2 plaveiselcelcarcinenomen van de baarmoederhals. Zwakke kern- en/of cytoplasmakleuring werd waargenomen in 2/4 longtumoren (inclusief 1/1 niet-kleincelig carcinoom, 0/1 adenocarcinoom, 1/1 plaveiselcelcarcinoom en 0/1 grootcellig carcinoom), 1/1 mucineus cystadenocarcinoom van de eierstok en 1/2 adenocarcinenomen van het colon. Zwakke kernkleuring werd waargenomen in 1/1 atypisch carcinoïd van de thymus en 1/2 hepatocellulaire carcinonen. Er werd geen kleuring waargenomen in testissemimomen (0/2), adenocarcinenomen van het rectum (0/2), een metastatisch carcinoom van de lever, een maligne kiemceltumor van de eierstok, een sereus cystadenocarcinoom van de eierstok, een 'clear cell'-carcinoom van de eierstok, een dermatofibrosarcoom en een plaveiselcelcarcinoom van de huid. (Totaal aantal afwijkende gevallen dat werd geëvalueerd = 162.)

**NCL-L-p57 (25B2) wordt aanbevolen voor het detecteren van p57-eiwit in normale en neoplastische weefsels, als aanvulling op conventionele histopathologie waarbij niet-immunologische histochemische kleuringen worden gebruikt.**

## **Algemene Beperkingen**

Immunohistochemie is een diagnoseproces van meerdere stappen dat uit een gespecialiseerde training bestaat in het selecteren van de desbetreffende reagentia; weefselselectie, fixatie en verwerking; voorbereiding van de IHC-objectglaasjes; en de interpretatie van de kleuringsresultaten. Weefselkleuring is afhankelijk van het gebruik en de verwerking van het weefsel vóór het aanbrengen van de kleuring. Een onjuiste manier van fixeren, invriezen, ontddooien, wassen, drogen, verwarmen en opdelen of contaminatie met andere weefsels of vloeistoffen kunnen leiden tot artefacten, het vastzitten van antilichamen of fout-negatieveen. Inconsistente resultaten kunnen het gevolg zijn variaties in de methoden die voor het fixeren en inbedden worden gebruikt of van inherente onregelmatigheden binnen het weefsel.<sup>4</sup>

Overmatige of onvolledige tegenkleuring kan een correcte interpretatie van de resultaten in te weg zitten.

De klinische interpretatie van iedere kleuring of de afwezigheid ervan moet worden aangevuld met morfologisch onderzoek en goede controles. De interpretatie moet worden geëvalueerd door een vakkundige patholoog binnen de context van de klinische geschiedenis van de patiënt en eventueel ander diagnostisch onderzoek.

Antilichamen van Leica Biosystems Newcastle Ltd zijn bedoeld voor gebruik, zoals aangegeven, op bevoren of paraffine ingebedde coupes met specifieke fixatie-eisen. Er kan een onverwachte antigenexpressie optreden, met name in neoplasma's. De klinische interpretatie van ieder gekleurde weefselcoupe moet morfologische analyses bevatten en de evaluatie van de juiste controles.

## **Algemene Literatuurlijst**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, PA. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F, Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggioli MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Aanpassingen ten opzichte van Vorige Editie**

Update naar CE-formaat

## **Publicatiедatum**

30 november 2018

# **Novocastra™ flytende murint monoklonalt antistoff**

## **p57 Protein (Kip2)**

### **Produktkode: NCL-L-p57**

#### **Tiltenkt bruk**

*Til in vitro-diagnostisk bruk.*

NCL-L-p57 skal brukes til kvalitativ identifisering med lysmikroskopi av humant p57-protein, også kalt Kip2-protein, i parafinsnitt. Den kliniske tolkningen av farge eller manglende farge skal suppleres med morfologiske undersøkelser og bruk av egnede kontroller, og bør evalueres av en kvalifisert patolog i lys av pasientens kliniske historie og eventuelle andre diagnostiske tester.

#### **Prosesdyreprinsipp**

Immuhistokjemiske (IHC) fargingsteknikker gjør det mulig å se antigener via en sekvensiell tilsetning av et bestemt antistoff mot antigenet (primært antistoff), et sekundært antistoff mot det primære antistoffet og et enzymkompleks med et kromogenet substrat med innskutte vasketrinn. Den enzymatiske aktiveringens av kromogenet gir et synlig reaksjonsprodukt på antigenestedet. Prøven kan deretter kontrasifarges og dekkes med et dekkglass. Resultatene fortolkes ved hjelp av et lysmikroskop og medvirker til differensialdiagnose av patofysiologiske prosesser som muligens kan være assosiert med et bestemt antigen.

#### **Klon**

25B2

#### **Immunogen**

Prokaryotisk rekombinant antigen tilsvarende en region med 116 aminosyrer på N-terminalen av p57-proteinet.

#### **Spesifisitet**

Humant p57-protein, også kalt Kip2-protein.

#### **Reagenssammensetning**

NCL-L-p57 er en flytende vektkultursupernatant som inneholder natriumazid som konserveringsmiddel.

#### **Ig-klasse**

IgG1

#### **Totalproteinkonsentrasjon**

Total Protein

Se etiketten på hetteglasset for lotspesifikk totalproteinkonsentrasjon.

#### **Antistoffkonsentrasjon**

Større enn eller lik 19 mg/l som fastslått av ELISA. Se etiketten på hetteglasset for lotspesifikk Ig-konsentrasjon.

#### **Anbefalinger for Bruk**

Immuhistokemi på parafinsnitt.

**Varmeindusert epitopgjenfinning (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Følg bruksanvisningen for Novocastra Epitope Retrieval Solution H6.

**Foreslått fortynning:** 1:50 i 30 minutter ved 25 °C. Disse retningslinjene er veiledende, og brukeren bør selv bestemme egne optimale bruksfortynninger.

**Visualisering:** Følg bruksanvisningen for Novolink™ Polymer Detection Systems. Ønsker du ytterligere produktinformasjon eller -støtte, kan du ta kontakt med den lokale forhandleren eller regionkontoret til Leica Biosystems, eller på nettsidene til Leica Biosystems, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

[Ytelsen til dette antistoffet bør valideres ved bruk av andre manuelle fargingssystemer eller automatiske systemer.](#)

#### **Oppbevaring og Stabilitet**

Oppbevares ved 2–8 °C. Må ikke fryses. Returneres til 2–8 °C umiddelbart etter bruk. Må ikke brukes etter utløpsdatoen angitt på produktetiketten. Andre oppbevaringsbetingelser må valideres av brukeren.

#### **Klargjøring av Prøver**

Anbefalt fiksativ er 10 % nøtralbufret formalin for parafinlagrede vevssnitt.

#### **Advarsler og Forholdsregler**

Denne reagensen er laget av supernatanten fra en cellekultur. Dette er et biologisk produkt som må behandles deretter.

Denne reagensen inneholder natriumazid. Dataark om materialsikkerhet (MSDS) er tilgjengelig på forespørsel eller kan lastes ned fra [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

Følg nasjonale og lokale forskrifter for avhending av komponenter som kan være giftige.

Prøver (før og etter fixering) og alt materiale som eksponeres for dem, skal behandles som potensielt smittefarlig og kasseres i samsvar med gjeldende forholdsregler.<sup>1</sup>

Hold aldri pipetter med reagens i munnen, og unngå at hud og slimhinner kommer i kontakt med reagenser og prøver.

Hvis reagenser eller prøver kommer i kontakt med følsomme områder, skal de skylles med rikelig vann. Kontakt lege.

Reduser mikrobiell kontaminering av reagensene til et minimum, ellers kan det forekomme økt uspesifisert farging.

Inkubasjonstider eller temperaturer som er annerledes enn det som er angitt, kan gi unøyaktige resultater. Slike endringer må valideres av brukeren.

## Kvalitetskontroll

Forskjeller i behandlingen av vev og forskjeller i tekniske prosedyrer i brukerens laboratorium kan gi signifikant varierte resultater, og det kan være nødvendig å foreta kontroller på stedet i tillegg til prosedyrene angitt nedenfor.

Kontrollene skal være nye autopsi-/biopsi-/kirurgiske prøver, formalinifiserte, behandlede og parafinlagrede så snart som mulig, på samme måte som pasientprøver.

### Positiv Vevskontroll

Brukes for å påvise korrekt vevspreparering og fargeteknikker.

Én positiv vevskontroll bør inkluderes for hvert sett med testbetingelser i hver fargerunde.

Svakt positivt farget vev er mer egnet enn kraftig positivt farget vev til optimal kvalitetskontroll og påvisning av små nivåer reagensnedbrytning.<sup>2</sup>

Anbefalt positivt kontrollvev er fra morkake.

Hvis den positive vevskontrollen ikke viser positiv farging, skal resultatene til testprøvene anses som ugyldige.

### Negativ Vevskontroll

Skal undersøkes etter den positive vevskontrollen for å sikre at det primære antistoffet merker målantigenet spesifikt.

Anbefalt negativt kontrollvev er leverhepatocyter.

Alternativt har de mange ulike celletypene som finnes i de fleste vevssnitene ofte negative kontrollsteder, men dette må verifiseres av brukeren. Uspesifikk farging, hvis dette er aktuelt, har ofte et diffus utseende.

Sporadisk farging av bindevæv kan på samme måte observeres i snitt fra vev som er fiksert for kraftig i formalin. Bruk intakte celler for å tolke fargeresultatene. Nekrotiske eller degenererte celler kan ofte farges uspesifikt.<sup>3</sup>

Falske positive resultater kan skyldes ikke-immunologisk binding av proteiner eller substratreaksjonsprodukter. Dette kan også skyldes endogene enzymer som pseudoperoksidase (erytrocyter), endogen peroksidase (cytokrom C) eller endogen biotin (f.eks. lever, bryst, hjerne, nyre), avhengig av anvendt type immunfarge.

For å differensiere endogen enzymaktivitet eller uspesifikk enzymbinding og spesifikk immunreakтивitet kan ytterligere pasientvev eventuelt farges kun med henholdsvis substratkromogen eller enzymkompleks (avidin-biotin, streptavidin, merket polymer) og substratkromogen. Hvis det skjer spesifikk farging i den negative vevskontrollen, må resultatene for pasientprøvene anses som ugyldige.

### Negativ reagenskontroll

Bruk en uspesifikk negativ reagenskontroll i stedet for det primære antistoffet på et snitt av hver pasientprøve for å vurdere uspesifikk farging og for å muliggjøre bedre fortolkning av spesifikk farging på antigenstedet.

### Pasientvev

Undersøk pasientprøver farget med NCL-L-p57 sist. Intensiteten av positiv farging bør vurderes i sammenheng med eventuell uspesifikk bakgrunnsfarging av den negative reagenskontrollen. Som med alle immunhistokjemiske tester, betyr et negativt resultat at antigenet ikke ble påvist, ikke at antigenet var fraværende i de analyserete cellene/vevet. Om nødvendig kan man bruke et panel av antistoffer for å identifisere falske negative reaksjoner.

### Forventede Resultater

#### Normalt Vev

Klon 25B2 detekterte p57-proteinet i nukleusen til Hofbauer-cellær, trofoblaster og decidua i morkake, fibroblastiske celler i Whartons gele i navlestrenge, adrenale kortikalceller i zona glomerulosa, glomerulære endotelceller i nyren og sporadiske celler i sædkanalene og endometrielle stroma. Cytoplasma- og nukleusfarging ble observert i acinære celler i bukspyttkjertelen og epitel i ileum, cecum, galleblære og livmørhals. Cytoplasmastaging ble observert i duktalt epitel i parotidkjertel, makrofager og sporadiske pneumocytter i lungen, med svak farging i duktale epitelceller i bryst, nyretubuler og epitel og kondrocyter i bronkier. Farging ble også observert i nervefibre og ganglier i mage-tarmkanalen og i nevrale prosesser og aksoner i cerebral korteks, basalganglier, hippocampus og det granulære laget av cerebellum. (Antall normale tilfeller evaluert = 44.)

#### Abnormalt Vev

Klon 25B2 viste nukleusfarging i 28/31 hydropiske aborter, 20/20 enkle aborter, 32/34 delvise blærermola og 5/33 fullstendige blærermola. (Sharifi, et al 2009, Maggioli & Peres 2007). Farging ble også observert i 3/4 papillære karsinomer i skjoldbruskkjertelen, 1/2 bløtvætmurer (inkludert 1/1 ganglioneurom og 0/1 fibromatose), 1/2 hjernetumer (inkludert 1/1 anaplastisk astrocytum og 0/1 plexus choroideus-papillom), 2/2 metastatiske tumorer av ukjent opprinnelse og 2/2 nyrecellekarsinomer. Cytoplasmastaging ble observert i 1/2 infiltrerende duktale brystkarsinomer, 1/1 gastriske adenokarsinomer, med svak farging i 1/1 kolangiokarsinom. Fokal cytoplasmastaging ble observert i 2/2 plateepitelkarsinomer i spiserøret, 1/1 plateepitelkarsinom i strupehodet, 2/2 plateepitelkarsinomer i tungen og 1/2 plateepitelkarsinomer i livmørhalsen. Svak nukleusfarging og/eller cytoplasmastaging ble observert i 2/4 lungetumorer (inkludert 1/1 ikke-småcellekarsinom, 0/1 adenokarsinom, 1/1 plateepitelkarsinom og 0/1 storcellekarsinom), 1/1 mucinøst cystadenokarsinom i eggstokken og 1/2 adenokarsinomer i tykkarmen. Svak nukleusfarging ble observert i 1/1 atypisk karsinoid i brisselen og 1/2 hepatocellulære karsinomer. Ingen farging ble observert i testikkelseminomer (0/2), adenokarsinomer i endetarmen (0/2), et metatastatisk karsinom i leveren, en ondardet bakteriecelletumor i eggstokken, et serost cystadenokarsinom i eggstokken, et klarcellekarsinom i eggstokken, et dermatofibrosarkom og et plateepitelkarsinom i huden. (Antall unormale tilfeller evaluert = 162.)

### NCL-L-p57 (25B2) anbefales for vurdering av p57-protein i normale og neoplastiske vev, og som tillegg til konvensjonell histopatologi med bruk av ikke-immunologiske histokjemiske farger.

### Generelle Begrensninger

Immunhistokjemi er en diagnostisk prosess i flere trinn som omfatter spesialutdanning i valg av egnede reagenser, vevsseleksjon, -fiksering og -behandling samt preparering av IHC-objektglass og tolking av fargeresultater. Vevsfarging avhenger av håndteringen og behandlingen av vevet før fargingen. Feil fiksering, frysing, tining, vasking, tørring, oppvarming, snittning eller kontaminerings med annet vev eller væske kan gi artefakter, innfanging av antistoffer eller falske negative resultater. Inkonsekvente resultater kan skyldes variasjoner ved fiksering eller innstøpningsmetoder eller iboende uregelmessigheter i vevet.<sup>4</sup>

Overdreven eller ufullstendig motfarging kan også gjøre det vanskelig å tolke resultatene riktig.

Den kliniske tolkningen av farge eller manglende farge skal suppleres med morfologiske undersøkelser og bruk av egnede kontroller, og bør evalueres av en kvalifisert patolog i lys av pasientens kliniske historie og eventuelle andre diagnostiske tester.

Antistoffer fra Leica Biosystems Newcastle Ltd skal brukes, som angitt, på enten frosne eller parafinlagrede snitt med spesifikke krav til fiksering. Uventet antigenekspresjon kan forekomme, spesielt i neoplasma. Den kliniske tolkningen av fargeide vevssnitt må omfatte morfologiske analyser og evaluering av egnede kontroller.

## Bibliografi – Generelt

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome *in situ* hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## Endringer i forhold til Forrige Utgave

Oppdatering til CE-format.

## Utgivelsesdato

30 november 2018

# **Novocastra™ Likit Fare Monoklonal Antikoru**

## **p57 Protein (Kip2)**

### **Ürün Kodu: NCL-L-p57**

#### **Kullanım Amacı**

*In vitro diagnostik kullanımını için.*

NCL-L-p57, parafin kesitlerinde, Kip2 proteini olarak da bilinen insan p57proteininin ışık mikroskopisi ile nitel tanımlanmasında kullanılmıştır. Herhangi bir boyamanın mevcut olması veya olmaması ile ilgili klinik yorumlama, uygun kontroller kullanılarak morfolojik çalışmalarla tamamlanmalıdır ve hastanın klinik geçmişi ve diğer diagnostik testler kapsamında kalifiye bir patolojist tarafından değerlendirilmelidir.

#### **Prosedür Prensibi**

İmmünohistokimyasal (IHC) boyama teknikleri, spesifik bir antikorun antijene (primer antikor), ikincil bir antikorun primer antikora ve bir enzim kompleksinin kromogenik bir substrat ile arada yıkama adımları olacak şekilde sekansiyel olarak uygulanmasıyla抗原の検出が実現される。抗原の検出が実現される。

#### **Clone**

25B2

#### **İmmünojen**

p57 proteininin N uç bölgesinde bir 116 aminoasit bölgesine karşılık gelen prokaryotik rekombinant antijen.

#### **Spesifite**

İnsan p57 protein; Kip2 protein olarak da bilinir.

#### **Reagent Kompozisyonu**

NCL-L-p57, prezervatif olarak sodyum azid içeren bir sıvı doku kültürü supernatantıdır.

#### **Ig Sınıfı**

IgG1

#### **Toplam Protein Konsantrasyonu**

Total Protein

Lota özel toplam protein konsantrasyonu için viyal etiketine başvurun.

#### **Antikor Konsantrasyonu**

ELISA tarafından belirlendiği gibi 19 mg/L'ye eşit veya bu değerden yüksek. Lota özel Ig konsantrasyonu için viyal etiketine başvurun.

#### **Kullanım Tavsiyeleri**

Parafin seksiyonlarında immünohistokimya.

**İş Etkisili Epitop Geri Kazanımı (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Lütfen, Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6 için kullanma talimatını izleyin.

**Önerilen dilişyon:** 1:50 25 °C'de 30 dakika için. Bu bir kılavuz olarak verilmiştir; kullanıcılar, kendilerine özel optimal çalışma dilüsyonlarını belirlemelidirler.

**Görselleştirme:** Novolink® Polymer Detection System kullanım talimatlarına uygun. Ürünle ilgili daha fazla bilgi veya destek için yerel distribütörünize veya bölgeSEL Leica Biosystems ofisine başvurun veya alternatif olarak [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com) Leica Biosystems internet sitesini ziyaret edin.

**Bu antikorun performansı, diğer manuel boyama sistemleri veya otomatik platformlarla kullanıldığından doğrulanmalıdır.**

#### **Saklama ve Dayanıklılık**

2–8 °C'de saklayın. Dondurmayın. Kullanıldan hemen sonra 2–8 °C'ye dönün. Viyal etiketinin üzerinde belirtilen son kullanım tarihinden sonra kullanmayın. Yukarıda belirtilenlerin dışındaki saklama koşullarının, kullanıcı tarafından kontrol edilmesi gereklidir.

#### **Numune Hazırlığı**

Onerilen fiksatif, parafine gömülü doku seksiyonları için %10 nötr tamponlu formalindir.

#### **Uyarılar ve Önlemler**

Bu reagent, hücre kültürünün supernatantından hazırlanmıştır. Bu bir biyolojik ürün olduğundan işlem yaparken özel dikkat gerektirir.

Bu reagent, sodyum azit içerir. Talep üzerine veya [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com) 'dan bir Material Safety Data Sheet (Malzeme Güvenlik Veri Sayfası) elde edilebilir.

Potansiyel tüm toksik komponentlerin imhası için federal, ulusal veya lokal düzenlemelere başvurun.

Fiks etme işleminden önce ve sonra numuneler ve bunlara maruz kalan tüm materyaller, enfeksiyon yayabilecek gibi ele alınmalı ve doğru önlemler alınarak atığa çıkartılmalıdır.<sup>1</sup>

Reagent'lar asla ağızla pipettenmemeli ve cildin ve muköz membranlarının reagent ve numunelerle temasından kaçınılmalıdır.

Reagent veya numunelerin hassas alanlarla temas etmesi durumunda bu alanları bol su ile yıkayın. Doktora başvurun.

Reagent'ların mikrobiyal kontaminasyonunu minimize edin, aksi durumda nonspesifik boyamada bir artış ortaya çıkabilir.

Belirtilenlerin dışında inkübasyon süreleri veya sıcaklıklar, hatalı sonuçlara neden olabilir. Tüm değişiklikler, kullanıcı tarafından doğrulanmalıdır.

## Kalite Kontrol

Kullanıcının laboratuvarındaki doku işleme ve teknik prosedürlerdeki değişiklikler, sonuçlarda önemli farklılıklara neden olabilir ve aşağıdaki prosedürler ek olarak dahili kontrollerin düzenli şekilde yapılmasını gerektirir.

Kontroller, mümkün olan en kısa sürede ve hasta örneği (örnekleri) ile aynı şekilde formalinle fiks edilmiş, işlenmiş ve parafin mumuna girmiş taze otopsi/biyopsi/cerrahi numune olmalıdır.

## Pozitif Doku Kontrolü

Doğru hazırlanmış dokuları ve düzgün boyama tekniklerini belirtmek için kullanılır.

Bir pozitif doku kontrolü, her boyama çalıştırmasında test koşullarının her seti için dahil edilmelidir.

Optimal kalite kontrol için ve reagent degradasyonunun minor düzeylerini tespit etmek için zayıf pozitif boyamaya sahip bir doku, güçlü pozitif boyamaya sahip bir dokudan daha uygundur.<sup>2</sup>

Önerilen pozitif kontrol dokusu plasentadır.

Pozitif doku kontrolü, pozitif boyamayı göstermezse test numuneleri ile elde edilen sonuçlar geçersiz olarak ele alınmalıdır.

## Negatif Doku Kontrolü

Pozitif doku kontrolünden sonra hedef antijenin etiketleme spesifitesini primer antikorla kontrol etmek için gerçekleştirilmelidir.

Önerilen negatif kontrol dokusu karaciğer hepatositleridir.

Pek çok doku seksiyonunda bulunan farklı hücre tiplerinin çeşitliliği, genelde negatif kontrol bölgeleri sağlar ancak bu, kullanıcı tarafından kontrol edilmelidir. Nonspesifik boyama, mevcutca genelde difüz bir görünüme sahiptir.

Bağ dokusu sporadik boyama, aşırı formalinle fiks edilmiş dokulardan seksiyonlarında da gözlemlenebilir. Boyama sonuçlarının yorumlanması için intakt hücreler kullanılır. Nekrotik veya dejeneratif hücreler, genelde belirsiz şekilde boyanabilir.<sup>3</sup>

Yanlış pozitif sonuçlar, substrat reaksiyonları veya proteinlerin immünonolojik olmayan protein bağlanması nedeniyle görülebilir. Bunlar, kullanılan immmuno boyamanın tipine bağlı olarak psödoperoksidaz (eritrositler), endojen peroksidaz (sitokrom C) veya endojen biotin (örn. karaciğer, membe, beyin, böbrek) gibi endojen enzimler nedeniyle de ortaya çıkarılabilir.

Endojen enzim aktivitesini veya enzimlerin nonspesifik bağlanması, spesifik immüneaktiviteden ayırt etmek için ilave hasta hasta dokuları, sadece sırasıyla substrat kromojen veya enzim kompleksleriyle (avidin biotin, streptavidin, etiketli polimer) ve substrat kromojen ile boyanabilir. Spesifik boyamanın, negatif doku kontrolünde ortaya çıkması durumunda hasta numuneleri ile elde edilen sonuçlar geçersiz olarak ele alınmalıdır.

## Negatif Reagent Kontrolü

Antijen bölgede nonspesifik boyamanın değerlendirilmesi ve spesifik boyamanın daha iyi yorumlanması sağlamak amacıyla her hasta numunesinin bir seksiyonu ile primer antikorun yerine bir nonspesifik negatif reagent kontrolü kullanın.

## Hasta Dokusu

NCL-L-p57 ile boyanmış hasta numunelerini en son inceleyin. Pozitif boyama intensitesi, negatif reagent kontrolünün herhangi bir nonspesifik arka plan boyamasının kapsamında değerlendirilmelidir. Herhangi bir immünohistokimyasal test ile negatif bir sonuç, antijen tespit edilmediği anlamına gelir; antijenin test edilen hücrelerde/dokuda mevcut olmadığı anlamına gelmez. Gerekliyorsa yanlış negatif reaksiyonları belirlemek için bir antikor paneli kullanın.

## Öngörülen Sonuçlar

### Normal Dokular

Klon 25B2; Hofbauer hücrelerinin çekirdeğinde, plasenta desiduası ve trofoblastlarında, göbek kordonundaki wharton jeli fibroblast hücrelerinde, zona glomerulosa'daki adrenokortikal hücrelerde, böbrekteki glomeruler endotel hücrelerde ve zaman zaman seminifer tübüllerdeki hücrelerde ve endometriyal stromada p57 proteinini saptadı. Pankreas asiner hücrelerde ve ileum, çekum, safra kesesi ve servikste epiteliumda sitoplazmik ve nükleer boyanma görüldü. Sitoplazmik boyanmanın parotis bezî duktal epiteliyumu, akciğerde makrofajlar ve zaman zaman promotsitlerde görülmeye birlikte, böbrek tübüllerinde, membe duktal epitel hücrelerde ve bronştaki kondrositler ve epitellerde zayıf boyanma görüldü. Boyanma ayrıca gastrointestinal sistemdeki sinir lifleri ve ganglionlarda, ve serebral korteksin nöron prosesleri ve aksyonları, bazal ganglia, hipokampus ve cerebellumun granüler tabakasında görüldü. (Değerlendirilen normal olgu sayısı = 44).

### Abnormal Dokular

Klon 25B2; 28/31 hidropik abortus, 20/20 basit abortus, 32/34 parsiyel hidatidiform mol ve 5/33 komplet hidatidiform mola nükleer boyanma sorgiledi. (Sharifi ve ark. 2009, Maggiori ve Peres 2007). Boyanma ayrıca; 3/4 tiroid papiller karsinomunda, 1/2 yumuşak doku tümöründe (1/1 ganglionöm ve 0/1 fibromatoz dahil), 1/2 beyin tümöründe (1/1 anaplastik astrositom ve 0/1 koroid pleksus papillomu dahil), 2/2 kökeni bilinmeyen metastatik tümörde ve 2/2 renal hücreli kanserde gözlandı. Sitoplazmik boyanma; 1/2 infiltran duktal membe kanserinde, 1/2 gastrik adenokarsinomda, zayıf boyanma ile 1/1 kolaniyokarsinomda görüldü. Fokal sitoplazmik boyanma; 2/2 özofagus skuamöz hücreli kanserinde, 1/1 larinks skuamöz hücreli kanserinde, 2/2 dil skuamöz hücreli kanserinde ve 2/2 serviks skuamöz hücreli kanserde gözlandı. 2/4 akciğer tümöründe (1/1 küçük hücreli dışı kanser, 0/1 adenokarsinom, 1/1 skuamöz hücreli kanser ve 0/1 büyük hücreli kanser dahil), 1/1 over müsinöz kistadenokarsinomu ve 2/1 kolon adenokarsinomunda zayıf nükleer ve/veya sitoplazmik boyanma gözlandı. 1/1 timus atipik karsinoidinde ve 1/2 hepatosellüler karsinomlarında zayıf nükleer boyanma gözlandı. Testiküler seminomlarda (0/2), rektum adenokarsinomlarında (0/2), bir metastatik karaciğer karsinomunda, bir malign over germ hücreli tümörde, bir over seröz kistadenokarsinomunda, bir over berrak hücreli kanserde, bir dermatofibrosarkomada ve bir skuamöz hücreli cilt karsinomunda, herhangi bir boyanma gözlenmedi. (Değerlendirilen anormal olgu sayısı = 162).

**NCL-p57 (25B2), immünonolojik olmayan histokimyasal boyamalar kullanılarak yapılan geleneksel histopatolojiye ek olarak, normal ve neoplastik dokularda p57 proteinin değerlendirilmesi için önerilir.**

## **Genel Sınırlamalar**

İmmünohistokimya uygun reagent'ların seçilmesinde; dokunun seçilmesi, fikse edilmesi ve işlenmesinde; IHC lamine hazırlanmasında ve boyama sonuçlarının yorumlanması uzmanlık eğitimi gerektiren çok adımlı bir diagnostik işlemidir. Doku boyama, boyamadan önce dokunun ele alınması ve işlemesine bağlıdır. Diğer dokularla veya akışkanlarla hatalı fikse etme, dondurma, eritme, yıkama, kurutma, ısıtma, sekşiyonlama veya kontaminasyon artefakt, antikor trapping veya yanlış negatif sonuçlar oluşturabilir. Doku içerisinde fikse etme ve gömme yöntemleri veya inherent aksaklılıklar nedeniyle tutarsız sonuçlar ortaya çıkabilir.<sup>4</sup>

Aşırı veya incomplet karşıt boya, sonuçların doğru yorumlanmasına engel olabilir.

Herhangi bir boyamanın mevcut olması veya olmaması ile ilgili klinik yorumlama, uygun kontroller kullanılarak morfolojik çalışmalarla tamamlanmalıdır ve hastanın klinik geçmişi ve diğer diagnostik testler kapsamında kalifiye bir patolojist tarafından değerlendirilmelidir.

Leica Biosystems Newcastle Ltd antikorları, belirtildiği gibi spesifik fikse etme işlemleri gerektiren dondurulmuş veya parafine gömülü sekşiyonlarda kullanılmak ındirdir. Özellikle neoplazmalarda beklenmedik antijen ekspresyonu ortaya çıkabilir. Boyanan doku sekşiyonunun klinik yorumu, morfolojik analiz ve uygun kontrollerin değerlendirilmesini içermelidir.

## **Kaynakça - Genel**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Önceki Baskıya Göre Değişiklikler**

CE formatına güncelleme.

## **Yayın tarihi**

30 Kasım 2018

# **Novocastra™ моноклонално антитяло от мишка в течно състояние p57 Protein (Kip2)**

**Код на продукта: NCL-L-p57**

## **Предназначение**

**За употреба при ин витро диагностика.**

NCL-L-p57 е предназначен за качествено определяне със светлинна микроскопия на човешки p57 протеин, известен също като Kip2 протеин, в парафинови срезове. Клиничната интерпретация на което и да е оцветяване или неговата липса следва да бъде допълнена от морфологични пручувания с помощта на подходящи контроли и трябва да се оценява в контекста на клиничната история на пациента и други диагностични изследвания от квалифициран патолог.

## **Принцип на процедурата**

Техниките на имунохистохимично (ИХХ) оцветяване позволяват визуализация на антигени чрез последователно приложение на специфично антитяло на антигена (първично антитяло), вторично антитяло на първичното антитяло и ензимен комплекс с хроматогенен субстрат, с междуинни стъпки на промиване. Ензимното активиране на хроматогена води до видим реакционен продукт на мястото на антигена. След това може да се направи контраоцветяване на пробата и да се постави покривно стъкло. Резултатите се интерпретират с използване на светлинна микроскопия и са в помощ при диференциалната диагностика на патофизиологични процеси, които може да са или да не са свързани с определен антиген.

## **Клон**

25B2

## **Имуноген**

Прокариотен рекомбинантен антиген, съответстващ на позиция 116 на аминокиселината в N-края на p57 протеина.

## **Специфичност**

Човешки p57 протеин, известен също като Kip2 протеин.

## **Състав на реагента**

NCL-L-p57 е супернатантна течност от тъканна култура, съдържаща натриев азид като консервант.

## **Клас Ig**

IgG1

## **Обща концентрация на протеин** Total Protein

Вижте етикета на флакона за специфичната за партидата обща концентрация на протеин.

## **Концентрация на антитялото**

По-висока или равна на 19 mg/l, както е определено с ELISA. Вижте етикета на флакона за специфичната за партидата концентрация на Ig.

## **Препоръки за употреба**

Имунохистохимия върху парафинови срези.

**Топлинно индуцирано възстановяване на епитопа (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Моля, спазвайте инструкциите за употреба, включени в опаковката на Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Предложение за разреждане:** 1:50 за 30 минути при 25 °C. Това е дадено като указание, а потребителите трябва сами да определят техни собствени оптимални работни разреждания.

**Визуализация:** Моля, спазвайте инструкциите за употреба, приложени към Novolink™ Polymer Detection Systems. За допълнителна информация за продукта или помощ, свържете се с Вашия локален дистрибутор или местния офис на Leica Biosystems, или, алтернативно, посетете уебсайта на Leica Biosystems, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com).

**Работните характеристики на това антитяло трябва да бъдат валидирани при употреба с други мануални системи за оцветяване или автоматизирани платформи.**

## **Съхранение и стабилност**

Да се съхранява при 2–8 °C. Да не се замразява. Да се постави обратно при 2–8 °C веднага след употреба. Да не се използва след срока на годност, отбелзян върху етикета на флакона. Други условия на съхранение, освен посочените по-горе, трябва да бъдат проверени от потребителя.

## **Подготовка на пробы**

Препоръчителният фиксатор е неутрален буфериран формалин 10% за тъканни срези, включени в парафин.

## **Предупреждения и предпазни мерки**

Този реагент е пригответ от супернатант от клетъчна култура. Тъй като е биологичен продукт, необходимо е повишено внимание при работа с него.

Този реагент съдържа натриев азид. Листът с данните за безопасност на материала може да се получи при поискване или е на разположение от [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com).

Консултирайте се с федералните, държавните или местните регулаторни власти относно изхвърлянето на потенциално токсични компоненти.

Всички пробы, преди и след фиксиране, и всички материали, изложени на тях, трябва да се третират като възможни преносители на инфекция и да се изхвърлят, като се вземат правилни предпазни мерки.<sup>1</sup> Никога не липетирайте реагенти с уста и избягайте контакт на кожата и лигавиците с реагенти и пробы. Ако реагентите или пробите влязат в контакт с чувствителни участъци, промийте с обилие количество вода. Консултирайте се с лекар.

Свеждайте до минимум микробната контаминация на реагентите, иначе може да се появи увеличаване на неспецифичното оцветяване.

Инкубационни времена или температури, различни от посочените, могат да причинят грешни резултати. Всякакви такива промени трябва да бъдат валидириани от потребителя.

## Качествен контрол

Различията в обработката на тъканите и техническите процедури в лабораторията на потребителя могат да причинят значителна вариабилност в резултатите, налагаша редовно извършване на вътрешни контроли освен следните процедури. Контролите трябва да са свежи пробы, взети по време на аутопсия/биопсия/операция, фиксирали във формалин, обработени и включени в парафинов восък, възможно най-бързо, по същия начин като пробата(ите) на пациента(ите).

## Положителна тъканна контрола

Използва се, за да се покажат правилно пригответи тъкани и правилни техники на оцветяване.

Една положителна тъканна контрола трябва да бъде включена за всеки сет с тест-условия при всяка серия пробы за оцветяване.

Тъкан със слабо положително оцветяване е по-подходяща от тъкан със силно положително оцветяване за оптимален качествен контрол и за откриване на по-малки нива на деградация на реагента.<sup>2</sup>

Препоръчливата тъкан за положителна контрола е плацента.

Ако положителната тъканна контрола не показва положително оцветяване, резултатите от пробите, включени в теста, трябва да се считат за невалидни.

## Отрицателна тъканна контрола

Трябва да се изследва след положителната тъканна контрола, за да се провери специфичността на маркирането на таргетния антиген от първичното антитяло.

Препоръчливата тъкан за отрицателна контрола е чернодробни хепатоцити.

Алтернативно, разнообразието от различни видове клетки, присъстващи в повечето тъкани срезове, често предлага места за негативна контрола, но това трябва да се провери от потребителя.

Неспецифично оцветяване, ако присъства, обикновено е дифузно на вид. Спорадично оцветяване на съединителна тъкан може да се наблюдава и в прекомерно фиксирана във формалин тъкан. Използвайте интактни клетки за интерпретация на резултатите от оцветяването. Некротичните или дегенерираните клетки често се оцветяват неспецифично.<sup>3</sup> Може да се видят фалшиво положителни резултати поради неимунологично съврзване на протеини или реакционни продукти на субстрата. Те може да са причинени и от ендогенни ензими като псевдопероксидаза (еритроцити), ендогенна пероксидаза (цитохром C) или ендогенен биотин (напр. черен дроб, ърда, мозък, бъбрец) в зависимост от типа на използваното имунно оцветяване. За диференциране на ендогенна ензимна активност или неспецифично ензимно съврзване от специфична имуна реактивност, експлузивно може да се оцветят допълнителни тъкани от пациента, съответно със субстрат-хромоген или със ензими комплекси (авидин-биотин, стрептавидин, маркиран полимер) и субстрат-хромоген. Ако се появя специфично оцветяване в отрицателната тъканна контрола, резултатите от пробите на пациентите трябва да се считат за невалидни.

## Отрицателна контрола на реагента

Използвайте неспецифична отрицателна контрола на реагента, вместо първичното антитяло, със срез от всяка проба на пациента, за да се направи оценка на неспецифичното оцветяване и да се даде по-добра интерпретация на специфичното оцветяване на мястото на антигена.

## Тъкан от пациента

Изследвайте пробы на пациенти, оцветени последно с NCL-L-p57. Наситеността на положителното оцветяване трябва да бъде оценена в контекста и на фона на никакво неспецифично оцветяване на отрицателната контрола на реагента. Както при всеки имуноистохимичен тест, един отрицателен резултат означава, че антигънът не е открит, а не че антигънът отсъства в анализираните клетки/тъкан. Ако се налага, използвайте панел от антитела за идентифициране на фалшиво отрицателни реакции.

## Очаквани резултати

### Нормални тъкани

С клон 25B2 е открит p57 протеин в ядрото на клетки на Хоффауер, трофобласти и децидуа на плацента, фибробластни клетки от желе на Уортън в пъпната връв, клетки от кортикалната част на надбъбречната жлеза в гломерулозната зона, гломерулни ендотелни клетки в бъбреца и отделни клетки в семиниферните тубули и ендометриалната строма. Оцветяване на цитоплазмата и ядрото е наблюдавано при ацинарни клетки в панкреаса и епитела на илеума, цекума, жълчния мехур и шийката на матката. Оцветяване на цитоплазмата е наблюдавано при дуктален епител на паротидната жлеза, макрофаги и отделни пневмоцити в бял дроб, със слабо оцветяване при дуктални епителни клетки в ърда, бъбречни тубули и епителни и хондроцити в бронхи. Отбелязано е също оцветяване на нервни влакна и ганглии на стомашно-чревния тракт и на невронални процеси и аксони на мозъчната кора, базални ганглии, хипокампус и грануларния слой на церебелума. (Брой на оценените нормални случаи = 44).

## Абнормни тъкани

Клон 25B2 показва оцветяване на ядрото при 28/31 хидропични аборти, 20/20 обикновени аборти, 32/34 парциални моли хидатидоза и 5/33 комплиментни моли хидатидоза. (Sharifi, et al 2009, Maggiori & Peres 2007). Наблюдавано е оцветяване и при 3/4 папиларни карциноми на щитовидната жлеза, 1/2 тумори на меки тъкани (включително 1/1 ганглионевром и 0/1 фиброматоза), 1/2 мозъчни тумори (включително 1/1 анапластичен астроцитом и 0/1 папилом на коронарния плексус), 2/2 метастатични тумори с неизвестен произход и 2/2 бъбречноклетъчни карциноми. Оцветяване на цитоплазмата е наблюдавано при 1/2 инфильтриращи дуктални карциноми на гърдата, 1/2 стомашни адено карциноми, със слабо оцветяване при 1/1 инфильтриращи карциноми на хранопровода, 1/1 сквамозноклетъчни карциноми на ларинкса, 2/2 сквамозноклетъчни карциноми на езика и 1/2 сквамозноклетъчни карциноми на шийката на матката. Слабо оцветяване на ядрото и/или цитоплазмата е наблюдавано при 2/4 белодробни тумори (включително 1/1 недребноклетъчни карцином, 0/1 адено карцином, 1/1 сквамозноклетъчни карцином и 0/1 едроклетъчни карцином), 1/1 музинозен цистаденокарцином на яйчника и 1/2 адено карциноми на колона. Слабо оцветяване на ядрото е наблюдавано при 1/1 атипични карциноиди на тимуса и 1/2 хепатоцепуларни карциноми. Не е наблюдавано оцветяване при тестикуларни семиноми (0/2), адено карциноми на ректума (0/2), метастатичен карцином на черния дроб, злокачествени овариални герминативноклетъчни тумори, овариален серозен цистаденокарцином, овариален светлоклетъчен карцином, дерматофиробасарком и сквамозноклетъчен карцином на кожата. (Брой на оценените абнормни случаи = 162).

## NCL-L-p57 (25B2) се препоръчва за оценка на p57 протеин в нормални и неопластиични тъкани, като допълнение към конвенционалната хистопатология, с използване на неимунологични хистохимични оцветявания.

### **Общи ограничения**

Имунохистохимията е многостепенен диагностичен процес, който се състои от специализирано обучение в избор на подходящите реагенти; избор на тъкани, фиксация и обработка; подготовка на IXX слайд; и интерпретация на резултатите от оцветяването.

Тъканното оцветяване зависи от боравенето с тъкана и нейната обработка преди оцветяването. Неправилното фиксиране, замразяване, размразяване, промиване, изсушаване, затопляне, срязване или контаминацията с други тъкани или течности може да причини артефакти, блокиране на антителата или фалшиво отрицателни резултати. Несъвместимите резултати може да са причинени от отклонения във фиксирането и методите на включване в парафин, или от присъщи нередности във вътрешността на тъкана.<sup>4</sup>

Прекаленото или непълно контраоцветяване може да компрометира правилната интерпретация на резултатите.

Клиничната интерпретация на което и да е оцветяване или неговата липса следва да бъде допълнена от морфологични проучвания с помощта на подходящи контроли и трябва да се оценява в контекста на клиничната история на пациента и други диагностични изследвания от квалифициран патолог.

Антителата от Leica Biosystems Newcastle Ltd са за употреба, както е указано, върху замразени или включени в парафин срезове със специфични изисквания за фиксация. Може да настъпи неочеквана антигенна експресия, особено при неоплазии. Клиничната интерпретация на всеки оцветен тъканен срез трябва да включва морфологичен анализ и оценката на подходящи контроли.

### **Библиография - основна**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

### **Изменения на предишно издание**

Актуализация в CE формат.

### **Дата на издаване**

30 Ноември 2018

# Novocastra™ folyékony egér monoklonális antitest

## p57 Protein (Kip2)

### Termékkód: NCL-L-p57

#### Tervezett felhasználás

##### In vitro diagnosztikai használatra.

Az NCL-L-p57 a humán p57 fehérje – más néven Kip2 fehérje – fénymikroszkóppal végzett minőségi azonosítására szolgál paraffinmetszetekben. minden megfestésnek vagy a megfestés bármelyik hiányának a klinikai értelmezését a megfelelő kontrollokat alkalmazó morfológiai vizsgálatokkal kell kiegészíteni, és a beteg klinikai körülözelménye, valamint az egyéb, képzett patológus által végzett diagnosztikai vizsgálatok kontextusában kell kiértékelni.

#### Eljárás alapelve

Az immunhisztokémiai (IHC) megfestési technikák – közbeiktatott mosási lépések mellett – az antigén ellen termelődő specifikus antitest (elsődleges antitest), az elsődleges antitest ellen termelődő másodlagos antitest és az egy kromogén szubsztráttal rendelkező enzimkomplex egymás után következő alkalmazásán keresztül teszik lehetővé az antigének képi megjelenítését. A kromogén enzimaktiválása látható reakciótermék eredménye az antigén helyén. Utána a minta kontrasztfesthető és fedőlemmel látható el. Az eredményeket fénymikroszkóp segítségével lehet értelmezni; ezek az eredmények segítenek a patofisiológiai folyamatok differenciál diagnózisa során, amely folyamatok lehet, hogy egy konkrét antigénhez kapcsolhatók, de lehet, hogy nem.

#### Klón

25B2

#### Immunogén

A p57 fehérje N-terminusa 116-os aminosav-regiójának megfelelő prokaryota rekombináns antigén.

#### Specificitás

Humán p57 fehérje, más néven Kip2 fehérje.

#### Reagens összetétele

Az NCL-L-p57 egy a tartósítószerként nátrium-azidot tartalmazó folyékony szövetkultúra felülíuszó.

#### Ig-osztály

IgG1

#### Összfehérje-konzentráció

Total Protein

A téTEL SPECIFIKUS ÖSSZFEHÉRJE-KONZENTRÁCIÓJÁT ILLETŐEN LÁSD A FIOLA CÍMKÉJÉT.

#### Antitest-konzentráció

Legalább 19 mg/l az ELISA által meghatározottak szerint. A TÉTEL SPECIFIKUS Ig-KONZENTRÁCIÓJÁT ILLETŐEN LÁSD A FIOLA CÍMKÉJÉT.

#### Javaslatok a felhasználással kapcsolatban

Immuhisztokémiai paraffinmetszeteken.

**Hőinduktált epitópfeltárás (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Kövesse a Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6 termék használati utasítását.

**Javasolt feloldás:** 1:50 30 percen át, 25 °C-on. Mindez csak útmutatók szolgál, a felhasználóknak kell meghatározniuk saját optimális munkaoldataikat.

**Megjelenítés:** Kövesse a Novolink™ Polymer Detection Systems rendszerekben történő használatra vonatkozó utasításokat. Ha további termékinformációra vagy támogatásra van szüksége, forduljon a Leica Biosystems helyi forgalmazójához vagy regionális irodájához, vagy keresse fel a Leica Biosystems webhelyét a [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com) címen.

Ennek az antitestnek a teljesítményének validáláni kell, amikor más festési rendszerekkel vagy automatizált platformokkal használják.

#### Tárolás és stabilitás

2–8 °C-os hőmérsékleten tárolandó. Tilos fagyastani. Felhasználás után azonnal tegye vissza olyan helyre, ahol a hőmérséklet 2–8 °C. A fiola címkéjén feltüntetett lejárat dátumot követően felhasználása tilos. A fentiekben előírtaktól eltérő tárolási feltételeket a felhasználónak ellenőriznie kell.

#### Minta előkészítése

A javasolt fixálóanyag a 10%-os, semleges pufferolású formalin a paraffinba ágyazott szövetmetszeteknél.

#### Figyelmeztetések és óvintézkedések

Ez a reagens a sejtultúra felülíuszójából készült. Mivel biológiai termék, kezelésekor ésszerű körültekintéssel kell eljárni.

Ez a reagens nátrium-azidot tartalmaz. Az anyagbiztonsági lap igényelhető, vagy a [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com) webhelyen rendelkezésre áll. minden potenciálisan toxikus összetevőnek az ártalmatlanításával kapcsolatban tanulmányozza a szövetségi, állami vagy helyi rendelkezésekét.

A mintákat fixálás előtt és után, valamint az azoknak kitett minden anyagot úgy kell kezelni, mintha fertőzőképes volna, és megfelelő körültekintéssel kell ártalmatlanítani. Soha ne pipellázza szájjal a reagenseket, és kerülendő a bőr, valamint a nyálkahártyák érintkezése a reagensekkel és mintákkal. Ha a reagensek vagy minták érzékeny területtel érintkeznek, bő vízzel mosza le. Forduljon orvoshoz.

Minimálisra kell csökkenteni a reagensek mikrobiális szennyezettségét, különben megnövekedhet a nem specifikus megfestés. A megadottaktól eltérő inkubációs idők, illetve hőmérsékletek hibás eredményekre vezethetnek. minden ilyen változást a felhasználónak kell validálnia.

## Minőség-ellenőrzés

A felhasználó laboratóriumban a szövetfeldolgozás és a műszaki eljárások terén jelentkező különbösségek jelentős eltérést idézhetnek el az eredmények területén, ami – a következő eljárásokon túlmenően – a házon belüli ellenőrzések rendszeres véghajtását teszi szükséges.

A kontrollok legyenek friss boncolási/biopsziás/sebészeti minták, amelyeket – amint lehet – ugyanúgy formalinnal fixáltak, dolgoztak fel, illetve ágyaztak paraffinviszba, mint a betegminták.

## Pozitív szövetkontroll

Ezeket a megfelelően preparált szövegetek és a megfelelő megfestési technikák jelzésére használják.

Mindegyik vizsgálati félteleprendszer esetében egy pozitív szövetkontrollt kell alkalmazni minden megfestési sorozat során.

A gyengén pozitív megfestésű szövet alkalmassabban egrészt az optimális minőség-ellenőrzés, másrészről az alacsonyabb szinten történő reagensbomlás észlelése szempontjából, mint az erősebben pozitív megfestésű szövet.<sup>2</sup>

A javasolt pozitív kontrollsövet a placenta.

Ha a pozitív szövetkontroll nem mutat pozitív megfestést, a vizsgálati minták eredményeit érvénytelennek kell tekinteni.

## Negatív szövetkontroll

A pozitív szövetkontroll után azért kell megvizsgálni, hogy a célantigen az elsődleges antitest segítségével történő címkezésének a specifikitását ellenőrizni lehessen.

A javasolt negatív kontrollsövet a májhapatocita.

Illetve, a legtöbb szövetszetben jelen lévő különböző sejtípusok változatossága gyakran kínál negatív kontrollhelyeket, de ezt a felhasználónak kell ellenőriznie.

A nem specifikus megfestés, ha van ilyen, rendszerint diffúz megjelenésű. Kötőszövet szörványos megfestése is megfigyelhető a formalinnal túlzottan fixált szövetekből származó metszeteknél. A megfestési eredmények értelmezésére érintetlen sejteket használjan. Az elhalt vagy degenerálódott sejtek gyakran nem specifikusan festődnak meg.<sup>3</sup> Hamis pozitív eredmények jelentkezhetnek a fehérféknek vagy a szubsztrát reakciótermékeinek a nem immunológiai kötődése miatt. Okozhatják ezt olyan endogén enzimek is, mint a pseudoperoxidáz (eritrociták), endogén peroxidáz (citokróm C), illetve endogén biotin (pl. máj, mell, agy, vese), az alkalmazott immunmegfestés típusától függően. Az endogén enzim aktivitásának vagy a specifikus immunreaktivitásból származó enzimek nem specifikus kötődésekének a megkülönböztetésére további betegszövegetek festhetők kizárolag szubsztrát kromogénnel vagy enzimkomplexekkel (avidin-biotin, sztreptavidin, címkeképző polimer), illetve szubsztrát kromogénnel. Ha a specifikus megfestésre negatív szövetkontrollnál kerül sor, a betegmintánál jelentkező eredményeket érvénytelennek kell tekinteni.

## Negatív reagenskontroll

Az elsődleges antitest helyett nem specifikus negatív reagenskontroll alkalmazzon mindenekig betegminta metszeténél, hogy a nem specifikus megfestést kiértékelhesse, és hogy lehetővé váljon a specifikus megfestés jobb értelmezése az antigén helyén.

## Betegszövet

Az NCL-L-p57-tel festett betegmintákat utolsókban vizsgálja meg. A pozitív megfestésintenzitást a negatív reagenskontroll bármely nem specifikus háttérmegfestésének a kontextusában kell kiértékelni. Ugyanúgy, mint bármely immunhisztokémiai vizsgálatnál, a negatív eredményt azt jelenti, hogy az antigén nem volt kimutatható, nem pedig azt, hogy az antigén nem volt jelen a vizsgált sejtekben/szövetben. Ha szükséges, a hamis negatív reakciók azonosítására használjon antitestpanelt.

## Várható eredmények

### Normális szövetek

A 25B2 klónról érkezett a p57 fehérjét a Hofbauer-sejtek sejtmagjában, a placenta trophoblastjában és a deciduájában, a köldökzsínről Wharton-kocsányának fibroblast sejteiben, a mellékvesekrégen sejteiben a zona glomerularisban, a vese glomerularis endothelialis sejteiben, valamint az ondóvezetékek és az endometriális stroma belséjében lévő egyes sejtekben. A citoplasma és a sejtmag megfestése látható volt az acinosus sejtekben a hasnyálmirigybén és az epitheliumban az ileumban, a vaskébén, az epehólyagban és a méhnyakban. A citoplasma megfestés látható volt a ductalis epitheliumban a fültömörigybén, a makróágokban és a tüdő egyes pneumocitáiban; gyenge megfestés volt megfigyelhető a mellben, a vesetubulusokban, valamint a epitheliumban és a chondrocytákban a bronchusban. Megfigyelték emellett a megfestést a gastrointestinalis traktus idegzsá�aiiban és ganglionjaiiban, valamint az agykéreg, a bazális ganglionok, a hippocampus és a kisagy granuláris rétegének neuronfolyamataiban és axionjaiban. (Normális értékelt esetek összesített száma = 44.)

### Abnormális szövetek

A 25B2 klónról a sejtmag megfestését mutatta 28/31 hydropicus abortus, 20/20 egyszerű abortus, 32/34 részleges mola hydatidosa és 5/33 teljes mola hydatidosa esetében. (Sharifi, et al 2009, Maggioli & Peres 2007). Megfestést figyeltek ezekenkívül még 3/4 pajzsmirigy papillaris carcinoma, 1/2 lágyszövetumor (1/1 ganglioneruuma és 0/1 fibromatosis), 1/2 agytumor (1/1 anaplasticus astrocytoma és 0/1 plexus chordoileus papilloma), 2/2 ismeretlen eredetű metastatis tumor és 2/2 vesesjeltes carcinoma esetén. A citoplasma megfestését figyeltek meg 1/2 beszűrődő mell ductalis carcinoma, 1/2 gyomor-adenocarcinoma esetében, és gyenge megfestést figyeltek meg 1/1 cholangiocarcinoma esetében. A citoplasma focalis megfestését figyeltek meg 2/2 pikkelysejtes nyelvcarcinoma, 1/1 pikkelysejtes gégecarcinoma, 2/2 pikkelysejtes nyelvcarcinoma és 1/2 pikkelysejtes méhnyakcarcinoma esetében. A sejtmag és/vagy a citoplasma gyenge megfestését figyeltek meg 2/4 tüdőtumor (1/1 nem kis sejtes carcinoma, 0/1 adenocarcinoma, 1/1 pikkelysejtes carcinoma és 0/1 nagy sejtes carcinoma), 1/1 mucinosus petefészek-cystadenocarcinoma és 1/2 vastagbél-adenocarcinoma esetében. A sejtmag gyenge megfestését figyeltek meg 1/1 atípusos csecsemőmirigy-carcinoid és 1/2 hepatosejtes carcinoma esetében. Nem figyeltek meg megfestést heresemimoma (0/2), végbel-adenocarcinoma (0/2), metastatisum májcarcinoma, rosszindulatú petefészek csírasejtumor, serosus petefészek-cystadenocarcinoma, világos sejtes petefészek-carcinoma, dermatofibrosarcoma és pikkelysejtes bőrcarcinoma esetén. (Az értékelt abnormális esetek száma = 162.)

**Az NCL-L-p57 (25B2) a p57 fehérje értékelésére ajánlott normális és neoplasiás szövetekben, a nem immunológiai hisztokémiai festést használó hogyanmányos hisztopatológia kiegészítéseként.**

## **Általános korlátozások**

Az immunhisztokémia egy többlépcsős diagnosztikai eljárás, amely a következőkből áll: szakképzés a megfelelő reagensek kiválasztása terén; szövetszűrés, -fixálás és feldolgozás; az IHC-tárgylemez előkészítése; és a megfestési eredmények értelmezése.

A szövetszűrés függ a szövet kezelésétől és feldolgozásától a megfestés előtt. A nem megfelelő fixálás, fagyaszta, olvasztás, mosás, száritás, melegítés, metszetkészítés vagy a más szövetekkel, illetve folyadékokkal történő szennyezés műtermékeket, az antitestek befogását, illetve hamis negatív eredményeket produkálhat. A következetlen eredmények a fixálási vagy beágyazási módszerek tekintetében jelentkező eltéréseknek, illetve a szöveten belül jelentkező eredő rendellenességeknek tudhatók be.<sup>4</sup>

A túlzott vagy hiányos kontrasztmegfestés az eredmények megfelelő értelmezését ronthatja.

Minden megfestésnek vagy a megfestés bármely hiányának a klinikai értelmezését a megfelelő kontrollokat alkalmazó morfológiai vizsgálatokkal kell kiegészíteni, és a beteg klinikai körülménye, valamint az egyéb, képzett patológus által végzett diagnosztikai vizsgálatok kontextusában kell kiértékelni.

A Leica Biosystems Newcastle Ltd-től származó antitestek, a jelzettek szerint – specifikus fixálási követelmények mellett – a fagyaszott vagy paraffinba ágyazott metszeteken történő felhasználásra szolgálnak. Váratlan antigén-kifejeződés is előfordulhat, különösen neoplasmák esetében. Bárminál festett szövetszűrés klinikai értelmezésének ki kell terjednie a morfológiai elemzésre és a megfelelő kontrollok értékelésére is.

## **Bibliográfia - általános**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiore MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome *in situ* hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Előző kiadás módosításai**

Frissítés CE-formátumra.

## **Kiadás időpontja**

30 november 2018

# **Novocastra™ Anticorp monoclonal lichid de șoarece p57 Protein (Kip2)**

## **Cod produs: NCL-L-p57**

### **Domeniu de utilizare**

Pentru diagnosticare *in vitro*.

NCL-L-p57 este destinat identificării calitative, prin intermediul microscopiei optice, a proteinei p57 umane, cunoscută și drept proteină Kip2, în secțiunile de parafină. Interpretarea clinică a oricărei colorații sau a absenței acesteia trebuie verificată prin studii morfologice utilizând proceduri de control adecvate și trebuie evaluată în contextul antecedentelor clinice ale pacientului, precum și al altor teste de diagnosticare efectuate de un patolog calificat.

### **Principiul de procedură**

Tehnicile de colorație imunohistochimică (IHC) permit vizualizarea antigenilor prin aplicarea secvențială a unui anumit anticorp pe antigen (anticorp primar), a unui anticorp secundar pe anticorpul primar și a unui complex enzimatic cu un substrat cromogen, cu etape de spălare intercalate. Activarea enzimatică a cromogenului duce la un produs de reacție vizibil la locul aplicării antigenului. Proba poate fi apoi contracolorată și acoperită. Rezultatele sunt interpretate folosind un microscop optic și ajută la diagnosticul diferențial al proceselor patofiziologice, care pot sau nu să fie asociate cu un anumit antigen.

### **Clonă**

25B2

### **Imunogen**

Antigen procariot recombinant, corespunzând unei regiuni cu 116 aminoacizi a terminalului N al proteinei p57.

### **Specificitate**

Proteina p57 umană, cunoscută și drept proteină Kip2.

### **Compoziția reactivului**

NCL-L-p57 este un supernatant de cultură tisulară lichid care conține azidă de sodiu drept conservant.

### **Clasa Ig**

IgG1

### **Concentrație proteină totală** Total Protein

Consultați eticheta flaconului pentru concentrația proteinelor totale specifică lotului.

### **Concentrație anticorpi**

Mai mare sau egală cu 19 mg/l, așa cum este determinată prin ELISA. Consultați eticheta flaconului pentru concentrația Ig specifică lotului.

### **Recomandări privind utilizarea**

Imunohistochimie pe secțiuni de parafină.

**Recuperarea epitopului indusă de căldură (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Urmați instrucțiunile de utilizare din Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Diluție sugerată:** 1:50 timp de 30 minute la 25 °C. Aceste informații sunt furnizate cu rol de îndrumare, iar utilizatorii trebuie să-și stabilească singuri propriile diluții de lucru optimă.

**Vizualizare:** Respectați instrucțiunile de utilizare din Novolink™ Polymer Detection Systems. Pentru informații sau asistență suplimentare cu privire la produs, luați legătura cu distribuitorul dvs. local sau cu biroul regional al Leica Biosystems sau, ca alternativă, vizitați site-ul web al Leica Biosystems, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com).

Performanța acestui anticorp trebuie validată atunci când este utilizat cu alte sisteme de colorare manuală sau alte platforme automatizate.

### **Depozitare și stabilitate**

Depozitați la 2–8 °C. Nu congelați. Returnați la 2–8 °C imediat după utilizare. A nu se utiliza după data de expirare indicată pe eticheta flaconului. Alte condiții de depozitare decât cele specificate mai sus trebuie verificate de către utilizator.

### **Pregătirea probei**

Mediu de fixare recomandat este de formalină tamponată neutru 10% pentru secțiunile de țesut încorporate în parafină.

### **Avertismente și precauții**

Acest reactiv a fost pregătit din supernatantul culturii celulare. Întrucât este un produs biologic, trebuie să se acționeze cu prudență rezonabilă la manevrarea sa.

Acest reactiv conține azidă de sodiu. Fișă cu informații de siguranță despre material este disponibilă la cerere sau poate fi obținută de pe site-ul [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com).

Consultați reglementările naționale, județene sau locale pentru informații privind eliminarea oricărora componente cu potențial toxic.

Probele, înainte și după fixare, precum și toate materialele expuse la acestea, trebuie manevrate ca și când ar avea potențialul de a transmite infecții și trebuie eliminate luând măsurile de precauție adecvate.<sup>1</sup> Nu pipetați niciodată reactivii pe gură și evitați contactul reactivilor și probelor cu pielea și membranele mucoase. Dacă reactivii sau probele vin în contact cu suprafețele sensibile, spălați cu apă din abundență. Solicitați asistență medicală.

Reduceti la minimum contaminarea microbiană a reactivilor, în caz contrar poate apărea o creștere a colorației nespecifice.

Timpii sau temperaturile de incubare care diferă de valorile specificate pot genera rezultate eronate. Orice astfel de modificări trebuie validate de către utilizator.

### **Controlul calității**

Diferențele în ceea ce privește procesarea țesutului și procedurile tehnice în laboratorul utilizatorului pot cauza o variabilitate semnificativă a rezultatelor, necesitând efectuarea cu regularitate de controale interne, în plus față de următoarele proceduri.

Probele de control trebuie să fie probe proaspete de autopsie/biopsie/chirurgicale, fixate în formalină, procesate și încorporate în ceară de parafină cât mai curând posibil și în aceeași manieră ca și probele pacientului.

### **Țesutul de control pozitiv**

Folosiți pentru a indica țesuturile pregătite corect și tehnicele de colorație adecvate.

O probă de țesut de control pozitiv trebuie să fie inclusă pentru fiecare set de condiții de testare în fiecare etapă de colorație.

Un țesut cu colorație pozitivă slabă este mai adekvat decât un țesut cu colorație pozitivă puternică în vederea unui control optim al calității și pentru a detecta nivelurile minore de degradare a reactivului.<sup>2</sup>

Țesutul de control pozitiv recomandat este placenta.

Dacă țesutul de control pozitiv nu demonstrează colorația pozitivă, rezultatele obținute cu acele probe de testare trebuie considerate nevalide.

### **Țesutul de control negativ**

Trebue examinat după țesutul de control pozitiv pentru a verifica specificitatea informațiilor de etichetare ale antigenului întărit în funcție de anticorpul primar.

Țesutul de control negativ recomandat este reprezentat de hepatocitele ficatului.

Ca alternativă, varietatea de tipuri diferite de celule prezente în majoritatea secțiunilor tisulare oferă frecvent locuri de control negativ, dar acest lucru trebuie verificat de către utilizator.

Colorația nespecifică, dacă este prezentă, are de obicei un aspect difuz. Colorația sporadică a țesutului conjunctiv poate fi observată, de asemenea, în secțiuni de țesuturi fixate în mod excesiv în formalină. Folosiți celule intaceate pentru interpretarea rezultatelor de colorație. Celulele necrotice sau degenerate se colorează deseori într-un mod nespecific.<sup>3</sup> Se pot observa rezultate false pozitive ca urmare a legării non-imunologice a proteinelor sau produșilor de reacții ai substratului. Acestea pot fi cauzate, de asemenea, de enzimele endogene precum pseudoperoxidaza (eritrocite), peroxidaza endogenă (citochromul C) sau biotina endogenă (de exemplu, ficat, săn, creier, rinichi), în funcție de tipul de imunocolorație folosit. Pentru a diferenția activitatea enzimelor endogene sau legărea nespecifică a enzimelor de imunoreactivitatea specifică, pot fi colorate țesuturi suplimentare de la pacient numai cu substrat-cromogen sau, respectiv, complexe enzimatiche (avidină-biotină, streptavidină, polimer etichetat) și substrat-cromogen. În cazul în care colorația specifică are loc în țesutul de control negativ, rezultatele obținute pe probele pacientului trebuie să fie considerate nevalide.

### **Reactivul de control negativ**

Folosiți un reactiv de control negativ nespecific în locul anticorpului primar cu o parte din fiecare probă a pacientului pentru a evalua colorația nespecifică și a permite o mai bună interpretare a colorației specifice la locul antigenului.

### **Țesutul pacientului**

Examinați probele pacientului colorate cu NCL-L-p57 ultimele. Intensitatea colorației pozitive trebuie evaluată în contextul oricăriei colorații de fond nespecifice a reactivului de control negativ. La fel ca în cazul oricărui test imunohistochimic, un rezultat negativ înseamnă că antigenul nu a fost detectat, și nu că antigenul a fost absent în celulele/țesuturile analizate. Dacă este necesar, folosiți un set de anticipri pentru identificarea reacțiilor false negative.

## **Rezultate aşteptate**

### Tesuturi normale

Clona 25B2 a detectat proteina p57 în nucleul celulelor Hofbauer, trofobaste și membrana deciduală a placentei, celulele fibroblastice ale gelatinei Wharton din cordoul umbilical, celulele corticale ale glandelor suprarenale din zona glomerulosa, celulele endoteliale glomerulare din rinichi și celulele ocazionale din tuburile seminifere și stroma endometrială. Colorația citoplasmică și nucleară a fost detectată în celulele acinară din pancreas și epitelul din ileon, cecum, vezica biliară și cervix. Colorația citoplasmică a fost detectată în epitelul ductal al glandei parotide, macrofage și pneumocitele ocazionale din plămâni, cu colorație slabă în celulele epiteliale ductale din sări, tuburile renale și epiteliale și condrocitele din bronhi. De asemenea s-a detectat colorație în fibrele nervoase și ganglionii tractului gastrointestinal și în procesele neuronale și axonii cortexlui cerebral, în ganglionii bazali, hipocampus și stratul granular al cerebelului. (Numărul cazurilor normale evaluate = 44).

### Tesuturi anormale

Clona 25B2 a prezentat colorație nucleară în 28/31 hipoplazii hidropice, 20/20 hipoplazii simple, 32/34 corioadenoame parțiale și 5/33 corioadenoame totale. (Sharifi, et al 2009, Maggiori & Peres 2007). De asemenea s-a detectat colorație în 3/4 carcinome papilare ale glandei tiroide, 1/2 tumori ale țesuturilor moi (inclusiv 1/1 ganglionuroame și 0/1 fibromatoze), 1/2 tumori cerebrale (inclusiv 1/1 astrocitoame atipice și 0/1 papiloame de plex coroid), 2/2 tumori metastatice de origine necunoscută și 2/2 carcinome ale celulelor renale. Colorația citoplasmică a fost detectată în 1/2 carcinome ductale ale sănului cu infiltrare, 1/2 adenocarcinoame gastrice, cu colorație slabă în 1/1 colangiocarcinom. Colorația citoplasmică focală a fost detectată în 2/2 carcinome cu celule scuamoase ale esofagului, 1/1 carcinome cu celule scuamoase ale laringelui, 2/2 carcinome cu celule scuamoase ale limbii și 1/2 carcinome cu celule scuamoase ale cervixului. Colorația slabă nucleară și/sau citoplasmică a fost detectată în 2/4 tumori pulmonare (inclusiv 1/1 carcinoma nemicrocelulară, 0/1 adenocarcinoame, 1/1 carcinoma cu celule scuamoase și 0/1 carcinoma cu celule mari), 1/1 chistadenocarcinoame mucipare ale ovarelor și 1/2 adenocarcinoame ale colonului. Colorația slabă nucleară a fost detectată în 1/1 carcinoid atipic al timusului și 1/2 carcinome hepatocelulare. Nu s-a detectat nicio colorație în cazul seminoamelor testiculare (0/2), adenocarcinoamelor rectului (0/2), unui carcinom metastatic al ficiului, unei tumori ovariane maligne cu celule germinale, unui chistadenocarcinom ovarian seros, unui carcinom ovarian clarocelular, unui dermatofibrosarcom și unui carcinom cu celule scuamoase al pielii. (Numărul cazurilor anormale evaluate = 162).

**NCL-L-p57 (25B2) este recomandat pentru detectarea proteinei p57 în tesuturile normale și neoplazice, ca adjuvant al histopatologiei conventionale care utilizează coloranți histochimici non-imunologici.**

### **Limitări generale**

Imunohistochimia este un proces de diagnostic cu mai multe etape, care constă din instruirea specializată în ceea ce privește alegerea reactivilor adecvați; alegerea, fixarea și procesarea țesutului; prepararea lamei IHC; și interpretarea rezultatelor de colorație.

Colorația țisulară depinde de manevrarea și procesarea țesutului înainte de colorație. Fixarea, congelarea, dezghetearea, spălarea, uscarea, încălzirea, secționarea necorespunzătoare sau contaminarea cu alte țesuturi ori fluide pot cauza artefacte, captura anticorpilor sau rezultate fals negativă. Rezultatele inconveniente pot fi atribuite diferențelor în ceea ce privește metodele de fixare și incorporare, ori neregularităților inherentelor țesutului.<sup>4</sup>

Contracolorația excesivă sau incompletă poate compromite interpretarea adecvată a rezultatelor.

Interpretarea clinică a oricărlei colorații sau a absenței acesteia trebuie verificată prin studii morfologice utilizând proceduri de control adecvate și trebuie evaluată în contextul antecedentelor clinice ale pacientului, precum și al altor teste de diagnosticare efectuate de un patolog calificat.

Anticorpii de la Leica Biosystems Newcastle Ltd sunt destinați utilizării, conform indicațiilor, fie pe secțiuni congelate, fie pe secțiuni încorporate în parafină cu cerințe de fixare specifice. Poate apărea exprimarea neașteptată a antigenului, în special în neoplasme.

Interpretarea clinică a oricăriei secțiuni țisulare colorate trebuie să includă analiza morfologică și evaluarea probelor de control adecvate.

### **Bibliografie - General**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

### **Amendamente la ediția anterioară**

Actualizare la formatul CE.

### **Data publicării**

30 noiembrie 2018

# Жидкая форма мышиных моноклональных антител Novocastra™ p57 Protein (Kip2)

Код продукта: NCL-L-p57

## Назначение

Для диагностики *in vitro*

Препарат NCL-L-p57 предназначен для качественной идентификации белка p57 человека, известного также как белок Kip2, в парафиновых срезах методом световой микроскопии. Клиническая интерпретация любого окрашивания или его отсутствия должна быть дополнена морфологическими исследованиями с надлежащими контролями и должна быть оценена квалифицированным патологом с учетом анамнеза пациента и других диагностических тестов.

## Принцип процедуры

Иммуногистохимические (ИГХ) методы окрашивания позволяют визуализировать антигены путем последовательного связывания специфического антитела с антигеном (первичное антитело), вторичного антитела с первичным антителом и ферментного комплекса с хромогенным субстратом. Между этими этапами выполняется промежуточная промывка. Ферментная активация хромогена приводит к образованию видимого продукта реакции в месте расположения антигена. После этого образцы можно подвергать контрастному окрашиванию и заключить под покровную пленку. Интерпретацию результатов выполняют под световым микроскопом и используют для дифференциальной диагностики патофизиологических процессов, которые могут быть связаны или не связаны с конкретным антигеном.

## Клон

25B2

## Иммуноген

Прокариотный рекомбинантный белок, соответствующий региону 116 аминокислот N-конца белка p57.

## Специфичность

Белок p57 человека, известный также как белок Kip2.

## Состав реактива

NCL-L-p57 является супернатантом жидкой культуры тканей, содержащим азид натрия в качестве консерванта.

## Класс иммуноглобулинов

IgG1

## Общая концентрация белка

Total Protein

Общая концентрация белка в каждой партии указана на этикетке флакона.

## Концентрация антитела

Не менее 19 мг/л при измерении методом ИФА. Общая концентрация иммуноглобулина в каждой партии указана на этикетке флакона.

## Рекомендации по применению

Иммуногистохимическое окрашивание парафиновых срезов.

**Высокотемпературная демаскировка антигена (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** выполняйте инструкцию по применению, прилагаемую к препаратору Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Рекомендуемое разведение:** 1:50 в течение 30 минут при 25 °C. Эти указания следует считать ориентировочными, и пользователи должны определить свои собственные параметры оптимального рабочего разведения.

**Визуализация:** выполняйте инструкцию по применению, прилагаемую к Novolink™ Polymer Detection Systems. За дополнительной информацией об этом продукте и поддержкой обращайтесь к своему местному дистрибутору или региональному офису компании Leica Biosystems, либо посетите веб-сайт компании Leica Biosystems: [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com).

В случае применения этого антитела с другими ручными системами окрашивания или автоматизированными платформами следует выполнять валидацию его рабочих параметров.

## Хранение и стабильность

Хранить при температуре 2–8 °C. Не замораживать. Немедленно после применения вернуть на хранение при 2–8 °C. Не использовать после указанной на этикетке флакона даты истечения срока годности. Условия хранения, отличающиеся от указанных выше, должны быть проверены пользователем.

## Подготовка образцов

Для приготовления залитых в парафин срезов тканей рекомендуется фиксация в 10 % нейтральном забуференном формалине.

## Предупреждения и меры предосторожности

Этот реактив был изготовлен из супернатанта культуры клеток. При обращении с этим продуктом, как и с другими биологическими продуктами, следует соблюдать разумную осторожность.

Этот реактив содержит азид натрия. Паспорт безопасности вещества (Material Safety Data Sheet) можно получить по запросу или загрузить с [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com).

По вопросам удаления в отходы любых возможно токсических компонентов выполняйте требования федеральных, региональных или местных нормативных документов.

Образцы (до и после фиксации) и все контактирующие с ними материалы следует считать способными к передаче инфекции, и при их удалении в отходы следует соблюдать надлежащие меры предосторожности.<sup>1</sup> Никогда не набирайте реактивы в пипетку ртом. Избегайте контакта реактивов и образцов с кожей и слизистыми оболочками. В случае контакта реактивов или образцов с чувствительными зонами промойте их большим количеством воды. Обратитесь за медицинской помощью.

Свдите к минимуму микробное загрязнение реактивов во избежание усиления неспецифического окрашивания.

Инкубация при сроках и температурах, отличных от указанных в инструкции, может дать ошибочные результаты. Любые подобные изменения должны быть валидированы пользователем.

## **Контроль качества**

Различия в методах обработки тканей и технических процедурах, выполняемых в лаборатории пользователя, могут привести к существенной вариабельности результатов, в связи с чем требуется регулярное выполнение внутрилабораторных контролей в дополнение к указанным ниже процедурам.

В качестве контролей следует использовать свежие образцы, полученные при аутопсии, биопсии или хирургических процедурах, фиксированные в формалине, обработанные и как можно скорее залитые в парафин так же, как были обработаны полученные у пациентов образцы.

### **Положительный контроль ткани**

Применяется для проверки правильности подготовки тканей и методов окрашивания.

В каждый набор условий теста при каждом цикле окрашивания следует включать один положительный контроль ткани.

Для оптимального контроля и обнаружения небольшой степени снижения качества реактива более подходит ткань со слабым положительным окрашиванием, чем ткань с сильным положительным окрашиванием.<sup>2</sup>

В качестве положительного контроля рекомендуется ткань плаценты.

При отсутствии положительного окрашивания положительного контроля ткани результаты, полученные с исследуемыми образцами, считаются недействительными.

### **Отрицательный контроль ткани**

Этот тест необходимо выполнять после положительного контроля ткани для проверки специфичности мечения целевого антигена первичным антителом.

В качестве отрицательного контроля рекомендуются гепатоциты.

Кроме того, разнообразные типы клеток для отрицательного контроля можно часто найти в большинстве срезов тканей, однако такие препараты должны быть проверены пользователем.

Неспецифическое окрашивание, если оно присутствует, обычно выглядит диффузным. В срезах тканей, избыточно фиксированных формалином, можно также иногда увидеть окрашивание соединительной ткани. Для интерпретации результатов окрашивания используйте интактные клетки. Некротизированные или разрушенные клетки часто окраиваются неспецифически.<sup>3</sup> Неиммунное связывание белков или продуктов реакции с субстратом может привести к ложноположительным результатам. Такие же результаты могут быть связаны с эндогенными ферментами, например псевдопероксидазой (в эритроцитах), эндогенной пероксидазой (цитохром С) или эндогенным биотином (например, в печени, молочном железе, головном мозге или почке) в зависимости от типа использованного иммунного окрашивания. Чтобы отличить активность эндогенных ферментов или неспецифическое связывание ферментов от специфической иммунореактивности, можно выполнить окрашивание дополнительных тканей пациента исключительно хромогенным субстратом или ферментными комплексами (авидин-биотин, стрептавидин, меченный полимер) и хромогенным субстратом соответственно. При наличии специфического окрашивания в отрицательном контроле ткани результаты исследования полученных у пациентов образцов считаются недействительными.

### **Отрицательный контроль реактива**

Используйте неспецифический отрицательный контроль реактива вместо первичного антитела на срезе каждого полученного у пациента образца с целью оценки неспецифического окрашивания и лучшей интерпретации специфического окрашивания в месте расположения антигена.

### **Ткань, полученная у пациента**

Используйте полученные у пациентов образцы, окрашенные NCL-L-p57, в последнюю очередь. Интенсивность положительного окрашивания следует оценивать с учетом любого неспецифического фонового окрашивания отрицательного контроля реактива. Как и при любом иммуногистохимическом исследовании, отрицательный результат означает необнаружение антигена, но не его отсутствие в исследованных клетках или ткани. При необходимости следует использовать панель антител для выявления ложноотрицательных реакций.

### **Ожидаемые результаты**

#### **Нормальные ткани**

Клон 25B2 обнаруживал белок p57 в ядрах клеток Хоффауэра, трофобластах и децидуальной ткани плаценты, фибробластах вартонова студня пулочного канатика, клетках клубочковой зоны коры надпочечников, эндотелиальных клетках почечных клубочков, а также отдельных клетках семенных канальцев и стромы эндометрия. Окрашивание цитоплазмы и ядер обнаружено в ацинарных клетках поджелудочной железы и эпителии подвздошной кишки, слепой кишки, желчного пузыря и шейки матки. Окрашивание цитоплазмы обнаружено в эпителии протоков околоушной железы, макрофагах и отдельных пневмоцитах легких; слабое окрашивание обнаружено в эпителиальных клетках протоков молочных желез, почечных канальцев, а также в эпителии и хондроцитах бронхов. Также обнаружено окрашивание нервных волокон и ганглиев желудочно-кишечного тракта, а также отростков и аксонов нейронов коры головного мозга, базальных ганглиев, гиппокампа и зернистого слоя мозжечка. (Число исследованных нормальных тканей = 44).

## Патологически измененные ткани

Клон 25B2 окрашивал ядра в 28 из 31 препарата гидропического аборта, 20 из 20 препаратов простого аборта, 32 из 34 препаратов частичного пузырного заноса и 5 из 33 препаратов полного пузырного заноса. (Sharifi, et al 2009, Maggiori & Peres 2007). Обнаружено также окрашивание в 3 из 4 папиллярных карцином щитовидной железы, 1 из 2 опухолей мягких тканей (в том числе 1 из 1 ганглионевроме и 0 из 1 препарата фиброматоза), 1 из 2 опухолей головного мозга (включая 1 из 1 анатомическую астроцитому и 0 из 1 папиллом сосудистого сплетения), 2 из 2 метастатических опухолей неясного происхождения, 2 из 2 почечноклеточных карцином. Обнаружено окрашивание цитоплазмы в 1 из 2 инфильтрирующих протоковых карцином молочной железы, 1 из 2 аденоактином желудка, а также слабое окрашивание в 1 из 1 холангиокарциноме. Локальное окрашивание цитоплазмы обнаружено в 2 из 2 плоскоклеточных карцином пищевода, 1 из 1 плоскоклеточной карциноме горлани, 2 из 2 плоскоклеточных карцином языка и 1 из 2 плоскоклеточных карцином шеек матки. Слабое окрашивание ядер и (или) цитоплазмы обнаружено в 2 из 4 опухолей легкого (в том числе 1 из 1 немелкоклеточном раке, 0 из 1 аденоактиноме, 1 из 1 плоскоклеточном раке и 0 из 1 крупноклеточном раке), 1 из 1 слизистой цистаденокарциноме яичника и 1 из 2 аденоактином толстой кишки. Слабое окрашивание ядер обнаружено в 1 из 1 препарате атипичной карциномы вилочковой железы и 1 из 2 гепатоцеллюлярных карцином. Не обнаружено окрашивания в семиноме тестикула (0 из 2), аденоактиноме прямой кишки (0 из 2), метастатической карциноме печени, злокачественной эмбрионально-клеточной опухоли яичника, серозной цистаденокарциноме яичника, светлоклеточной карциноме яичника, дерматофтибrosаркоме и плоскоклеточном раке кожи. (Число исследованных патологически измененных тканей = 162).

**NCL-L-p57 (25B2) рекомендуется для определения белка p57 в нормальных и опухолевых тканях в качестве дополнения к обычным гистопатологическим исследованиям с неиммунным гистохимическим окрашиванием.**

## **Общие ограничения**

Иммуногистохимическое исследование является многостадийным диагностическим процессом, требующим специальных навыков в выборе надлежащих реактивов; выборе, фиксации и обработке тканей; приготовлении среза с ИГХ препаратом; интерпретации результатов окрашивания.

Окрашивание тканей зависит от обращения с тканями и их обработкой перед окрашиванием. Неправильные процедуры фиксации, замораживания, оттаивания, промывки, сушки, нагрева, приготовления срезов, а также загрязнение другими тканями или жидкостями могут приводить к артефактам, захвату антител или ложноотрицательным результатам. Непостоянство результатов может быть связано с различиями методов фиксации и заливки или с присущей тканям внутренней неравномерностью структуры.<sup>4</sup>

Избыточное или неполное контрастное окрашивание может привести к неправильной интерпретации результатов.

Клиническая интерпретация любого окрашивания или его отсутствия должна быть дополнена морфологическими исследованиями с надлежащими контролем и должна быть оценена квалифицированным патологом с учетом анамнеза пациента и других диагностических тестов.

Изготовленные компанией Leica Biosystems Newcastle Ltd антитела предназначены, как указано выше, для применения на замороженных или залипых в парафин срезах и требуют выполнения конкретных требований по фиксации. Возможна непредвиденная экспрессия антигена, особенно в опухолях. Клиническая интерпретация любого окрашенного среза ткани должна включать морфологический анализ и оценку соответствующих контролей.

## **Литература — общая**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome *in situ* hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Дополнения к предыдущему выпуску**

Обновление до формата CE.

## **Дата выпуска**

30 Ноябрь 2018

# Płynne mysie przeciwciało monoklonalne Novocastra™

## p57 Protein (Kip2)

### Kod produktu: NCL-L-p57

#### Przeznaczenie

*Do diagnostyki *in vitro*.*

Test NCL-L-p57 jest przeznaczony do badań laboratoryjnych, w celu identyfikacji jakościowej w mikroskopie optycznym ludzkiego białka p57 (białka Kip2) w skrawkach zatopionych w parafinie. Kliniczną interpretację wybarwienia lub jego braku należy uzupełnić badaniami morfologicznymi oraz odpowiednimi kontrolami. Ocenę powinien przeprowadzić wykwalifikowany patolog w kontekście historii klinicznej pacjenta oraz innych badań diagnostycznych.

#### Procedura badania

Metody wybarwiania immunohistochemicznego (IHC) umożliwiają wizualizację抗原ów za pomocą kolejnych zastosowań swoistego przeciwciała przeciwko antigenowi (pierwsze przeciwciało), drugiego przeciwciała do pierwszego przeciwciała i kompleksu enzymu z substratem chromogenem z etapami przemywania. Aktywacja enzymatyczna dodanego chromogenu powoduje utworzenie widocznego produktu reakcji w miejscu antygenu. Następnie można wykonać barwienie negatywne próbki badanej i zakryć ją szkłem przykrywkowym. Wyniki są interpretowana przy użyciu mikroskopu optycznego i są pomocne w diagnostyce różnicowej procesów patofizjologicznych, które mogą mieć związek lub mogą nie mieć związku z określonym antygenem.

#### Klon

25B2

#### Immunogen

Prokariotyczny antigen rekombinowany odpowiadający regionowi 116 aminokwasu N-końcowego białka p57.

#### Swoistość

Ludzkie białko p57 zwane również białkiem Kip2.

#### Skład odczynnika

NCL-L-p57 jest płynnym supernatantem hodowli tkankowej zawierającym azydek sodu jako substancję konserwującą.

#### Klasa Ig

IgG1

#### Całkowite stężenia białka

Total Protein

Całkowite stężenie białka w danej serii podano na etykietce fiolki.

#### Stężenie przeciwciał

Większe lub równe 19 mg/l oznaczone za pomocą testu ELISA. Stężenie białka w danej serii podano na etykietce fiolki.

#### Zalecenia dotyczące stosowania

Badanie immunohistochemiczne na skrawkach zatopionych w parafinie.

**Stosowanie podwyższonej temperatury do odzyskiwania epitopu (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Należy postępować zgodnie z instrukcją stosowania załączoną do roztworu Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Sugerowane rozcieńczenie:** 1:50 przez 30 minut w temperaturze 25 °C. Są to jedynie wskazówki i użytkownicy powinni sami określić swoje optymalne rozcieńczenie robocze.

**Wizualizacja:** Należy postępować zgodnie z instrukcją stosowania podaną w produktach Novolink™ Polymer Detection Systems.

W sprawie dodatkowych informacji o produkcie lub w celu uzyskania pomocy należy kontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub z regionalnym biurem firmy Leica Biosystems lub odwiedzić stronę firmy Leica Biosystems [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com).

Działanie tego przeciwciała należy zwalidować podczas używania z innymi ręcznymi metodami barwienia lub platformami automatycznymi.

#### Przechowywanie i trwałość

Przechowywać w temperaturze 2 °C–8 °C. Nie zamrażać. Po użyciu natychmiast przenieść do temperatury 2 °C–8 °C. Nie używać po upłynięciu daty ważności wskazanej na etykietce. Użytkownik musi sprawdzić warunki przechowywania inne niż wskazane powyżej.

#### Przygotowanie preparatów

Zalecanym utrwalaczem jest 10% obojętna zbuforowana formalina przeznaczona dla skrawków tkankowych zatopionych w parafinie.

#### Ostrzeżenia i środki ostrożności

Ten odczynnik został przygotowany dla supernatantu hodowli tkankowej. Ponieważ jest to produkt biologiczny, podczas postępowania z nim należy zachować odpowiednią ostrożność.

Ten odczynnik zawiera azydek sodu. Karta charakterystyki jest udostępniana na żądanie lub można ją pobrać ze strony [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com).

W sprawie utylizacji jakichkolwiek potencjalnie toksycznych składników należy zapoznać się z krajowymi lub miejscowymi przepisami.

Próbki, przed i po utrwalieniu oraz wszystkie materiały mające z nimi kontakt należy traktować jako potencjalnie zakaźne i usuwać przy zachowaniu odpowiednich środków ostrożności.<sup>1</sup> Nigdy nie pipetować odczynników ustami oraz unikać kontaktu odczynników i próbek badanych ze skórą i błonami śluzowymi. W razie kontaktu odczynników lub preparatów z wrażliwymi miejscami należy przemyć miejsca kontaktu dużą ilością wody. Należy zasignać porady lekarza.

Należy ograniczyć skażenie odczynników drobnoustrojami, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do nasilienia barwienia nieswoistego.

Zastosowanie czasów inkubacji i temperatury innych niż podano w instrukcji może spowodować błędne wyniki. Każda taka zmiana musi zostać zwalidowana przez użytkownika.

## Kontrola jakości

Różnice w obróbce tkanek i procedurach technicznych w laboratorium użytkownika mogą spowodować istotną zmienność wyników, wymagającą oprócz następujących procedur prowadzenia regularnych kontroli wewnętrznych.

Kontrole powinny być próbki ze świeżej autopsji/biopsji/operacji chirurgicznej utrwalonymi, przygotowanymi i zatopionymi w parafinie naj szybciej, jak to możliwe w taki sam sposób, jak badana próbka(i) pacjenta.

## Dodatnia kontrola tkankowa

Stosowana w celu wskazania prawidłowo przygotowanych tkanek i prawidłowych technik barwienia.

Jedna dodatnia kontrola tkankowa powinna być uwzględniona w każdym zestawie warunków testu w każdej serii barwienia.

Dla optymalnej kontroli jakości i do wykrywania niewielkich poziomów degradacji odczynników bardziej odpowiednia jest tkanka o słabym dodatnim wybarwieniu niż tkanka o silnym dodatnim wybarwieniu.<sup>2</sup>

Zalecaną dodatnią kontrolą tkankową jest łożysko.

Jeśli tkanka kontroli dodatniej nie wykaże odpowiedniego dodatniego wybarwienia, wyniki testu przeprowadzonego na próbce pacjenta należy uważać za nieważne.

## Ujemna kontrola tkankowa

Należy ją badać po tkance kontroli dodatniej, aby sprawdzić swoistość znakowania docelowego antygenu przez pierwsze przeciwiało. Zalecaną ujemną kontrolą tkankową są hepatocyty wątroby.

Alternatywnie różnorodność różnych typów komórek obecnych w większości skrawków tkankowych oferuje miejsca kontroli ujemnej, jednak powinno to pozostać zwyklikowane przez użytkownika.

Wybarwienie nieswoiste, jeżeli jest obecne, zwykle ma charakter rozproszony. Na skrawkach wykonanych z materiału tkankowego nadmiernie utrwalonego w formalinie może być widoczne również sporadyczne wybarwienie tkanki łącznej. Do interpretacji wyników barwienia należy używać nieuszkodzonych komórek. Komórki martwicze lub zdegenerowane często powodują nieswoiste barwienie.<sup>3</sup> Wyniki fałszywych dodatnich mogą pojawić się w następstwie nieimmunologicznego wiązania białek lub produktów reakcji substratów. Mogą być również spowodowane przez endogenne enzymy, takie jak pseudoperoksydaza (erytrocity), endogenna peroksydaza (cytochrom C) lub endogenna biotyna (np. wątroba, piersi, mózg, nerki), w zależności od zastosowanego barwnika immunohistochemicznego. Aby odróżnić endogenną aktywność enzymatyczną lub niespecyficzne wiązanie enzymów od swoistej immunoreaktywności, dodatkowe tkanki pacjenta mogą być barwione wyłącznie substratem chromogenem lub kompleksem enzymatycznym (awidyna-biotyna, streptavidyna, znakowany polimer) i substratem-chromogenem. Jeżeli pojawi się swoiste wybarwienie tkanki kontroli ujemnej, wyniki uzyskane dla próbki pacjenta należy uznać za nieważne.

## Ujemna kontrola odczynnika

Zastosować nieswoisty odczynnik kontroli ujemnej w miejsce pierwszego przeciwiała wraz ze skrawkiem każdej próbki pacjenta dla oceny nieswoistego barwienia oraz uwzględnić lepszą interpretację swoistego barwienia w miejscu antygenu.

## Tkanka pacjenta

Próbki pacjenta wybarwione testem NCL-L-p57 należy badać jako ostatnie. Intensywność wybarwienia dodatniego należy oceniać w kontekście ewentualnego nieswoistego wybarwienia tła odczynnika kontroli ujemnej. Tak jak we wszystkich innych badaniach immunohistochemicznych wynik ujemny oznacza, że antygenu nie wykryto, co nie znaczy, że antigen nie jest obecny w badanych komórkach/tkankach. W razie konieczności wykorzystać panel przeciwiało do identyfikacji fałszywie ujemnych reakcji.

## Oczekiwane wyniki

### Tkanki prawidłowe

Klon 25B2 wykrywał białko p57 w jądrze komórek Hofbauera, trofoblastów i błonie doczesnej łożyska, komórkach fibroblastycznych galaretki Whartona w pępowinie, komórkach kory nadnercza w strefie kłębkowej, kłębuszkowych komórkach śródblonka w nerbach i w sporadycznych komórkach wewnętrz kanaliów nasiennych i podścieliska macicy. Wybarwienie cytoplazmatyczne i w jądrach obserwowano w komórkach groniastych w trzustce i w nabłonku jelita krętego, ślepego, pęcherzyka żółciowego oraz szyjki macicy. Wybarwienie cytoplazmatyczne obserwowało w nabłonku przewodów przysadki, w makrofagach i sporadycznie w pneumocytach w płucach, a słabe wybarwienie obserwowało w nabłonkowych komórkach przewodowych w piersiach, kanalikach nerkowych, nabłonku i chondrocytach w oskrzelach. Wybarwienie zauważono w przypadku włókien nerwowych i zwojów przewodu pokarmowego oraz w procesach neuronów i aksonów kory mózgowej, zwojach podstawnych, hipokampie i w ziarnistej warstwie mózdku. (Liczba ocenionych prawidłowych przypadków = 44).

## **Tkanki patologiczne**

Klon 25B2 wykazywał wybarwienie jądrowe w 28/31 aborcjach w obręku płodu, 20/20 prostych aborcjach, 32/34 częściowych zaśniadach groniastych i 5/33 całkowitych zaśniadach groniastych. (Sharifi, i wsp. 2009, Maggiori & Peres 2007). Stwierdzono również wybarwienie w przypadku 3/4 brodawkowatego raka tarczycznego, 1/2 raka tkanek miękkich (w tym 1/1 ganglioneuromy i 0/1 fibromatozy), 1/2 raka mózgu (w tym 1/1 gwiazdziaka anaplastycznego i 0/1 brodawczaka splotu naczyniowego), 2/2 raka z przerutami o nieznanym pochodzeniu oraz 2/2 raka komórek nerkowych. Wybarwienie cytoplazmatyczne obserwowano w przypadku 1/2 naciekającego raka przewodowego piersi, 1/2 gruczolakarka żołądka, a słabe wybarwienie w przypadku 1/1 raka dróg żółciowych. Skupione wybarwienia cytoplazmatyczne obserwowano w przypadku 2/2 raka płaskonablonkowego przelyku, 1/1 raka płaskonablonkowego krtani, 2/2 raka płaskonablonkowego języka i 1/2 raka płaskonablonkowego szyjki macicy. Niewielkie wybarwienie jądrowe i (lub) cytoplazmatyczne obserwowane w przypadku 2/4 raka płuc (w tym 1/1 raka niedrobnokomórkowego, 0/1 gruczolakarka, 1/1 raka płaskonablonkowego i 0/1 raka wielkokomórkowego), 1/1 śluzowatego torbielakogruczolakarka jajnika i 1/2 gruczolakarka okrężnicy. Słabe wybarwienie jądrowe obserwowano w przypadku 1/1 nietypowego rakowika grasicy i 1/2 raka wątrobowokomórkowego. Nie stwierdzono wybarwienia w przypadku nasieniaka jąder (0/2), gruczolakarka odbytnicy (0/2), raka wątroby z przerutami, złośliwego raka jajników z komórek rozrodczych, surowiczego torbielakogruczolakarka jajnika, raka jasnonokomórkowego jajnika, włóknikomięsaka oraz raka płaskonablonkowego skóry. (Liczba ocenionych nieprawidłowych przypadków = 162).

**Test NCL-L-p57 (25B2) jest zalecany do oceniania białka p57 w tkankach zdrowych i nowotworowych, jako uzupełnienie konwencjonalnego badania histopatologicznego opartego na nieimmunologicznym barwieniu histologicznym.**

## **Ograniczenia ogólne**

Badanie immunohistochemiczne polega na wieloetapowym procesie diagnostycznym, który wymaga specjalistycznego szkolenia w zakresie doboru odpowiednich odczynników, doborze tkanek, utrwalaniu oraz przygotowaniu; przygotowaniu szkiełek immunohistochemicznych oraz interpretacji wyników wybarwienia.

Wybarwienie tkanek zależy od postępowania i przygotowania tkanek przed barwieniem. Nieprawidłowe utrwalenie, zamrażanie, rozmrażanie, przemywanie, suszenie, podgrzewanie, dzielenie na skrawki lub skażenie innymi tkaniami lub płynami może powodować artefakty, zatrzymywania przeciwiał lub fałszywie ujemne wyniki. Niespójne wyniki mogą wynikać z różnic w metodach utrwalania i zatapiania lub z powodów nieprawidłowości samej tkanki.<sup>4</sup>

Nadmiernie lub niepełne barwienie ujemne może pogarszać interpretację wyników.

Kliniczną interpretację wybarwienia lub jego braku należy uzupełnić badaniami morfologicznymi oraz odpowiednimi kontrolami. Ocenę powinien przeprowadzić wykwalifikowany patolog w kontekście historii klinicznej pacjenta oraz innych badań diagnostycznych.

Przeciwiała firmy Leica Biosystems Newcastle Ltd są przeznaczone do stosowania zgodnie z przeznaczeniem na skrawkach zamrożonych lub na skrawkach zatopionych w parafinie i po spełnieniu określonych wymagań utrwalania. Może wystąpić nieoczekiwana ekspresja antygenu, szczególnie w przypadku raków. Interpretacja kliniczna wybarwionych skrawków musi obejmować analizę morfologiczną oraz ocenę odpowiednich kontroli.

## **Piśmiennictwo - ogólne.**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Poprawki do poprzedniego wydania**

Aktualizacja do formatu CE.

## **Data wydania**

30 listopada 2018

# Tekočinsko monoklonsko protitelo Novocastra™ iz miši

## p57 Protein (Kip2)

### Koda izdelka: NCL-L-p57

#### Predvidena uporaba

Za diagnostično uporabo *in vitro*.

Izdelek NCL-L-p57 je namenjen za kvalitativno identifikacijo humanega proteina p57, znan tudi kot protein Kip2, v parafinskih rezinah s pomočjo svetlobne mikroskopije. Klinično razlago obarvanja ali odstotnosti le-tega morajo dopolnjevati morfološke študije ustreznih kontrolnih vzorcev, ki jih v okviru klinične anamneze bolnika in drugih diagnostičnih testov oceni usposobljen patolog.

#### Osnove postopka

Imunohistokemične (IHK) tehnike barvanja omogočajo vizualizacijo antigenov z izvajanjem zaporednega nanosa--z vmesnimi koraki izpiranja--specifičnega protitelesa na antigen (primarno protitelo), sekundarnega protitelesa na primarno protitelo in encimskega kompleksa s kromogenim substratom. Encimska aktivacija kromogena povzroči vidno reakcijo izdelka na mestu antigena. Tak vzorec lahko nato nasprotno barvamo in pokrijemo z krovnim stekelcem. Rezultate nato obdelamo s pomočjo svetlobnega mikroskopa in jih uporabimo pri diferencialni diagnozi patološko-fizioloških procesov, ki so morda povezani z določenim antigenom ali pa tudi ne.

#### Klon

25B2

#### Imunogen

Prokariotični rekombinantni antigen, ki ustreza območju aminokisline 116 na N-terminalnem delu proteina p57.

#### Specifičnost

Humani protein p57, znan tudi kot protein Kip2.

#### Sestava reagenta

NCL-L-p57 je tekočinski supernatant kulture tkiva in vsebuje natrijev azid kot konzervans.

#### Klasa imunoglobulina

IgG1

#### Skupna koncentracija proteina

Total Protein

Glejte etiketo na fiole za skupno koncentracijo proteina določene serije.

#### Koncentracija protitelesa

Višja ali enaka 19 mg/l, kot določa test ELISA. Glejte etiketo na fiole za koncentracijo imunoglobulina določene serije.

#### Priporočila za uporabo

Imunohistokemijski parafinski rezini.

**Toplotno izzvanje razkrivanje epitopov (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Sledite navodilom za uporabo raztopine za razkrivanje epitopov Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Predlagano redčenje:** 1:50 za 30 minut pri 25 °C. To je samo vodilo; uporabniki naj poiščejo svoje lastne najbolj učinkovite delovne razredčine.

**Vizualizacija:** Sledite navodilom za uporabo sistemov za zaznavanje polimerov Novolink™ Polymer Detection Systems. Za več podatkov o izdelku ali podporo se obrnite na svojega lokalnega distributerja ali regionalno pisarno podjetja Leica Biosystems, lahko pa tudi obiščete spletno mesto podjetja Leica Biosystems na [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com).

Učinkovitost tega protitelesa je treba validirati, kadar ga uporabljate z drugimi sistemi za ročno barvanje ali avtomatiziranimi okolji.

#### Shranjevanje in stabilnost

Hranite pri temperaturah 2–8 °C. Ne zamrznite. Takoj po uporabi vrnite v okolje s temperaturo 2–8 °C. Ne uporabljajte po datumu izteka roka uporabnosti. Uporabnik naj preveri pogoje shranjevanja, ki se razlikujejo od zgoraj navedenih.

#### Priprava vzorcev

Priporočena fiksirna raztopina je 10-% formalin v neutralnem pufru za tkivne rezine, pripravljene v parafinu.

#### Opozorila in previdnostni ukrepi

Vir priprave tega reagenta je supernatant celične kulture. Ker je to biološki izdelek, je treba z njim delati z ustrezno skrbnostjo.

Ta reagent vsebuje natrijev azid. Če želite varnostni list, nam sporočite; najdete ga lahko tudi na spletnem mestu [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com). Sledite federativnim, državnim ali lokalnim predpisom za odstranjanje katerihkoli morebitno strupenih sestavin.

Z vzorci, pred fiksiranjem in po njem, in vsemi materiali, s katerimi so prišli v stik, morate rokovati, kot da bi lahko prenašali okužbe, in pri njihovem odstranjanju slediti ustreznim previdnostnim ukrepom.<sup>1</sup> Nikoli ne pipetirajte reagentov skozi usta; pazite, da reagenti in vzorci ne pridejo v stik s kožo in sluznicami. Če reagenti ali vzorci pridejo v stik z občutljivimi deli, jih izperite z obilno vodo. Poščite zdravstveni nasvet.

Pazite, da ne pride do mikrobnje okužbe reagentov, drugače se lahko pojavi nespecifično barvanje.

Če uporabite čas ali temperature inkubacije, ki se razlikujejo od navedenih, lahko pridobite napačne rezultate. Uporabnik mora validirati morebitne spremembe.

## Kontrola kakovosti

Razlike pri obdelavi tkiva in tehničnih postopkih v laboratoriju uporabnika lahko vodijo do precejšnje variabilnosti rezultatov, kar zahteva redne interne kontrole učinkovitosti poleg spodaj navedenih postopkov.

Kontrolni vzorci morajo biti sveži vzorci, pridobljeni z obdukcijo/biopsijo/kirurškim posegom, fiksirani s formalinom, obdelani in shranjeni v parafinskem vosku kakor hitro je mogoče ter na isti način, kot vzorci bolnikov.

### Pozitivni kontrolni vzorci tkiva

Uporabite jih za opredelitev pravilno pripravljenih tkiv in ustreznih tehnik barvanja.

Pri vsakem postopku barvanja morate vsakemu sklopu preizkusnih pogojev dodati en pozitiven kontrolni vzorec tkiva.

Za kar najboljšo kontrolo kakovosti in boljše zaznavanje manjših stopenj razkroja reagenta je bolj primerno uporabiti tkivo z blagim pozitivnim obarvanjem kot tkivo z močnim pozitivnim obarvanjem.<sup>2</sup>

Za pozitivni kontrolni vzorec tkiva priporočamo tkivo placente.

Če pozitivni kontrolni vzorec tkiva ne kažejo pozitivnega obarvanja, morate rezultate preizkusnih vzorcev zavreči kot neveljavne.

### Negativni kontrolni vzorci tkiva

Pregledati jih morate po pregledu pozitivnih kontrolnih vzorcev tkiva, da preverite specifičnost oznake ciljnega antiga glede na primarno protiteleso.

Za negativni kontrolni vzorce tkiva priporočamo tkivo jetnih hepatocitov.

Drugič pa se kot negativni kontrolni vzorci često uporablja vrsta različnih celic, ki so prisotne v večini rezinah tkiv, vendar pa mora tako uporabo preveriti uporabnik.

Neopredeljeno obarvanje, če je prisotno, je navadno razpršeno. Opazite lahko tudi posamično obarvanje vezivnega tkiva v rezinah tkiv, kot posledica premočnega fiksiranja s formalinom. Za razlago rezultatov obarvanja uporabite nespremenjene celice. Obarvanje nekrotičnih ali degeneriranih celic je pogosto nespecifično.<sup>3</sup> Napačni pozitivni rezultati se lahko pojavijo zaradi ne-imunološke vezave proteinov ali reakcijskih substrat izdelkov. Povzročijo jih lahko tudi endogeni encimi, kot so pseudoperoksidaza (eritrociti), endogena peroksidaza (citokromni C) ali endogeni biotin (npr. jetra, dojke, možgani, ledvice), odvisno od vrste uporabljenega imunskega barvila. Za razlikovanje med endogeno aktivnostjo encimov ali nespecifično vezavo encimov zaradi specifične imunske reaktivnosti, lahko barvate dodatna tkiva bolnika izključno ali s kromogenskim substratom ali encimskimi kompleksi (avidin-biotin, streptavidin, označeni polimer) in kromogenskim substratom. Če pride do specifičnega obarvanja negativnih kontrolnih vzorcev tkiva, morate rezultate vzorcev bolnika zavreči kot neveljavne.

### Negativni kontrolni reagent

Za oceno nespecifičnega obarvanja in boljšo razlago specifičnega obarvanja na antigenskem mestu uporabite nespecifični negativni kontrolni reagent namesto primarnega protitelesa z eno rezino vsakega vzorca bolnika.

## Bolničko tkivo

Nazadnje preglejte bolničeve vzorce, obarvane z izdelkom NCL-L-p57. Intenzivnost pozitivnega obarvanja ocenite v okviru morebitnega nespecifičnega obarvanja ozadja z negativnim kontrolnim reagentom. Tako kot pri vseh imunohistokemijskih preizkusih negativen rezultat pomeni, da antigen ni bil zaznan, ne pa odsotnosti antiga v preizkušenih celicah/tkivih. Po potrebi uporabite panel protiteles za opredelitev napačnih negativnih reakcij.

### Pričakovani rezultati

#### Normalna tkiva

Klon 25B2 je zaznal protein p57 v jedru Hofbauerjevih celic, trofoblastih in endometrijumu placent, fibroblastičnih celicah Whartonovega kolagena popkovine, nadlevidčnih kortikoidnih celicah v glomerulozni coni, glomerularnih endotelijalnih celicah v ledvicah in občasnih celicah v semifernih tubulih in endometrijski stromi. Obarvanje citoplazme in jader so opazili v acinarnih celicah trebušne slinavke in povrhnjični spodnjega tanka črevesja, slepega čревa, žožnčnika in materničnega vratu. Obarvanje citoplazme so opazili v duktalnem epiteliju parotidne žlez, v makrofagih in občasnih prevnemocnih pljuč ter blago obarvanje v duktalnih epitelijalnih celicah doj, tubulih ledvic in epitelijalnih celicah v hondroцитih bronhijev. Zabeležili so tudi obarvanje živčnih vlaken in ganglijev prebavil ter nevronalnih procesov in aksonov možganske skorje, bazalnih ganglijev, hipokampusa in granularne plasti malih možganov. (Skupno število ocenjenih normalnih primerov = 44).

#### Anomalna tkiva

Klon 25B2 je pokazal obarvanje celic pri hidropičnih splavih 28/31, enostavnih splavih 20/20, delnih hidatidiformnih molih 32/34 in populnih hidatidiformnih molih 5/33. (Sharifi, et al 2009, Maggiori & Peres 2007). Obarvanje so opazili tudi v papilarnih karcinomih Ščitnice 3/4, tumorjih mehkih tkiv 1/2 (vključno z ganglionevromom 1/1 in fibromatozo 0/1), možganskih tumorjih 1/2 (vključno z anaplastično astrocitomo 1/1 in papilom horoidnega pleteža 0/1), metastatskih tumorjih neznanega izvora 2/2 in karcinomih ledvičnih celic 2/2. Obarvanje citoplazme so opazili v infiltriranih duktalnih karcinomih doj 1/2, gastričnih adenokarcinomih 1/2 ter blago obarvanje v holangiokarcinomih 1/1. Obarvanje žarišča citoplazme so opazili v ploščatoceličnih karcinomih požiralnika 2/2, ploščatoceličnih karcinomih grla 1/1, ploščatoceličnih karcinomih jezika 2/2 in ploščatoceličnih karcinomih materničnega vratu 1/2. Blago obarvanje jader in/ali citoplazme so opazili v pljučnih tumorjih 2/4 (vključno z nedroboceličnim karcinomom 1/1, adenokarcinomom 0/1, ploščatoceličnim karcinomom 1/1 in 0/1 karcinomom velikih celic), želatinoznem cistadenokarcinomu jajčnikov 1/1 in adenokarcinomih debelega črevesja 1/2. Blago obarvanje jader so opazili v atipičnem karcinoidu prizelja 1/1 in hepatocelularnih karcinomih 1/2. Obarvanja niso opazili v testikularnih seminomih (0/2), adenokarcinomih danke (0/2), metastatskem karcinomu jeter, malignem tumorju ključnih celic jajčnika, sroznem cistadenokarcinomu jajčnika, svetloceličnem karcinomu jajčnika, dermatofibrosarkomu in ploščatoceličnem karcinomu kože. (Skupno število ocenjenih anomalnih primerov = 162).

**Izdelek NCL-L-p57 (25B2) se priporoča za zaznavanje proteina p57 v normalnih in neoplastičnih tkivih kot dodatna analiza konvencionalni histopatologiji z uporabo neimunoloških histokemičnih barvil.**

## **Splošne omejitve**

Imunohistokemija je diagnostični postopek z več koraki, ki zahteva specializirano usposabljanje za izbiro ustreznih reagentov, izbiro, fiksiranje in obdelavo tkiv, pripravo IHK preparata in razlagu rezultatovobarvanja. Obarvanje tkiva je odvisno od rokovanja s tkivom in njegovo obdelavo pred barvanjem. Nepravilno fiksiranje, zmrzovanje, odtajevanje, izpiranje, sušenje, segreganje, rezanje ali okužba z drugimi tkivi ali tekočinami lahko povzroči nastanek artefaktov, lovljenje protitelesa ali napačne negativne rezultate. Nedosledni rezultati so lahko posledica razlik pri metodah fiksiranja in priprave ali pa so del nepravilnosti tkiva samega.<sup>4</sup>

Prekomerna ali nepopolna nasprotno barvanje lahko neugodno vpliva na pravilno razlagu rezultatov.

Klinično razlagu obarvanja ali odstotnosti le-tega morajo dopolnjevati morfološke študije ustreznih kontrolnih vzorcev, ki jih v okviru klinične anamneze bolnika in drugih diagnostičnih testov oceni usposobljen patolog.

Protitelesa podjetja Leica Biosystems Newcastle Ltd so namenjena uporabi, kot je navedeno, na zamrznjenih ali parafinsko obdelanih rezinah z določenimi zahtevami za fiksiranje. Lahko pride do nepričakovane reakcije antigena, posebno pri neoplazmah. Pri klinični razlagi obarvane rezinе tkiva morate upoštevati morfološko analizo in oceno ustreznih kontrol.

## **Splošna literatura**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Dodatki in spremembe k prejšnji izdaji**

Posodobitev CE formata.

## **Datum izdaje**

30 november 2018

# Novocastra™ Tekutá myší monoklonální protilátka

## p57 Protein (Kip2)

### Kód výrobku: NCL-L-p57

#### Určené použití

Pro diagnostické použití *in vitro*.

NCL-L-p57 je určen ke kvalitativnímu stanovení lidského proteinu p57, označovaného také jako protein Kip2, světlou mikroskopí na parafínových řezech. Klinickou interpretaci jakéhokoliv barvení nebo jeho nepřítomnosti je nutné doplnit morfologickým vyšetřením s použitím správných kontrol a zhodnotit je musí kvalifikovaný patolog v kontextu s klinickou anamnézou pacienta a jinými diagnostickými testy.

#### Princip metody

Imunohistochemické (IHC) barvící techniky umožňují vizualizaci antigenů pomocí sekvenční aplikace specifické protilátky proti antigenu (primární protilátky), sekundární protilátky proti primární protilátké a enzymového komplexu s chromogenním substrátem s interponovanými omyvacími kroky. Enzymatická aktivace chromogenu má za následek viditelnou reakci produktu v místě antigenu. Vzorek pak může být kontrastně nabarven a překryt krycím sklíčkem. Výsledky se interpretují ve světelném mikroskopu; jsou pomůckou v differenciální diagnostice patofyzioligických procesů, které mohou, ale nemusí, souviset s příslušným antigenem.

#### Klon

25B2

#### Imunogen

Prokaryotický rekombinantní antigen odpovídající oblasti se 116 aminokyselinami v blízkosti N-terminu proteinu p57.

#### Specificita

Lidský protein p57, označovaný také jako protein Kip2.

#### Složení reagencie

NCL-L-p57 je tekutý supernatant z tkáňové kultury obsahující jako konzervační prostředek azid sodný.

#### Třída Ig

IgG1

#### Koncentrace celkového proteinu

Total Protein

Koncentrace celkového proteinu specifická pro šarži je uvedena na štítku na lahvičce.

#### Koncentrace protilátek

19 mg/l nebo vyšší, stanovená metodou ELISA. Koncentrace Ig specifická pro šarži je uvedena na štítku na lahvičce.

#### Doporučení k použití

Imunohistochemické vyšetření na parafínových řezech.

**Teplom indukované odmaskování epitopu (Heat Induced Epitope Retrieval, HIER):** Postupujte podle pokynů k použití k roztoku Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Doporučené ředění:** 1:50 po dobu 30 minut při 25 °C. Toto doporučení je uvedeno jako vodítko; uživatelé musí stanovit vlastní optimální pracovní ředění.

**Vizualizace:** Postupujte podle návodu k použití systému Novolink™ Polymer Detection Systems. Další informace o produkту nebo podporu si vyžádejte od místního distributora nebo regionální kanceláře společnosti Leica Biosystems, nebo alternativně navštívte web Leica Biosystems, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com).

**Výkon této protilátky je třeba validovat, pokud se používá s jinými systémy pro ruční barvení nebo na automatických platformách.**

#### Uchovávání a stabilita

Skladujte při teplotě 2–8 °C. Nezmrazujte. Okamžitě po použití výrobek vraťte do teploty 2–8 °C. Nepoužívejte po uplynutí data použitelnosti uvedeného na štítku na lahvičce. Podmínky uchovávání jiné než výše uvedené musí uživatel ověřit.

#### Příprava vzorku

Fixační roztok doporučený pro parafínové tkáňové řezy je 10% formalín pufrovaný na neutrální pH.

#### Varování a bezpečnostní opatření

Tato reagencie byla připravena ze supernatantu z buněčné kultury. Protože jde o biologický produkt, je nutno manipulaci s ní věnovat náležitou pozornost.

Tato reagencie obsahuje azid sodný. Bezpečnostní list materiálu je k dispozici na požádání nebo na webu [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com). Údaje o likvidaci jakýchkoli potenciálně toxicitkých komponent prostudujte ve federálních, státních nebo místních nařízeních.

Se vzorky, před fixací i po fixaci, a se všemi materiály jim vystavenými, je nutno zacházet, jako by mohly způsobit přenos infekce, a likvidovat je s náležitými bezpečnostními opatřeními.<sup>1</sup> Reagencie nikdy nepipetejte ústy a zabráňte styku reagencí a vzorků s kůží a sliznicemi. Pokud se reagencie nebo vzorky dostanou do styku s citlivými oblastmi, omyjte je velkým množstvím vody. Vyhledejte lékařskou pomoc.

Minimalizujte mikrobiální kontaminaci reagencí, mohlo by dojít ke zvýšení počtu nespecifického barvení.

Incubační doby nebo teploty jiné než předepsané mohou vést k chybným výsledkům. Všechny takové změny musí být uživatelem ověřeny.

## Kontrola jakosti

Rozdíly ve zpracování tkání a v technických postupech v laboratoři uživatele mohou způsobit významnou variabilitu výsledků, což vyžaduje kromě níže uvedených postupů i pravidelné provádění kontrol v laboratoři.

Kontroly musí být čerstvé pitevní/biopatické/opevní vzorky co nejdříve fixované formalinem, zpracované a zalité do parafinového vosku, stejným způsobem jako vzorek/vzorky pacienta.

## Pozitivní tkáňová kontrola

Používá se k průkazu správně připravených tkání a správných barvících technik.

V každém barvícím cyklu musí být použita jedna pozitivní tkáňová kontrola pro každý soubor testovacích podmínek.

Pro optimální kontrolu jakosti a k detekci menšího stupně degradace reagencie je vhodnější tkáň se slabým pozitivním barvením než tkáň se silným pozitivním barvením.<sup>2</sup>

Doručená pozitivní tkáňová kontrola je placenta.

Pokud pozitivní tkáňová kontrola nevykazuje pozitivní barvení, musí být výsledky testovaných vzorků považovány za neplatné.

## Negativní tkáňová kontrola

Musí být vyšetřena po pozitivní tkáňové kontrole k ověření specificity označení cílového antiguenu primární protištítkou.

Doručená negativní tkáňová kontrola jsou jaterní hepatocyty.

Alternativně často představuje místa negativní kontroly řada různých typů buněk přítomných ve většině tkáňových řezů, to ale musí uživatel ověřit.

Nespecifické barvení, je-li přítomno, má obvykle difuzní vzhled. V řezech ze tkání nadměrně fixovaných formalinem může být také zjištěno sporadické barvení pojivojivé tkáňe. K interpretaci výsledků barvení použijte neporušené buňky. Nekrotické nebo degenerované buňky se často barví nespecificky.<sup>3</sup> Falešně pozitivní výsledky mohou být důsledkem neimunologické vazby proteinů nebo produktů reakčního substrátu. Mohou být také způsobeny endogenními enzymy, jako je např. pseudoperoxidáza (erytrocyty), endogenní peroxidáza (cytochrom C) nebo endogenní biotin (např. játra, prs., mozek, ledviny), podle typu použitého imunobarviva. K odlišení aktivity endogenních enzymů či nespecifické vazby enzymů od specifické imunoreaktivity mohou být barveny další tkáně pacienta výlučně chromogenním substrátem, případně enzymovými komplexy (avidin-biotin, streptavidin, značený polymer) a chromogenním substrátem. Pokud dojde v negativní tkáňové kontrole ke specifickému barvení, musí být výsledky vzorků pacienta považovány za neplatné.

## Negativní reagenční kontrola

K vyhodnocení nespecifického barvení a umožnění lepší interpretace specifického barvení v místě antigenu použijte na řezu z každého vzorku pacienta nespecifickou negativní reagenční kontrolu místo primární protištítky.

## Tkáň pacienta

Nakonec vyšetřete vzorky pacienta barvené pomocí NCL-L-p57. Intenzita pozitivního barvení musí být zhodnocena v kontextu se vším nespecifickým barvením pozadí v negativní reagenční kontrole. Jako u každého imunohistochemického vyšetření, negativní výsledek znamená, že antigen nebyl zjištěn, nikoli, že antigen není ve vyšetřovaných buňkách/tkáních přítomen. V případě potřeby použijte k identifikaci falešně negativních reakcí panel protištítek.

## Očekávané výsledky

### Normální tkáň

Klon 25B2 detekoval protein p57 v jádru Hofbauerových buněk, v trofoblastech a deciduu placenty, ve fibroblastických buňkách Whartonova rosolu v pukeční šňůře, v adrenokortikálních buňkách v zona glomerulosa, v glomerulálních endotheliálních buňkách ledviny a v příležitostních buňkách v semenotvorných kanálcích a v endometriální stromě. Cytoplazmatické a jáderné barvení bylo pozorováno u acinárních buněk v pankreatu a epitelu ilea, slepého střeva, žlučníku a děložního hrdla. Cytoplazmatické barvení bylo pozorováno v duktálním epitelu příslušné žlázy, makrofázích a příležitostních pneumocytach v plícech, se slabým barvením v buňkách duktálního epitelu prsu, v ledvinových tubulech a v epitelu a chondrocytech průdušky. Barvení bylo pozorováno také u nervových vláken a ganglii gastrointestinálního traktu a neuronálních procesů a axonů mozkové kůry, bazální ganglie, hipokampusu a granulární vrstvy mozečku. (Počet normálních hodnocených případů = 44.)

### Abnormální tkáň

Klon 25B2 zobrazil barvení jádra u 28/31 hydropických potratů, 20/20 jednoduchých potratů, 32/34 částečných hydatidiformních mol a 5/33 úplných hydatidiformních mol. (Sharifi, et al 2009, Maggioli & Peres 2007.) Barvení bylo pozorováno také u 3/4 papilárních karcinomů štítné žlázy, 1/2 tumorů měkké tkáně (včetně 1/1 ganglioneuromu a 0/1 fibromatózy), 1/2 mozkových tumorů (včetně 1/1 anaplastického astrocytoma a 0/1 papilární choroidálního pleura), 2/2 metastatických tumorů neznámého původu a 2/2 karcinomů renálních buněk. Cytoplazmatické barvení bylo pozorováno u 1/2 infiltrujících duktálních karcinomů prsu, 1/2 gastrických adenokarcinomů, se slabým barvením u 1/1 cholangiokarcinomu. Fokální cytoplazmatické barvení bylo pozorováno u 2/2 dlaždicobuněčných karcinomů jícnu, 1/1 dlaždicobuněčného karcinomu hrtanu, 2/2 dlaždicobuněčných karcinomů jazyka a 1/2 dlaždicobuněčných karcinomů děložního hrdla. Slabé barvení jádra a/nebo cytoplazmatické barvení bylo pozorováno u 2/4 plícních tumorů (včetně 1/1 nemalobuněčného karcinomu, 0/1 adenokarcinomu, 1/1 dlaždicobuněčného karcinomu a 0/1 velkobuněčného karcinomu), 1/1 mucinního cystadenokarcinomu vaječníku a 1/2 adenokarcinomů tlustého střeva. Slabé barvení jádra bylo pozorováno u 1/1 atypického karcinoidu brzlíku a 1/2 hepatocelulárních karcinomů. Žádné barvení nebylo pozorováno u testikulárních seminomů (0/2), adenokarcinomu konečníku (0/2), metastatického karcinomu jater, maligního zárodečného tumoru vaječníku, serózního cystadenokarcinomu vaječníku, karcinomu jasných buněk vaječníku, dermatofibrosarkomu a dlaždicobuněčného karcinomu kůže. (Počet abnormálních hodnocených případů = 162.)

**NCL-L-p57 (25B2) se doporučuje pro hodnocení proteinu p57 u normálních a neoplastických tkání, jako doplněk ke konvenční histopatologii s použitím neimunologických histochemických nátěrů.**

## **Obecná omezení**

Imunohistochemické vyšetření je vícekrokový diagnostický proces, který spočívá ve specializovaném školení ve výběru vhodných reagencí; výběru, fixaci a zpracování tkání; přípravě IHC sklíčka; a v interpretaci výsledků barvení.

Barvení tkáně závisí na manipulaci s tkání a jejím zpracování před barvením. Nesprávným postupem při fixaci, zmrazení, rozmrazení, omývání, sušení, zahřívání, krájení řezů nebo kontaminaci jinými tkáněmi či tekutinami mohou vzniknout artefakty, může dojít k vychytávání protílátka nebo k falešně negativním výsledkům. Nekonzistentní výsledky mohou být důsledkem odchylek ve fixačních metodách a metodách zalití, nebo přirozených odchylek ve tkáni.<sup>4</sup>

Nadměrné nebo nedostatečné kontrastní barvení může narušit správnou interpretaci výsledků.

Klinickou interpretaci jakéhokoliv barvení nebo jeho nepřítomnosti je nutné doplnit morfologickým vyšetřením s použitím správných kontrol a zhodnotit je musí kvalifikovaný patolog v kontextu s klinickou anamnézou pacienta a jinými diagnostickými testy.

Protištáky společnosti Leica Biosystems Newcastle Ltd se používají, jak bylo uvedeno, u zmrazených nebo u parafínových řezů se specifickými pozadavky na fixaci. Může dojít k expresi neočekávaných antigenů, zejména u nádorů. Klinická interpretace jakéhokoliv barveného tkáňového řezu musí zahrnovat morfologickou analýzu a zhodnocení příslušných kontrol.

## **Literatura - všeobecná**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc, Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Opravy předchozího vydání**

Aktualizace na formát CE.

## **Datum vydání**

30 listopad 2018

# Tekutá myšia monoklonálna protilátka Novocastra™

## p57 Protein (Kip2)

### Kód produktu: NCL-L-p57

#### Zamýšľané použitie

*Na diagnostické použitie in vitro.*

NCL-L-p57 slúží na kvalitatívnu identifikáciu ľudského proteínu p57, známeho aj ako proteín Kip2, v parafínových rezoch pomocou svetelnej mikroskopie. Klinická interpretácia akéhokoľvek farbenia alebo jeho absencie musí byť kombinovaná s morfológickejmi vyšetrovmi za použitia zodpovedajúcich kontrol. Výsledky je nutné vyhodnotiť v kontexte klinickej anamnézy pacienta a iných diagnostických testov vedených kvalifikovaným patológom.

#### Princíp postupu

Techniky imunohistochemického (IHC) zafarbenia umožňujú vizualizáciu antigénov sekvenčnou aplikáciou špecifickej protilátky proti antigenu (primárna protilátku), sekundárnej protilátky proti primárnej protilátku a enzymatického komplexu s chromogénnym substrátom. Medzi jednotlivými krokmi prebieha premývanie. Enzymatická aktivácia chromogénu vytvára v mieste antigénu viditeľné produkty reakcie. Môžete doplniť kontrastné zafarbenie vzorky a zakryť ju krycím sklíčkom. Výsledky sa interpretujú pomocou svetelného mikroskopu a napomáhajú pri diferenciálnej diagnostike patofyziológických procesov, ktoré môžu, ale nemusia byť spojené s určitým antigenom.

#### Klon

25B2

#### Imunogén

Prokaryotický rekombinantný antigen zodpovedajúci oblasti so 116 aminokyselinami N-konca proteínu p57.

#### Špecifická

Ľudský protein p57, známy aj ako proteín Kip2.

#### Zloženie činidla

NCL-L-p57 je tekutý supernatant tkanivových kultúr obsahujúci azid sodný ako konzervačnú látku.

#### Trieda Ig

IgG1

#### Celková koncentrácia proteínov

Total Protein

Celkovú koncentráciu proteinov špecifických pre šaržu nájdete na štítku fľaštičky.

#### Koncentrácia protilátok

Výšia alebo rovná 19 mg/l podľa ELISA. Koncentráciu Ig špecifickú pre šaržu nájdete na štítku fľaštičky.

#### Odporúčania na použitie

Imunohistochémia parafínových rezov.

**Záchyt epitopov s tepelnou indukciami (HIER):** Postupujte podľa návodu na použitie systému Novocastra Epitope Retrieval Solution pH 6.

**Odporúčané riedenie:** 1 : 50 počas 30 minút pri teplote 25 °C. Táto hodnota je orientačná, používateľia si musia stanoviť svoje vlastné optimálne pracovné riedenia.

**Vizualizácia:** Postupujte podľa návodu na použitie systému Novolink™ Polymer Detection Systems. Ďalšie informácie o produkte alebo podporu vám poskytne váš miestny distribútor alebo lokálne zástupenie spoločnosti Leica Biosystems. Takisto môžete navštíviť internetovú stránku spoločnosti Leica Biosystems: [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com).

Funkčnosť tejto protilátky je nutné validovať pri použítií s inými manuálnymi systémami farbenia alebo automatizovanými platformami.

#### Uskladnenie a stabilita

Skladujte pri teplote 2 – 8 °C. Nezmrazujte. Okamžite po použítií vráťte do teploty 2 – 8 °C. Nepoužívajte po uplynutí dátumu expirácie uvedeného na štítku fľaštičky. Iné než vyššie uvedené podmienky skladovania si vyžadujú validáciu používateľom.

#### Príprava vzorky

Odporúčaný fixačný prípravok je 10 % neutrálny pufrovaný formalín pre bločky tkaniva zaliate do parafínu.

#### Varovania a bezpečnostné opatrenia

Toto činidlo bolo pripravené zo supernatantu bunkovej kultúry. Kedže ide o biologický produkt, pri manipulácii je nutné vynaložiť zodpovedajúcu starostlivosť.

Toto činidlo obsahuje azid sodný. Materiálový bezpečnostný list je k dispozícii na požiadanie alebo na stránkach [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com). Likvidáciu prípadných potenciálne toxickej súčasti definujú federálne, štátne alebo miestne predpisy.

So vzorkami pred fixáciou a po nej a všetkými materiálmi, ktoré s nimi príšli do kontaktu, je nutné manipulovať ako s potenciálne infekčnými a zlikvidovať ich pri dodržaní zodpovedajúcich bezpečnostných opatrní.<sup>1</sup> Činidlá nikdy nepripeljte ústami a zabráňte kontaktu činidel a vzoriek s kožou a sлизnicami. Ak sa činidlá alebo vzorky dostanú do kontaktu s citlivými oblastami, umyte ich veľkým množstvom vody. Vyhľadajte lekársku pomoc.

Minimalizujte mikrobiálnu kontamináciu činidel. V opačnom prípade môže dôjsť k zvýšeniu nešpecifického zafarbenia.

Nedodržanie predpísaných inkubačných dôb alebo teplôt môže viesť k nesprávnym výsledkom. Všetky takéto zmeny si vyžadujú validáciu používateľom.

## Kontrola kvality

Rozdiely v spracovaní tkaniva a technických postupov v laboratóriu používateľa môžu viesť k významnému kolísaniu výsledkov, čo si vyžaduje, okrem nasledujúcich postupov, aj pravidelné interné kontroly.

Kontroly by mali byť čerstvé pitevné/biopatické/chirurgické vzorky fixované čo najskôr formalínom a spracované zaliatím do parafínu rovnakým spôsobom ako vzorky pacienta.

## Pozitívna kontrola tkanivom

Identifikuje správne pripravené tkanivá a správne techniky zafarbenia.

Každá súprava testových podmienok v každom cykle zafarbenia musí obsahovať jednu pozitívnu kontrolu tkanivom.

Tkanivo so slabým pozitívnym farbením je pre optimálnu kontrolu kvality a na detekciu slabšej degradácie činička vhodnejšie než tkanivo so silným pozitívnym farbením.<sup>2</sup>

Odporúčané tkanivo na pozitívnu kontrolu je placenta.

Ako pozitívna kontrola tkanivom nebude vyzkazovať pozitívne zafarbenie, výsledky testovaných vzoriek je nutné považovať za neplatné.

## Negatívna kontrola tkanivom

Nutné vyšetriť po pozitívnej kontrole tkanivom s cieľom overiť špecifítu značenia cieľového antigénu primárnu protílátou.

Odporúčané tkanivo na negatívnu kontrolu sú hepatocyty pečene.

Ako negatívnu kontrolu je možné použiť aj rôzne typy buniek prítomné vo väčšine tkanivových rezov, takýto postup si však vyžaduje validáciu používateľom.

Prípadné nešpecifické farbenie má obvykle difúzny vzhľad. V rezoch tkanív silne fixovaných formalínom môže byť pozorované sporadičné farbenie spojiv. Na interpretáciu výsledkov farbenia používajte intaktne bunky. Nekrotické alebo degenerované bunky sa často farbia nešpecificky.<sup>3</sup> Falošne pozitívne výsledky môžu byť pozorované v dôsledku neimunologickej väzby proteinov alebo produktov reakcie substrátu. Môžu byť spôsobené aj endogénymi enzymami ako napr. pseudoperoxidáza (erytrocyt), endogénna peroxidáza (cytochrom C) alebo endogénny biotín (napr. pečeň, prsník, mozog, oblička) v závislosti od typu imunologického farbenia. S cieľom diferencovať endogénnu enzymatickú aktivitu alebo nešpecifickú väzbu enzýmov od špecifickej imunoreaktivity môžete náraťi ďalšie vzorky tkanív pacienta výhradne substrátovým chromogénom alebo enzymatickým komplexmi (avidin-biotín, streptavidín, značený polymér), resp. substrátovým chromogénom. V prípade špecifického farbenia v negatívnej kontrole tkanivom je nutné výsledky vzoriek pacienta považovať za neplatné.

## Negatívna kontrola činiidlom

Na vyhodnotenie nešpecifického zafarbenia použite nešpecifickú negatívnu kontrolu činiidlom miesto primárnej protílátky s rezom jednotlivých vzoriek pacienta, čo umožní lepšiu interpretáciu špecifického farbenia na mieste antigénu.

## Tkanivo pacienta

Pacientske vzorky zafarbené prípravkom NCL-L-p57 preskúmajte ako posledné. Intenzitu pozitívneho farbenia je nutné vyhodnotiť v kontexte prípadného nešpecifického zafarbenia negatívnej kontroly činiidlom na pozadí. Podobne ako pri všetkých imunohistochemických testov znamená negatívny výsledok, že antigen neboli detegovaný. Nepotvrdzuje jeho absenciu v testovaných bunkách/tkanivách. V prípade potreby identifikujte falošne negatívne reakcie pomocou panelu protílátok.

## Očakávané výsledky

### Normálne tkanivá

Klon 25B2 detegoval protein p57 v jadre Hofbauerových buniek, trofoblastov a decidue placenty, vo fibroblastických bunkách Whartonovho rôsolu v pupočnej štrúne, adrenálnych kortikálnych bunkách v zona glomerulosa, glomerulárnych endotelových bunkách v obličke a priležitosných bunkách v rámci semenotvorných tubulov a strómy endometria. Cytoplazmatické zafarbenie sa pozorovali v acinárnych bunkách v pankreas a epitelii v ileu, slepom čreve, žľazkami a krčku maternice. Cytoplazmatické a nukleárne zafarbenie sa pozorovali v duktálnom epitelii príušnej žľazy, makrágov a priležitosných pneumocytov v plúcach, spolu so slabým zafarbením v duktálnych epitelových bunkách v prsníku, tubuloch obličiek a epitelii a chondrocytov v prieudiskách. Zafarbenie bolo zaznamenané aj v nervových vláknoch a gangliach gastrointestinálneho traktu a v rámci neurónových procesov a axónov mozgovej kôry, bazálnych ganglií, hipokampu a granulárnej vrstvy mozočka. (Celkový počet normálnych vyšetrených prípadov = 44).

### Abnormálne tkanivá

Klon 25B2 vyzkával nukleárne zafarbenie v 28/31 hydropických abortov, 20/20 jednoduchých abortov, 32/34 čiastkových hydatidiformných móllov a 5/33 kompletných hydatidiformných móllov. (Sharifi, et al 2009, Maggiori & Peres 2007). Zafarbenie sa pozorovalo aj v 3/4 papílnych karcinómov štítné žľazy, 1/2 nádorov mäkkých tkanív (vrátane 1/1 ganglioneurómu a 0/1 fibromatózy), 1/2 mozgových nádorov (vrátane 1/1 anaplastického astrocytómu a 0/1 choroidového plexusového papílu) 2/2 metastatických nádorov neznámeho pôvodu a 2/2 karcinómov renálnych buniek. Cytoplazmatické zafarbenie sa pozorovalo v 1/2 infiltrujúcich duktálnych karcinómov prsníka, 1/2 adenokarcinómov žalúdku so slabým farbením v 1/1 cholangiokarcinómu. Fokálne cytoplazmatické zafarbenie sa pozorovalo v 2/2 skvamocelulárnych karcinómov pažeráka, 1/1 skvamocelulárneho karcinímu hrtanu, 2/2 skvamocelulárnych karcinómov jazyka a 1/2 skvamocelulárnych karcinómov krčka maternice. Slabé nukleárne a/alebo cytoplazmatické zafarbenie sa pozorovalo v 2/4 plúchnych nádorov (vrátane 1/1 nemalobunkového karcinómu, 0/1 adenokarcinómu, 1/1 skvamocelulárneho karcinómu a 0/1 velkobunkového karcinómu), 1/1 mucinózneho cystadenokarcinómu vaječníkov a 1/2 adenokarcinómov hrubého čreva. Slabé nukleárne zafarbenie sa pozorovalo v prípade 1/1 atypického karcinoidu týmumu a 1/2 hepatocelulárnych karcinómov. Žiadne farbenie sa nepozorovalo v prípade testikulárnych seminórov (0/2), adenokarcinómov rekta (0/2), metastatického karcinómu pečene, malígneho nádoru zárodočných buniek vaječníkov, sérového cystadenokarcinómu vaječníkov, karcinómu svetlých buniek vaječníkov, dermatofibrosarkómu a skvamocelulárneho karcinómu kože. (Celkový počet abnormálnych hodnotených prípadov = 162).

**NCL-L-p57 (25B2) sa odporúča na hodnotenie proteínu p57 v normálnych a neoplastických tkanivách ako doplnok konvenčnej histopatológie za použitia neimunologických histochemických farbení.**

## **Všeobecné limitácie**

Imunohistochémia je diagnostický postup pozostávajúci z viacerých krokov, ktorý si vyžaduje špecializované zaškolenie vo výbere zodpovedajúcich činidiel, výbere tkániv, fixácie a spracovania, príprave IHC skľíčka a interpretáciu výsledkov farbenia.

Farbenie tkaniiva závisí od manipulácie s tkanirom a od jeho spracovania pred farbením. Nesprávna fixácia, zmrazovanie, rozmrázovanie, premývanie, sušenie, ohrievanie, rezanie alebo kontaminácia inými tkanivmi či tekutinami môžu viesť k vzniku artefaktov, záchrty protílátok alebo falošne negatívnym výsledkom. Inkonsistentné výsledky môžu byť spôsobené zmenami metód fixácie a montáže preparátov alebo inherentnými nepravidelnosťami v tkanive.<sup>4</sup>

Nadmerná alebo neúplné kontrastné farbenie môže narušiť správnosť interpretácie výsledkov.

Klinická interpretácia akéhokoľvek farbenia alebo jeho absencie musí byť kombinovaná s morfológickými vyšetreniami za použitia zodpovedajúcich kontrol. Výsledky je nutné vyhodnotiť v kontexte klinickej anamnézy pacienta a iných diagnostických testov vedených kvalifikovaným patológom.

Protiľaty spoločnosti Leica Biosystems Newcastle Ltd sú určené na použitie na zmrazených rezoch alebo rezoch zaliatych parafínom so špecifickými požiadavkami na fixáciu, ako uvádzajú tento dokument. Najmä pri neopláziach môže dôjsť k nečakanej expresii antigénov. Klinická interpretácia akýchkoľvek farbených tkanivových rezov musí zahŕňať morfológickú analýzu a vyhodnotenie zodpovedajúcich kontrol.

## **Bibliografia – všeobecne**

1. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Protection of laboratory workers from infectious diseases transmitted by blood and tissue; proposed guideline. Villanova, P.A. 1991; 7(9). Order code M29-P.
2. Battifora H. Diagnostic uses of antibodies to keratins: a review and immunohistochemical comparison of seven monoclonal and three polyclonal antibodies. Progress in Surgical Pathology. 6:1–15. eds. Fenoglio-Preiser C, Wolff CM, Rilke F. Field & Wood, Inc., Philadelphia.
3. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and pitfalls. Laboratory Medicine. 1983; 14:767.
4. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. American Journal of Clinical Pathology. 1980; 73:626.
5. Kanthan R, Fried I, Rueckl T, et al. Expression of cell cycle proteins in male breast carcinoma. World Journal of Surgical Oncology 2010; 8:10.
6. Sharifi N, Sadeghian MH, Ayatollahi H, et al. Validity of P57kip2 immunohistochemical marker in differential diagnosis of molar pregnancy. Journal of the Turkish-German Gynecological Association 2009;10:39-42.
7. Maggiori MS and Peres LC. Morphological, immunohistochemical and chromosome in situ hybridization in the differential diagnosis of hydatidiform mole and hydropic abortion. European Journal of Obstetrics and Gynecology and Reproductive Biology 2007; 135: 170-176.

## **Úpravy predchádzajúceho vydania**

Aktualizácia na formát CE.

## **Dátum vydania**

30 november 2018



Leica Biosystems Newcastle Ltd  
Balliol Business Park  
Benton Lane  
Newcastle Upon Tyne NE12 8EW  
United Kingdom  
+44 191 215 4242



Leica Biosystems Canada  
71 Four Valley Drive  
Concord, Ontario L4K 4V8  
Canada  
+1 800 248 0123

Leica Biosystems Inc  
1700 Leider Lane  
Buffalo Grove IL 60089  
USA  
+1 800 248 0123

Leica Biosystems Melbourne  
Pty Ltd  
495 Blackburn Road  
Mt Waverley VIC 3149  
Australia  
+61 2 8870 3500